

**Владимирский государственный университет**

# **ДЕЛОВОЙ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

## **GESCHÄFTSDEUTSCH**

**Учебное пособие по немецкому языку  
для студентов-магистрантов неязыковых специальностей**

**Владимир 2025**

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

# ДЕЛОВОЙ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

## GESCHÄFTSDEUTSCH

Учебное пособие по немецкому языку  
для студентов-магистрантов неязыковых специальностей

*Электронное издание*



Владимир 2025

ISBN 978-5-9984-2063-4

© Евсеев А. Б., 2025

УДК 811.112.2 (075.8)

ББК 81.43a73

**Автор-составитель А. Б. Евсеев**

Рецензенты:

Кандидат филологических наук, доцент  
преподаватель Владимирского техникума туризма при учреждении  
высшего образования «Владимирский институт туризма и гостеприимства»  
*Н. А. Панова*

Кандидат педагогических наук  
доцент кафедры второго иностранного языка и методики обучения  
иностранному языку Владимирского государственного университета  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых  
*Т. С. Рубцова*

**Деловой немецкий язык = Geschäftsdeutsch** [Электронный ресурс] :  
учеб. пособие по нем. яз. для студентов-магистрантов неяз. специальностей / авт.-сост. А. Б. Евсеев ; Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2025. – 168 с. – ISBN 978-5-9984-2063-4. – Электрон. дан. (1,77 Мб). – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Систем. требования: Intel от 1,3 ГГц ; Windows XP/7/8/10 ; Adobe Reader ; дисковод CD-ROM. – Загл. с титул. экрана.

Состоит из основных разделов, грамматических заданий и приложений. Основные разделы содержат материалы, необходимые для освоения рабочей программы дисциплины «Деловой иностранный язык (немецкий)», включают речевые задания, предназначенные для совершенствования навыков монологической и диалогической речи, образцы деловой переписки, краткий экскурс по грамматике и упражнения для закрепления грамматических навыков. В приложениях даны статьи по специальности для чтения, перевода и обсуждения, клише для аннотирования, а также таблица сильных глаголов.

Предназначено для студентов 1-го курса, обучающихся по неязыковым направлениям специальности 44.04.01 – Педагогическое образование.

Рекомендовано для формирования профессиональных компетенций в соответствии с ФГОС ВО.

Библиогр.: 11 назв.

ISBN 978-5-9984-2063-4

© Евсеев А. Б., 2025

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	5
<b>Lektion 1. DARF ICH MICH VORSTELLEN?</b> .....	6
<b>Lektion 2. IN DER FIRMA: BEKANNTSCHAFT MIT DEM PERSONAL</b> .....	13
<b>Lektion 3. DAS TELEFONGESPRÄCH MIT DER FIRMA</b> .....	19
<b>Lektion 4. DIE BEWERBUNG</b> .....	22
<b>Lektion 5. PRÄSENTATIONEN</b> .....	28
<b>GRAMMATIKWIEDERHOLUNG</b> .....	34
Das Substantiv. Deklination der Substantive .....	34
Zusammengesetzte Nomen.....	42
Die Präposition. Rektion der Präpositionen .....	44
Das Pronomen. Deklination der Pronomen.....	50
Zahlwort. Kardinal- und Ordnungszahlwort .....	55
Das Verb .....	58
Präsens .....	58
Imperfekt (Präterit) .....	66
Futurum I .....	71
Infinitiv .....	73
Infinitivgruppen mit <i>um...zu, ohne...zu, anstatt...zu</i> .....	76
Perfekt.....	83
Plusquamperfekt .....	90

Imperativ .....	92
Syntax .....	96
Verneinung .....	105
Die Satzreihe. Beiordnende Konjunktionen.....	110
Das Satzgefüge .....	114
Passiv .....	126
Infinitiv Passiv .....	130
Das Stativ.....	131
Pronominaladverbien.....	135
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ.....</b>	<b>140</b>
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....</b>	<b>165</b>
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....</b>	<b>166</b>
<b>СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....</b>	<b>166</b>

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие может быть использовано как для аудиторной, так и внеаудиторной работы. Издание также будет полезно всем желающим для совершенствования навыков делового немецкого языка.

Основные цели пособия: развитие умений и навыков чтения и перевода научной литературы, научных статей по направлению подготовки, составления аннотаций к статьям; расширение диапазона фонетических, лексических и грамматических средств самовыражения; формирование умений и навыков личной и деловой переписки на иностранном языке; развитие умений и навыков выступления с презентациями по темам, связанным с направлением подготовки; воспитание толерантности к явлениям иноязычной культуры; формирование умений и навыков повседневного и делового общения в деловых и научных кругах; расширение научного кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности.

Пособие состоит из пяти основных тематических разделов (Lektionen), грамматики и приложений.

Каждый раздел содержит упражнения на развитие навыков межличностного повседневного и делового общения в научных кругах на немецком языке с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.

Подстановочные, имитационные и трансформационные упражнения, представленные в пособии, направлены на формирование и усовершенствование умений представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные. Они также способствуют развитию навыков подготовки выступлений и презентаций с использованием цифровых технологий, аргументированного и конструктивного отстаивания своих позиций и идей в академических и профессиональных дискуссиях на немецком языке.

## LEKTION 1. DARF ICH MICH VORSTELLEN?

### *Формы обращения в немецкоязычных странах*

#### *Die Anrede (Обращение)*

В немецком языке существует несколько форм обращения, которые используются в зависимости от степени близости и уважения к собеседнику.

*"Du"* – «ты». Форма *"du"* показывает близость и доверие между собеседниками. Использование этой формы подразумевает, что вы находитесь на неформальном уровне отношений и общаетесь без стеснения.

*"Sie"* – «Вы». Официальный стиль обращения. Используется в деловой корреспонденции при вежливом обращении к незнакомым людям и деловым партнерам.

В некоторых случаях можно комбинировать формы обращения, например, использовать *"Sie"* с именем и *"du"* с фамилией. Это может показать уважение и дистанцию в одно и то же время.

Также в немецкоязычных странах используются следующие формы обращений:

1) **Herr** (форма мн.ч. *Herren*) - «господин, джентльмен, сэр». Если фамилия неизвестна, при обращении к незнакомцу на улице правильная форма - *Mein Herr* или *Werter Herr*. Коллег мужского пола приветствуют следующим образом: *Kollege Müller!* К вышестоящим по служебной лестнице обращаются так: *Herr Direktor!*

2) **Frau** (форма мн.ч. *Frauen*) – «госпожа». Например, *Frau Weber!* *Frau Doktor!* К коллегам женского пола принято обращаться так: *Kollegin Schmidt!* *Frau Direktor!*

3) **Fräulein** (форма мн.ч. *Fräulein*) – обращение к незамужним девушкам. В немецкоязычных странах принято обращение на «Вы» (*Sie*).

При общении с незнакомыми людьми можно использовать следующие вежливые формы обращения:

*Gestatten Sie ...* – Позвольте ...

*Entschuldigung .../ Verzeihung... / Ich bitte um Verzeihung! – Простите ...*

*Seien Sie so nett / liebenswürdig! – Будьте так милы / любезны...*

### ***Übung 1. Lernen Sie bitte sich und Ihre Kollegen vorstellen.***

#### ***1.1. So, zum Beispiel, können Sie sich selbst vorstellen.***

Darf ich mich vorstellen! - *Разрешите представиться!*

Ich möchte mich vorstellen. - *Я хотел бы представиться.*

Entschuldigen Sie, ich habe mich nicht vorgestellt! - *Извините, пожалуйста, я не представился.*

Ich heiße ... - *Меня зовут...*

Ich bin Iwan Petrov. - *Я – Иван Петров.*

Mein Name ist ... - *Моё имя...*

#### ***1.2. Dann können Sie fragen.***

Wie heißen Sie? - *Как Вас зовут?*

Wie ist Ihr Name? - *Как Ваше имя?*

#### ***1.3. Jemand hat sich Ihnen vorgestellt. Sie können sagen.***

Angenehm. - *Приятно.*

Sehr angenehm. - *Очень приятно.*

Freut mich (sehr). - *Я (очень) рад.*

Freut mich, Sie kennenzulernen. - *Рад познакомиться с Вами.*

Freut mich, Ihre Bekanntschaft zu machen. - *Рад познакомиться с Вами.*

#### ***1.4. Andere Personen können Sie so vorstellen.***

Darf ich vorstellen: ... - *Позвольте (мне) представить: ...*

Darf ich bekanntmachen: ... - *Позвольте мне познакомить: ...*

Das ist Herr Iwanow. - *Это господин Иванов.*

Das ist Frau Müller. - *Это госпожа Мюллер.*

Das sind Herr und Frau Müller. - *Это господин и госпожа Мюллер.*

#### ***1.5. Nach der Nationalität und Herkunft können Sie so fragen.***

Woher kommen Sie? - *Откуда Вы (прибыли)?*

Aus welchem Land kommen Sie? - *Из какой Вы страны?*

Aus welcher Stadt kommen Sie? - *Из какого Вы города?*

#### ***1.6. Ihre Antworten können so lauten.***

Ich komme aus Russland. - *Я (прибыл) из России.*

Ich komme aus Moskau. (Ich bin aus Moskau.) - *Я из Москвы.*

Herr Müller kommt aus Deutschland (aus Österreich, aus der Schweiz, aus England, aus Frankreich, aus Schweden, aus Dänemark, aus Spanien, aus Italien). - *Господин Мюллер из Германии (из Австрии, из Швейцарии, из Англии, из Франции, из Швеции, из Дании, из Испании, из Италии).*

**Oder so:**

Ich bin (ein) Russe. - *Я русский.*

Frau Petrowa ist (eine) Russin. - *Госпожа Петрова русская.*

Herr Müller ist (ein) Deutscher (Österreicher, Schweizer, Engländer, Franzose, Schwede, Däne, Spanier, Italiener). - *Господин Мюллер немец (австриец, швейцарец, англичанин, француз, швед, датчанин, испанец, итальянец).*

Frau Müller ist (eine) Deutsche (Österreicherin, Schweizerin, Engländerin, Französin, Schwedin, Spanierin, Italienerin). - *Госпожа Мюллер немка (австрийка, швейцарка, англичанка, французженка, шведка, датчанка, испанка, итальянка).*

**1.7. Nach dem Beruf können Sie so fragen.**

Was sind Sie? - *Кто Вы по профессии?*

Oder: Was sind Sie von Beruf? - *Кто Вы по профессии?*

Oder: Was machen Sie beruflich? - *Где и кем Вы работаете?*

Wo arbeiten Sie? - *Где Вы работаете?*

Als was arbeiten Sie? - *Кем Вы работаете?*

**1.8. Ihre Antworten können so lauten.**

Ich bin Manager (von Beruf). - *Я менеджер (по профессии).*

Ich arbeite als Manager. - *Я работаю менеджером (в качестве менеджера).*

Ich bin Manager bei der Firma A. - *Я менеджер на фирме А.*

Ich arbeite als Manager bei der Firma A (im Unternehmen A, im Werk A, im Betrieb A, bei der Gesellschaft A). - *Я работаю менеджером на фирме А (на фирме А, на заводе А, на предприятии А, в обществе А).*

Herr Müller ist Ingenieur (Ökonom, Geschäftsführer, Abteilungsleiter, Mitarbeiter der Abteilung Verkauf, unser Vertreter in Deutschland, Dolmetscher, Computerfachmann). - *Господин Мюллер инженер (экономист, директор фирмы, руководитель отдела, сотрудник отдела продаж,*

наш представитель в Германии, переводчик, специалист по компьютерам).

**1.9. So können Sie nach einer Visitenkarte (Geschäftskarte) fragen.**

Darf ich Ihre Visitenkarte haben (bekommen)? - *Могу я получить Вашу визитную карточку?*

Dürfte ich Sie um Ihre Visitenkarte bitten? - *Мог бы я попросить у Вас визитную карточку?*

Leider habe ich Ihre Visitenkarte nicht. - *К сожалению, у меня нет Вашей визитной карточки.*

**1.10. So können Sie ihre Visitenkarte übergeben**

Das ist meine Visitenkarte. – *Вот моя визитная карточка.*

Darf ich Ihnen meine Visitenkarte übergeben. – *Позвольте передать Вам мою визитную карточку.*

**Übung 2. Lernen Sie mit der Visitenkarte des Geschäftsmannes kennen. Antworten Sie auf die folgenden Fragen.**

1. Wie ist der Name des Geschäftsmannes?
2. Was ist er von Beruf?
3. Wie heißt sein Unternehmen?
4. Wo befindet sich die Firma?
5. Wie ist seine Telefonnummer?
6. Wie ist seine E-mail?

<b>BENTELER AG</b>
<i>Erik Janssen</i>
<i>Dipl.-Ing.</i>
<i>Geschäftsführer</i>
Tellerstraße 23
10187 Berlin
Deutschland
Telefon: +49 (30) 2345-658
Fax: +49 (30) 2345-559
E-mail: <a href="mailto:erik.janssen@google.de">erik.janssen@google.de</a>

### ***Übung 3. Bereiten Sie Ihre eigene Visitenkarte.***

### ***Übung 4. Üben Sie.***

#### ***4.1. Beispiel:***

A: Wie heißen Sie?

B: Ich heiße ...

A: Wie ist Ihr Name ?

B: Mein Name ist ...

#### ***4.2. Beispiel:***

(Sie/Finanzleiter)

A: Was sind Sie von Beruf?

B: Ich bin Finanzleiter.

*Sie/Produktmanager, Sie/Lehrlinge, Herr Schmidt/Fahrer, Frau Schmidt/  
Lagerverwalterin*

#### ***4.3. Beispiel:***

(Herr Müller/Vertreter)

A: Als was arbeitet Herr Müller? Arbeitet er als Vertreter?

B: Ja, er ist Vertreter.

*Sie/Verkaufsmanager; Herr Müller/Geschäftsführer; Frau Müller/  
Buchhalterin; Sie/Programmierer; Herr Doktor Webber/Prokurist;  
Sie/Sekretärin; Herr Schulz/Jurist; Frau Doktor Schmidt/Personalleiterin;  
Frau Zimmer/ Sachbearbeiterin.*

#### ***4.4. Beispiel:***

(Herr Meier/er/aus der Schweiz)

A: Woher kommt Herr Meier? Kommt er aus der Schweiz?

B: Ja, Herr Meier kommt aus der Schweiz, Er ist Schweizer.

*Sie/ich, aus Deutschland; Herr Härle/er, aus Italien; Frau Körner/sie, aus  
Österreich; Fräulein Gülke/sie, aus der Schweiz.*

**Übung 5. Lesen und spielen Sie bitte die folgenden Dialoge sowie beantworten Sie Fragen dazu.**

**5.1.**

**Darf ich mich vorstellen?**

*Petrow:* Guten Tag, darf ich mich vorstellen: Mein Name ist Petrow. Ich bin Manager bei der Firma «Expo» aus Moskau. Da ist meine Visitenkarte.

*Weber:* Guten Tag, Herr Petrow. Freut mich sehr. Ich heiße Weber. Ich arbeite als Leiter der Abteilung Verkauf bei der Firma «Kranz». Darf ich Ihnen ebenfalls meine Visitenkarte übergeben.

*Petrow:* Vielen Dank, Herr Weber. Sehr angenehm.

**Fragen:**

1. Woher kommt Herr Petrow? Was ist er? Wie heißt seine Firma?
2. Woher kommt Herr Weber? Was macht er beruflich?

**5.2. Darf ich bekanntmachen?**

*Petrow:* Darf ich bekanntmachen: Das ist mein Kollege Herr Zotow. Herr Zotow ist Mitarbeiter der Abteilung Logistik. Und das ist Herr Weber. Herr Weber kommt aus Deutschland. Herr Weber arbeitet als Abteilungsleiter bei der Firma «Mercedes».

*Weber:* Freut mich, Herr Zotow.

*Zotow:* Freut mich auch, Herr Weber.

**Fragen:**

1. Woher kommt Herr Zotow? Was ist er? Wie heißt seine Firma?
2. Woher kommt Herr Weber? Was macht er beruflich?

**Übung 6. Lesen Sie die Monologe und beantworten die Fragen.**

Grüß Gott, ich heiße Yasmin. Ich bin 21 Jahre alt und komme aus München. Ich studiere an der Ludwig-Maximilians-Universität München. Ich bin Studentin. Als Hobby spiele ich gern Fußball und gehe gern Windsurfen.

Hallo! Mein Name ist Johannes. Ich bin 16 Jahre alt. Ich komme aus Stuttgart. Ich bin Schüler und lerne sehr viel für meine Tests. Mein Hobby ist Lesen.

Servus, mein Name ist Max und ich bin 34 Jahre alt. Ich komme aus New York, aber ich wohne jetzt in Wien. Ich arbeite bei einem Theater. Ich singe sehr gern als Hobby.

Guten Tag, ich heiße Julia und komme aus Hamburg. Ich bin 28 Jahre alt. Ich arbeite bei einer Computerfirma, aber in der Freizeit gehe ich gern in dem Park spazieren.

*Herkunft: woher kommt diese Person?*

1. Johannes kommt aus...  
a) Stuttgart b) Berlin c) Dortmund
2. Julia kommt aus...  
a) Leipzig b) Hamburg c) Wien
3. Yasmin kommt aus...  
a) München b) London c) Paris
4. Max kommt aus...  
a) Nürnberg b) Hamburg c) New York

*Alter: wie alt ist diese Person?*

1. Johannes ist...
2. Julia ist...
3. Yasmin ist...
4. Max ist..

*Beruf: wer macht was?*

1. ...spielt gern Fußball.
2. ....singt gern.
3. ...liest gern.
4. ...geht gern spazieren.

**Übung 7. Stellen Sie sich bitte vor, beantworten Sie dabei die folgenden Fragen. Üben Sie den folgenden Dialog.**

*Wie heißen Sie? Woher kommen Sie? Was machen Sie beruflich?*

- Guten Tag. Ich möchte mich vorstellen / Darf ich mich vorstellen?

Ich heiße ... / Mein Name ist ...

Ich komme aus (*страна*), aus (*город*).

Ich bin ... von Beruf und arbeite als ... (*должность*) bei der Firma ... .

Hier ist meine Visitenkarte.

- Sehr angenehm. / Freut mich, Ihnen kennenzulernen.

**Übung 8. Wie können sich diese Personen vorstellen? Helfen Sie ihnen dabei.**

**Julia Schulke:** Deutschland, München, Ökonome, Verkaufsleiterin, Firma Sasshofer

**Tony Müller:** Schweiz, Bern, Manager, Geschäftsführer, Firma Enners & Co.

**Nadia Sinke:** Deutschland, Lüneburg, Betriebswirt, Exportleiterin, Norddeutsche Konservenfabrik.

## LEKTION 2. IN DER FIRMA: BEKANNTSCHAFT MIT DEM PERSONAL

**Übung 1. Lernen Sie die Arten von Firmen kennen:**

- GbR – die Gesellschaft bürgerlichen Rechtes – общество гражданского права
- Die stille Gesellschaft – анонимное общество
- OHG – die offene Handelsgesellschaft – открытое торговое товарищество
- KG – die Kommanditgesellschaft – командитное товарищество, товарищество (основанное) на вере
- GmbH – die Gesellschaft mit beschränkter Haftung – общество с ограниченной ответственностью (ООО)
- AG – die Aktiengesellschaft – акционерное общество (АО)

**Übung 2. Lesen Sie den Text . Beantworten Sie die Fragen.**

Rund 99,7 Prozent aller Unternehmen in Deutschland gehören dem Mittelstand an. Als mittelständische Unternehmen gelten Firmen mit einem Jahresumsatz von unter 50 Millionen Euro und mit weniger als 500 Beschäftigten. Rund 70 Prozent aller Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sind in solchen kleineren und mittleren Unternehmen beschäftigt. 48,9 Prozent aller Mittelständler sind in der Dienstleistungsbranche aktiv, 31,4 Prozent im produzierenden Gewerbe und rund 19,7 Prozent im Handel. Die meisten Unternehmen mittelständischer Prägung sind inhabergeführt, das heißt: Kapitalmehrheit und Firmenleitung liegen in einer Hand. Zu den Stärken des Mittelstands zählen die schnelle Umsetzung in marktfähige Produkte, seine internationale Orientierung, sein hoher Spezialisierungsgrad und die Fähigkeit, Nischenpositionen im Markt erfolgreich zu besetzen.

1. Was versteht man unter „Mittelstand“ in der Bundesrepublik?
2. Was sind die Hauptkriterien von mittelständischen Unternehmen?
3. In welchen Bereichen sind die Mittelständler aktiv?
4. Was zählt man zu den Stärken des Mittelstandes?
5. Welche Bedeutung hat der Mittelstand in Russland?

***Übung 3. Lesen und übersetzen Sie den folgenden Text und beantworten Sie Fragen dazu.***

**Die Vokabeln:**

*die Rechtsform* – правовая форма

*mittelständisch* – средний

*das Gründungskapital* – основной капитал

*die Einlage* – взнос, вклад

*häufig* – частый

*der Aufsichtsrat* – наблюдательный совет

*d.h.* – das heißt

*der Geschäftsbericht* – отчёт о деятельности фирмы

## GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung (die GmbH) kommt häufig als Rechtsform für kleinere und mittlere (mittelständische) Unternehmen in Deutschland vor. Das Gründungskapital (in einer GmbH – das Stammkapital) soll aber mindestens 25,000 Euro betragen. In einer GmbH haften die Gesellschafter nur bis zur Höhe ihrer Einlagen. Die Gesellschafter der GmbH bestellen die Geschäftsführung. So liegt die Leitung der Gesellschaft in den Händen von den angestellten Geschäftsführern. In einer GmbH sind aber die Gesellschafter selbst häufig die Geschäftsführer. Wenn in einer GmbH über 500 Arbeitnehmer tätig sind, wird ein Aufsichtsrat zusammengesetzt. Für eine GmbH besteht keine Publikationspflicht, d.h. sie soll ihren Geschäftsbericht nicht veröffentlichen.

### *Fragen:*

1. Für welche Unternehmen kommt die GmbH als Rechtsform besonders oft vor?
2. Was soll das Gründungskapital einer GmbH betragen?
3. Wie heißen die Eigentümer einer GmbH?
4. Was haften die Gesellschafter?
5. Wie heißen die angestellten Leiter einer GmbH?
6. In welchem Fall setzt man einen Aufsichtsrat in einer GmbH zusammen?
7. Was bedeutet "die Publikationspflicht" für eine Kapitalgesellschaft?
8. Besteht die Publikationspflicht für eine GmbH?

*Übung 4. Lesen Sie den folgenden Text und beantworten Sie Fragen dazu.*

### **Die Vokabeln:**

*unbeschränkt haften* – нести неограниченную ответственность

*der Komplementär* – член командитного общества, несущий неограниченную ответственность

*der Kommanditist* – ограниченно ответственный участник командит-  
ного товарищества

*das Vermögen* – имущество

*abhängig* – зависимый

*die Kapitaleinlage* – пай

*beteiligen* – наделять долями

## DIE KOMMANDITGESELLSCHAFT

In einer Kommanditgesellschaft (KG) haften nicht alle Gesellschafter unbeschränkt. Man unterscheidet zwischen einem "Komplementär" und einem "Kommanditisten". Der Komplementär haftet voll. Er ist an der Geschäftsführung beteiligt. Die Finanzierung des Unternehmens ist vom privaten Vermögen der Komplementäre abhängig. Der Kommanditist haftet für die Schulden der KG nur in Höhe seiner Kapitaleinlage, er ist an der Geschäftsführung nicht beteiligt.

### ***Fragen:***

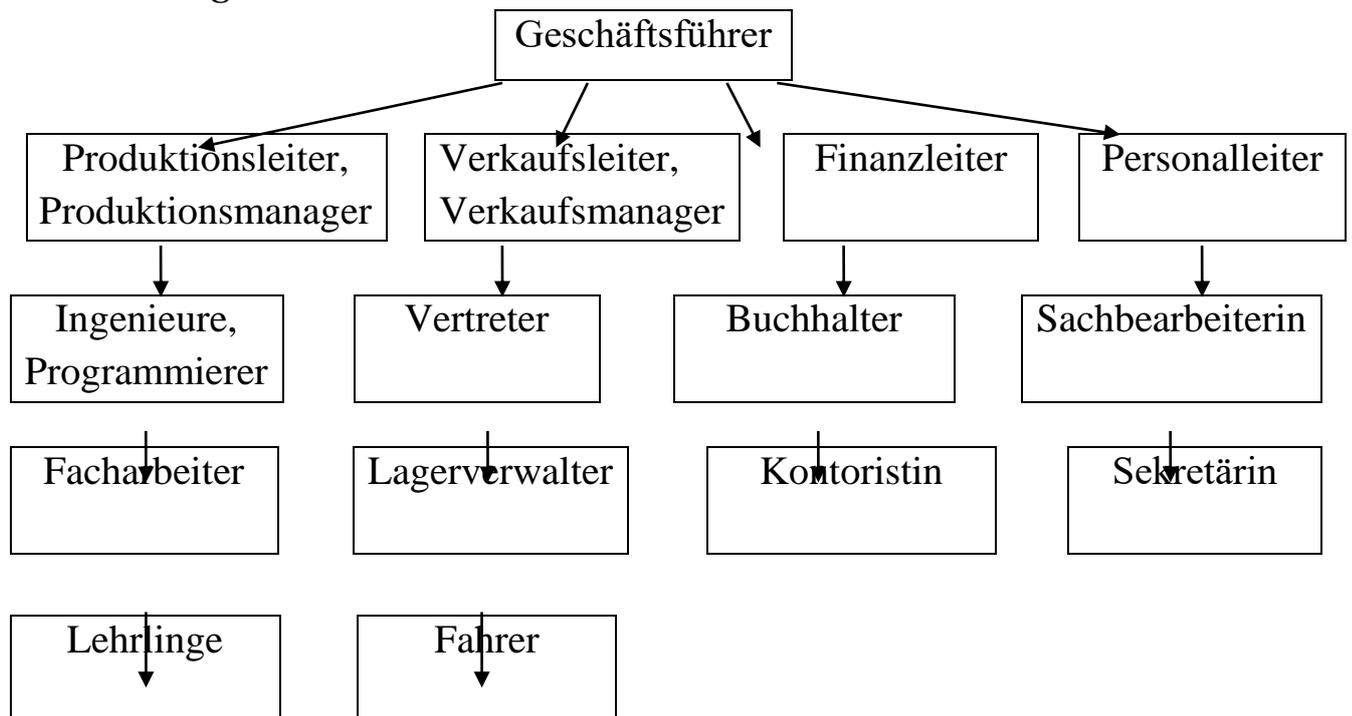
1. Wer sind Eigentümer in einer KG?
2. Haben alle Eigentümer einer KG gleiche Rechte und Pflichten?
3. Wie haftet ein Kommanditist für die Schulden der KG?
4. Wie haftet ein Komplementär für die Schulden der KG?
5. Was bedeutet: "Der Komplementär haftet voll"? (Haftet der Komplementär nur in Höhe seiner Kapitaleinlage oder auch mit seinem Privatvermögen?)

### ***Übung 5. Füllen Sie die Lücken aus:***

Die KG ist eine \_\_\_\_\_, bei der es  
zwei Arten von Gesellschaftern gibt:  
den \_\_\_\_\_ und  
den \_\_\_\_\_. Die  
\_\_\_\_\_ haften gesamtschuld-  
nerisch und unbeschränkt für die Verbindlichkeiten der Unternehmung,  
d.h. nicht nur mit ihrer

\_\_\_\_\_, sondern auch mit ihrem \_\_\_\_\_; sie haben \_\_\_\_\_(Geschäftsführung und Vertretung). Die \_\_\_\_\_ haben im Wesentlichen nur die Funktion der Kapitalgeber, sie leisten die im Gesellschaftsvertrag festgelegte \_\_\_\_\_. Sie haben keine \_\_\_\_\_.

**Übung 6. Machen Sie sich mit dem Personal einer Firma bekannt:**



- Der / die Geschäftsführer (-in) leitet die Firma.
- Der Manager / der/die Leiter(-innen) ist dem Geschäftsführer unterstellt. Er / sie ist verantwortlich für die Angestellten in seiner/ihrer eigenen Abteilung.
- Der Vertreter (-innen) reist im Lande, um Produkte der Firma zu verkaufen.
- Der / die Lagerverwalter (-in) kontrolliert alles im Lagerhaus.
- Der / die Sachbearbeiter (-innen) arbeitet in jeder Abteilung und ist für ein bestimmtes Gebiet zuständig.
- Die Sekretärin ist in jeder Abteilung beschäftigt.

- Der Unternehmensbesitzer heißt der Arbeitgeber, das ganze Personal der Firma sind Arbeitnehmer.

### ***Übung 7. Wer sind diese Arbeitnehmer von Beruf?***

- 1) Sie reisen im Land, um Produkte ihrer Firma zu verkaufen. – Das ist ...
- 2) Herr Schreiber ist dem Geschäftsführer unterstellt und ist verantwortlich für die Angestellten in seiner Finanzabteilung. – Das ist ...
- 3) Herr Rausch kontrolliert alles im Lagerhaus. – Das ist ...
- 4) Herren Werner und Seibert liefern Waren mit Kraftfahrzeugen ein und aus. – Das sind ...
- 5) Frau Müller arbeitet im Büro und macht die Buchhaltung. – Das ist ...
- 6) Herr Bert verwirklicht technische Betreuung des Werkes und erarbeitet technische Unterlagen. – Das ist ...
- 7) Fräulein Lenz schreibt Korrespondenz (auch in englischer Sprache), koordiniert Termine, bereitet Dienstreisen vor. – Das ist ...

### ***Übung 8. Herr Dubenko und sein technischer Leiter machen sich mit der Firma Seifert bekannt. Lesen Sie und übersetzen Sie den Dialog.***

- Schönen guten Tag, meine Herren! Wie geht es Ihnen? Wie fühlen Sie sich?
- Danke, sehr gut.
- Tag, Frau Tesmer, Tag, Herr Schöler.
- Wir möchten Sie heute mit unserer Firma bekanntmachen. Sie wissen ja, daß wir Personalcomputer in verschiedenen Leistungsstufen, portable Computer und Systeme herstellen. Das Unternehmen besteht aus 5 Abteilungen: Produktion, Vertrieb, d.h. Verkaufsabteilung mit einer Exportabteilung, Finanz- und Personalabteilung. Die Manager leiten jede Abteilung.
- Haben sie eine Forschungsabteilung?
- Noch nicht, aber wir werden sie eröffnen müssen. Die Firma wächst.
- Der Rechtsform nach sind Sie eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung?
- Genau. Wir gehören zu Kapitalgesellschaften, wie die meisten in der Bundesrepublik. Unsere Organe sind die Gesellschaftversammlung und die Geschäftsführung.

- Hier ist unsere Exportabteilung. Wir exportieren in 8 Länder der Welt. Außerdem haben wir Niederlassungen in 3 Ländern. Zurzeit suchen wir einen selbstständigen Vertreter für Großbritannien. Vor eine Woche veröffentlichten wir Stellungsangebote und die ersten Bewerber waren schon da und hinterließen ihre Bewerbungsschreiben. Einer gefällt mir besonders gut.
- Wichtig ist, dass der Manager kommunikationsfähig und flexibel ist.
- Und das Fachwissen? Halten Sie nichts davon?
- Doch, aber das erste ist wichtiger.
- Heute versuchen wir auch Geschäftsverbindungen in der Ukraine anzuknüpfen. Sie sind unser erster Partner. Unser Angebot haben Sie schon?
- Auch die Preislisten und Kataloge.
- Zuerst warteten wir auf Ihre spezielle Anfrage und Bestellung und dann baten wir um Ihren Besuch. Ich hoffe, dass wir einen Kontrakt abschließen werden.
- Wir hoffen auch darauf. Morgen besprechen wir die Verkaufsbedingungen und unterzeichnen den Vertrag.
- Das ist uns auch recht.

### ***Übung 9. Machen Sie ähnliche Dialoge am Thema.***

## **LEKTION 3. DAS TELEFONGESPRÄCH MIT DER FIRMA**

### *Das Telefongespräch*

- ✓ коротко поприветствуйте и лаконичное представьтесь: имя, фамилия и название фирмы: (см. Lektion 1);
- ✓ назовите желаемого собеседника: Ich möchte bitte Herrn / Frau ... sprechen.  
Kann ich bitte ... sprechen ?  
Ist ... zu sprechen ?
- ✓ если вы ошиблись номером: Entschuldigung, ich habe falsch gewählt.

- ✓ если абонента нет, передайте просьбу перезвонить: Er / Sie möchte bitte zurückrufen.
- ✓ если слышимость плохая: Die Leitung ist nicht klar. Könnten Sie bitte wiederholen.
- ✓ изложите суть просьбы: Es handelt sich um ...
- ✓ проститесь по телефону так: Auf Wiederhören!

***Übung 1. Der Geschäftsführer der Fa. Avis muss dienstlich nach Coburg. Seine Sekretärin erledigt alle Formalitäten. Lesen Sie und übersetzen Sie den Dialog.***

- Ist das 49 50 23 (vier-neun-fünf-null-zwei-drei)?
- Ja, Seifert Coburg, Guten Tag!
- Hier Avis Kiew. Ich möchte bitte Herrn Hoffman sprechen.
- Moment mal. Ich verbinde.
- Guten Tag, Herr Hoffman. Frolowa von der Fa. Avis. Ich bin Sekretärin des Geschäftsführers, Herrn Dubenko.
- Ach ja. Herr Dubenko kommt bald zu Besuch, nicht wahr?
- Ja, es handelt sich um seinen Besuch.
- Wann kommt er nach Deutschland?
- Anfang November für 3 Tage. Geht es?
- Einen Augenblick. Ich sehe nach. Ja, es geht. Kein Problem.
- Ich faxe später seine Ankunft durch. Oder ich rufe zurück.
- In Ordnung.
- Kann ich bitte noch Frau Tesmer sprechen?
- Oh, tut mir leid. Sie ist unter einer anderen Nummer zu erreichen. Außerdem ist sie im Moment nicht im Haus. Soll ich ihr etwas ausrichten?
- Nein, danke, nichts. Ich rufe später nochmal an.
- Auf Wiederhören!

***Übung 2. Frau Frolowa reserviert Hotelplätze. Lesen und übersetzen Sie den Dialog.***

- Hier Hotel „Mercur“.
- Ich möchte bitte 2 Hotelzimmer reservieren.
- Einzel- oder Doppelzimmer?

- Zwei Einzelzimmer bitte auf den Namen Dubenko.
- Mit Bad oder Dusche?
- Mit Bad bitte.
- Wann kommt Herr Dubenko an?
- Am 4. November.
- Wie lange bleibt er in Coburg?
- Bis zum 7. November.
- Alles erledigt. Auf Wiederhören!

***Übung 3. Übersetzen Sie die Sätze aus dem Russischen ins Deutsche. Lesen Sie den Dialog vor.***

Sekretär: Fischer AG Bremen. Guten Tag!

Sie: *(Представьтесь. Попросите к телефону г-на Фишера)*

Sekr.: Herr Fischer ist im Moment in einer Sitzung. Wie kann ich Ihnen helfen?

Sie: *(Спросите, когда он вернется).*

Sekr.: Übermorgen vormittag.

Sie: *(Попросите, чтобы он перезвонил на фирму «Хоффнер». Речь идет о визите директора фирмы в Германию)*

Sekr.: Ach ja. Ihr Geschäftsführer kommt nach Bremen. Wann kommt er?

Sie: *(В конце мая на 4 дня)*

Sekr.: In Ordnung. Ich reserviere für ihn ein Hotelzimmer.

Sie: *(Большое спасибо. О времени прибытия мы пришлем факс. До свидания).*

***Übung 4. Sie rufen den Geschäftsmann an. Er ist nicht da. Machen und inszenieren Sie die eigenen Dialoge.***

- Ich möchte bitte Herrn Schulze sprechen.
- Tut mir leid. Er ist nicht im Haus.
- Wann ist er wieder da / zu erreichen?
- Morgen früh / übermorgen Abend / heute Nachmittag...

*(verreist sein, zu Mittag essen, gerade telefonieren, in einer Sitzung sein, gerade zu Tisch sein, gerade Besuch haben, im Urlaub sein, krank sein, ...)*

## LEKTION 4. DIE BEWERBUNG

### *Übung 1. Merken Sie sich!*

1. Die Bewerbung soll dem Leser ein möglichst klares Bild über Ihre Person, Ihre Ausbildung, Ihre bisherige Tätigkeit sowie über Ihre Fähigkeiten und Kenntnisse vermitteln. Übertreiben Sie daher nicht, vermeiden aber auch falsche Bescheidenheit!

Zur Bewerbung gehören:

- ✓ das Bewerbungsschreiben;
- ✓ der Lebenslauf;
- ✓ Zeugnisabschriften;
- ✓ ein Lichtbild.

2. Das Bewerbungsschreiben schreibt man nach dem folgenden Schema:

- Die Veranlassung für Ihre Bewerbung;
- Das Wesentliche über Sie selbst (Alter, Ausbildung, bisherige Tätigkeit,
- besondere Fähigkeiten und Kenntnisse);
- Gründe für den Stellenwechsel;
- Hinweis auf den möglichen Eintrittstermin;

Bitte um Gelegenheit zur persönlichen Vorstellung.

### *Übung 2. Lesen und übersetzen Sie folgendes Bewerbungsschreiben:*

<p><i>Helga Müller Gartenstraße 12 6321 Hannover</i></p> <p><i>Schuhwarenfabrik Peter Hoffmann Friedenstraße 4 6321 Hannover</i></p>
--

Hannover, den 12. Oktober 2008

*Bewerbung um die Stelle des Verkaufsmanagers*

Sehr geehrte Damen und Herren!

In der Münchener Zeitung von 10.10 habe ich gelesen, dass Sie einen Verkaufsmanager suchen. Ich würde gern diese Arbeit übernehmen. Schon viele Jahre arbeite ich im Kaufgeschäft und ich habe viele praktische Erfahrungen. In der Freizeit lese ich viel Fachliteratur und vertiefe meine Kenntnisse am eigenen Heimcomputer.

Ich interessiere mich für ausgeschriebene Stelle sehr und ich würde mich freuen, an Ihrer Fabrik zu arbeiten. Wann darf ich mich bei Ihnen vorstellen?

Mit freundlichen Grüßen,

H. Müller

*Anlagen: 1. Lebenslauf mit Lichtbild  
2. Zeugnisabschriften*

**Übung 3. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was für einen Fachmann braucht die Schuhwarenfabrik?
2. Wo wurde das Stellenangebot veröffentlicht?
3. Wer hat an den Personalleiter der Fabrik geschrieben?
4. Wo hat Frau Müller früher gearbeitet?
5. Womit beschäftigt sich Frau Müller in ihrer Freizeit?
6. Welche Anlagen hat der Brief?

**Übung 4. Bitte füllen Sie den folgenden Fragebogen aus, beachten Sie dabei die in Klammern angegebenen Beispiele:**

Familienname:	<i>Iwanow</i>
Vornamen:	<i>Iwan Petrowich</i>
Geburtstag:	<i>10. April 2005</i>

Geburtsort:	<i>Moskau, Russland</i>
Wohnort:	<i>Moskau, Russland</i>
Ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland:	<i>Puschkinstraße 1, Woh. 2, 133333 Moskau, Russland</i>
Jetzige Anschrift (mit Postleitzahl):	<i>Friedrichstraße 1, 10117 Berlin</i>

***Übung 5. Lesen und übersetzen Sie den Lebenslauf. Beispiele für einen Lebenslauf in erzählender Form und in tabellarischer Form.***

### **Mein Lebenslauf**

Ich bin am 01. Oktober 1980 in Stuttgart geboren. Mein Vater war Handelsvertreter. Er ist vor 5 Jahren bei einem Unfall ums Leben gekommen. Meine Mutter, Charlotte Krüger, geborene Holz, ist Verkäuferin im Kaufhaus West, Lindenstraße 13. Ich habe noch eine zwei Jahre jüngere Schwester.

Von 1987 bis 1995 habe ich die Grund- und Hauptschule in Stuttgart besucht. Im Anschluss daran wurde ich bei der Firma Hausrat Winkler, Pforzheimer Straße 11, Stuttgart, als Verkäuferin ausgebildet. Die Abschlussprüfung habe ich mit der Note „befriedigend“ bestanden. Während meiner Ausbildungszeit besuchte ich regelmäßig die kaufm. Berufsschule.

Bis heute bin ich bei meiner Ausbildungsfirma in ungekündigter Stellung.

(Unterschrift)

Stuttgart, 04.11.2008

Name:	Erna Krüger
Geburtstag:	01.10.1980
Geburtsort:	Stuttgart
Staatsangehörigkeit:	Deutsch
Familienstand:	Verheiratet, ein Kind
Vater:	Peter Krüger, Handelsvertreter am

	13.02. 2000 an der Folgen eines Unfalles verstorben
Mutter:	Charlotte Krüger, geborene Holz, Verkäuferin
Schulbesuche:	Grund- und Hauptschule Stuttgart von 1987 bis 1995 Kaufmännische Berufsschule Stuttgart von 1995 bis 1998
Ausbildung:	Berufsausbildung als Verkäuferin bei der Firma Hausrat Winkler, Pforzheimer Straße 11, Stuttgart
Berufstätigkeit:	Bei der Eisenwarengroßhandlung Hartmann & Sohn im Verkauf
Abschlußprüfung:	Verkäuferprüfung, Note 3
Besondere Kenntnisse:	3 Jahre Englischunterricht an der kaufmännischen Berufsschule Erfahrungen im Umgang mit unterschiedlichen PCs
(Unterschrift)	
Stuttgart, 04.11.2008	

**Übung 6. Schreiben Sie Ihren eigenen Lebenslauf.**

**Übung 7. Lesen und übersetzen Sie den Text. Stellen Sie fünf Fragen zum Text:**

**Die Vokabeln:**

*die Stellenanzeige* – объявление о приеме на работу

*die Studierende* – студент(ка)

*die Fähigkeit* – способность

*die Berufserfahrung* – профессиональный опыт

*das Anschreiben* – сопроводительное письмо

*ansprechen* – обращаться к кому-либо

*der Arbeitnehmer* – работающий по найму

*sich eignen* – подходить

## **Bewerbung**

Die Bewerbung ist die erste Etappe des Auswahlverfahrens für eine Ausbildung. Anhand von Anschreiben, Lebenslauf und Zeugnissen treffen die Personalverantwortlichen eine wegweisende Entscheidung: Kommt der Bewerber grundsätzlich für die Ausbildung infrage? Lohnt sich die Zeit, lohnt sich der Aufwand, ihn im Einstellungstest, im Vorstellungsgespräch und eventuell in einem Assessment Center genauer unter die Lupe zu nehmen?

### *Die Bewerbung: Erste Hürde im Auswahlverfahren*

In die Ausbildung ihrer Nachwuchskräfte investieren Betriebe viel Geld. Bricht ein Azubi seine Ausbildung vorzeitig ab, hat das betreffende Unternehmen durchschnittlich 6.800 Euro umsonst ausgegeben! Verständlich, dass die Personaler sich deine Bewerbungsunterlagen besonders genau ansehen. Sie wollen sich in den weiteren Auswahlphasen auf die Bewerber konzentrieren, die für die angebotene Ausbildung am besten geeignet scheinen.

Etwa 80 Prozent aller Bewerbungen schon bei der Durchsicht der Bewerbungsunterlagen. Das bedeutet: Von fünf Bewerbern schafft es statistisch gesehen nur einer in die weiteren Stationen des Auswahlverfahrens. Gerade die Formalkriterien einer Bewerbung werden oft unterschätzt. Doch unvollständige Unterlagen, Eselsohren, Rechtschreibfehler oder unübersichtliche Formatierungen führen nicht selten postwendend zur Absage.

### *So gelingt die Bewerbung zur Ausbildung*

Studien zeigen, dass sich die Personalverantwortlichen eine Bewerbung beim ersten Durchblättern im Schnitt nur ca. 30–60 Sekunden lang vornehmen. Nicht gerade viel Zeit – doch bereits hier können die Weichen für oder gegen die Zusage gestellt werden. Wenn eine Bewerbung zur Ausbildung durch grobe Fehler oder Unsauberkeiten auffällt, wird es der Kandidat wahrscheinlich nicht in den Kreis der Auserwählten schaffen.

Eine Bewerbung zur Ausbildung sollte formal und inhaltlich tadellos sein. Wer mit seiner Bewerbung auffallen und überzeugen will, sollte daher etwas Zeit investieren. Abgetippte Muster-Vorlagen jedenfalls wirken ziemlich unpersönlich und gehen häufig in der Masse unter. Rücke deine

Stärken also gut überlegt ins rechte Licht, mache dir die Schlüsselqualifikationen klar: Welche Kompetenzen braucht man für die Ausbildung? Was zeichnet dich vor diesem Hintergrund aus? Denke nach, welche Fähigkeiten und Kenntnisse du in die Ausbildung einbringen kannst.

### ***Übung 8. Lesen und inszenieren Sie den Dialog.***

#### ***Im Arbeitsamt***

- Guten Tag. Ich soll mich anmelden. Bin ich hier richtig?
- Ja, bitte komm rein.
- Hier sind meine Unterlagen.
- Guten Tag. Gib mir deine Unterlagen und nimm bitte Platz. Ich brauche einige Angaben zu deiner Person. Wie heißt du?
- Angelika. Angelika Schreiber.
- Und wie alt bist du?
- Neunzehn.
- Wann bist du geboren?
- Am fünfundzwanzigsten August 1982.
- Und wo wohnst du?
- Wie bitte?
- Kannst du mir deine Adresse geben?
- Ja, hier, 23 Bochum, Goethestraße 13.
- Und hast du noch Geschwister?
- Geschwister? Ja, einen Bruder.
- Wie heißt er?
- Sein Name ist Klaus Schreiber.
- Wohnt ihr zusammen?
- Ja, wir wohnen bei den Eltern.
- Aber du hast sicher ein Hobby?
- Ja, Hobbys habe ich, z.B. Tennis, Reiten, Briefmarken sammeln.
- Ach so. Und wohin fährst du in den Ferien?
- Da will ich mal ans Meer fahren nach Spanien.
- Hast du genug Geld?
- Geld ist kein Problem. Nur habe ich leider wenig Zeit.
- Ach so. Und danach? Was machst du nach den Ferien?

- Danach fange ich an zu arbeiten. Ich will später mal Verkäuferin werden. Da muß ich noch zwei Jahre lernen.
- Und studieren? Willst du auch mal später studieren?
- Na ja, im Moment weiß ich es noch nicht.
- Ach so. Danke schön. Und viel Glück.
- Ich danke Ihnen auch. Auf Wiedersehen.

## LEKTION 5. PRÄSENTATIONEN

### BEGRÜßUNG UND VORSTELLUNG

- ✓ Guten Tag, meine Damen und Herren, und herzlich willkommen...
- ✓ ... in unserer Universität!
- ✓ ... in meinem Vortrag!
- ✓ Im Namen [der Geschäftsleitung / von Professor Müller] möchte ich Sie gerne willkommen heißen!
- ✓ Mein Name ist...
- ✓ Ich bin hier für ... zuständig/verantwortlich.

### THEMA UND GLIEDERUNG

- ✓ Ich möchte heute über das Thema ... sprechen.
  - ✓ Das Thema meiner Präsentation heißt ...
  - ✓ Mein Vortrag besteht aus folgenden Teilen:
  - ✓ Erstens, ...
  - ✓ Zweitens, ...
  - ✓ Drittens,...
  - ✓ Anschließend, ...
  - ✓ Zum Schluß ...
  - ✓ Am Anfang werde ich über ... sprechen.
- um*
- ✓ Zuerst werde ich über ... sprechen.
  - ✓ Zunächst möchte ich einen kurzen Überblick über (die Geschichte der Universität) geben.
  - ✓ Danach gehe ich ausführlicher auf ... ein.

*um*

- ✓ Danach berichte ich über ...
- ✓ Anschließend werde ich einige Beispiele zeigen.
- ✓ Anschließend erzähle ich etwas mehr über ...

*und*

- ✓ Dann gehe ich ausführlicher auf .... ein.

*und*

- ✓ Anschließend erzähle ich etwas mehr über...
- ✓ Zum Schluss gebe ich noch einige Informationen zu ...
- ✓ Schließlich gibt es noch einige Fakten zu ... .

*und*

- ✓ Zum Schluss gebe ich noch Informationen über ... und beantworte gerne Ihre Fragen.

### **THEMEN EINLEITEN, WECHSELN UND ABSCHLIEßEN**

- ✓ Als erstes möchte ich über ... sprechen.
- ✓ Soweit zum ersten Schwerpunkt, und jetzt zu ... .
- ✓ Nun einige Worte zu ...
- ✓ Ich komme jetzt zu nächsten Top meines Vortrages ...
- ✓ Abschließend kann ich sagen, dass ...

### **BEZUG NEHMEN / EXKURSE**

- ✓ Wie ich eben schon sagte, ...
- ✓ Wie ich am Anfang erwähnt habe, ...
- ✓ Wie Sie sicher wissen / gehört haben ...
- ✓ Wie Ihnen sicherlich bekannt ist ...
- ✓ Wie wir später noch sehen / hören werden ...
- ✓ Bevor ich über ... spreche, vielleicht noch einige Bemerkungen über/zu ...
- ✓ In diesem Zusammenhang kann ich vielleicht auch erwähnen, dass ...
- ✓ Aber nun zurück zum Thema.

### **ERKLÄRUNGEN UND BEISPIELE**

- ✓ Das bedeutet/heißt, dass ...
- ✓ Einer der Vorteile ist...
- ✓ Einer der Nachteile ist...
- ✓ Als Beispiel...

- ✓ Darunter meine ich ...
- ✓ Ich möchte Ihnen ein Beispiel dafür geben (Ich möchte ein Beispiel anführen)
- ✓ Ich erläutere diesen Begriff mit/an einem Beispiel.
- ✓ Ich möchte ihnen ein Beispiel geben.
- ✓ Diese Tabelle zeigt ...
- ✓ Dieses Schema beschreibt ...
- ✓ Diese Grafik stellt ... dar.
- ✓ Wie Sie auf dieser Folie / Abbildung sehen, ist ...
- ✓ Links / rechts / oben / unten / in der Mitte / am Rand sieht man ...

### **VORTRAG / PRÄSENTATION BEENDEN**

- ✓ Abschließend sage ich Folgendes...
- ✓ Zusammenfassend möchte ich sagen, dass ...
- ✓ Letztlich, Schließlich...
- ✓ Zum Schluss möchte ich das Wichtigste zusammenfassen.
- ✓ Lassen Sie mich zum Abschluss noch sagen, dass ...
- ✓ Ich hoffe, dass Sie einen Eindruck von ... bekommen haben.
- ✓ Danke für Ihre Aufmerksamkeit.
- ✓ Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

### **FRAGEN**

- ✓ Ihre Fragen würde ich gern nach der Präsentation beantworten.
- ✓ Sie haben sicher einige Fragen. Bitte sehr!
- ✓ Was möchten Sie gern noch wissen? Bitte fragen Sie.
- ✓ Das ist eine gute Frage.
- ✓ Diese Frage wird oft gestellt.
- ✓ Ich bin nicht sicher, ob ich Ihre Frage richtig verstanden habe.
- ✓ Diese Frage kann ich leider nicht beantworten.
- ✓ Da bin ich überfragt.
- ✓ Haben Sie noch Fragen? Anmerkungen?

### **BEENDUNG**

- ✓ Wenn Sie keine Fragen mehr haben, dann bedanke ich mich noch einmal für Ihr Interesse.
- ✓ Vielen Dank für die Aufmerksamkeit!

*Lesen Sie die folgenden Präsentationen. Beachten Sie die Struktur der typischen Präsentation.*

#### VARIANT 1

**Guten Tag! Darf ich mich vorstellen! Mein Name ist .... Ich möchte heute über das Thema «Pädagogische Entwicklungsaufgaben als Mittel zur Gestaltung des subjektiven Erlebens von Schülern» sprechen.**

**Mein Vortrag besteht aus folgenden Teilen: Erstens**, die Relevanz der Studie. **Zweitens**, gebe ich wichtige Angabe zur Analyse psychologischer und pädagogischer Literatur zum Thema meiner Arbeit. **Zum Schluß** werde ich auf die Frage nach praktischer Bedeutung der Arbeit eingehen.

**Zunächst möchte ich einen kurzen Überblick über die Relevanz der Studie geben.** Wie die Analyse der Lehrstoffinhalte zeigt, ist in den Schulbüchern der Mathematik ein ganzheitlicher Ansatz zur inhaltlichen Gestaltung von Lehrstoff, der auf den Erwerb subjektiver Erfahrungen von Schülerinnen und Schülern abzielt, nicht vollständig umgesetzt.

**Unter diesem Gesichtspunkt ist es unabdingbar**, dass die pädagogischen Aufgaben in Schulbüchern hauptsächlich auf die Bildung von Sachkompetenzen ausgerichtet sind und nicht auf die Bereicherung des subjektiven Erlebens. **Dieser Sachverhalt wirkt sich auf** die endgültigen Lernergebnisse von Schulkindern aus. **Diese Tatsachen weisen beredt darauf hin**, dass praktizierende Lehrer der Bildung subjektive Erfahrung der Schüler, die die Dynamik der intellektuellen Entwicklung der Schüler sicherstellt, nicht genügend Aufmerksamkeit schenken.

**Danach gehe ich ausführlicher auf den psychologischen und pädagogischen** Literatur ein. Analyse der Arbeiten A.V. Brushlinsky, A. K. Osnizki, V. A. Petrowsky ermöglicht es Ihnen, das Konzept der Subjektivität als die Fähigkeit einer Person zu offenbaren, die objektive Realität zu erkennen und produktiv zu transformieren, ihre Lebensaktivität, ihren Lebensweg zu gestalten, Selbstregulierung durchzuführen, mentale Ressourcen zu integrieren und zu mobilisieren, um die gesetzten Ziele zu verwirklichen, um sich zu verbessern, sich zu entwickeln usw. **Beachtet ihr**, dass unter den Eigenschaften, die die Manifestation der Subjektivität der Persönlichkeit bestimmen, eine besondere Stellung einnimmt - das Maß ihrer Unabhängigkeit. **Wir glauben**, dass ohne ein gewisses Maß an Entwick-

lung der Selbständigkeit im Allgemeinen nicht von einer Subjektivität des Einzelnen gesprochen werden kann. L.I. Bozovic stellt fest, dass die allgemeine Richtung der Persönlichkeitsentwicklung gerade darin liegt, dass sich das Kind allmählich von einem Wesen, das äußeren Einflüssen unterliegt, zu einem Subjekt entwickelt, das auf der Grundlage bewusst gesetzter Ziele selbstständig handeln kann.

**Nun einige Worte zu praktischer Bedeutung der Arbeit. Meiner Meinung kann** nach der in der Studie vorgestellte methodische Komplex von Bildungsaufgaben des Autors von Mathematiklehrern genutzt werden, um den Lernprozess zur Gestaltung subjektive Erfahrung von Schülern zu organisieren.

**Zum Schluss möchte ich das Wichtigste zusammenfassen.** Subjekterfahrung ist die Erfahrung der Selbstorganisation, die das Subjekt in solchen Lebenssituationen versteht, die die bestehende Bedeutungshierarchie verletzen und von einer Person verlangen, ein subjektives Bild dieser Situationen zu entwickeln, ihre eigene Einschätzung, moralische Wahl, Identifikation mit zuvor von den Subjektnormen festgelegt und akzeptiert. **Daher wird die Erfahrung des Subjekts erworben,** durch das Subjekt im Prozess seiner Eingliederung in die Lebensaktivität eigenständig ausgerichtet, begrenzt durch bestimmte Bedingungen, insbesondere durch die Bedingungen des Lernens mit seiner charakteristischen kognitiven Aktivität.

**Ihre Fragen würde ich gern beantworten. Danke für eure Aufmerksamkeit!**

## VARIANT 2

**Guten Tag, liebe Damen und Herren, herzlich willkommen zu meiner Präsentation! Ich heiße Ekaterina. Und heute möchte ich über einen Artikel sprechen, den ich kürzlich gelesen habe. Dieser Artikel widmet sich** einem pädagogischen Problem und heißt «Wie lernen Kinder das lernen? So können sie dabei unterstützen».

**Mein Bericht ist in zwei Abschnitte unterteilt. Zuerst werde ich kurz über den Inhalt des Artikels sprechen und danach berichte ich über meine Einstellung dazu. Anschließend werde ich einige Beispiele**

**zeigen. Zum Schluss bringe ich meine Meinung vor und beantworte gerne ihre Fragen.**

**Sie haben wahrscheinlich gehört**, dass Kinder heute immer weniger lernbereit sind. **Daher geht der Autor des Artikels auf ein so dringendes Thema ein:** Wie man Kindern helfen kann, lernen zu lernen. **Der Autor des Artikels erklärt**, warum es wichtig ist, Kindern beim Lernen zu helfen.

**Laut dem Autor** lernen Kinder, von Geburt an zu lernen. Aber für die Schule verschwindet diese Fähigkeit aus bestimmten Gründen.

**Der Autor betrachtet zunächst den ersten Grund** - die Hausaufgaben. Es sollte beachtet werden, dass es lange dauert, bis ein Kind dies jeden Tag tut.

**Der zweite vom Autor festgestellte Grund** ist die Lernumgebung. Er kritisiert die Auswirkungen digitaler Geräte auf das Kind und ist der Ansicht, dass das Kind in einer ruhigen Umgebung lernen sollte.

**Der dritte Grund** ist die Motivation. **Der Autor macht den Leser darauf** aufmerksam, dass es wichtig ist, positive Motivation zu schaffen und den Moment zu finden, in dem das Kind am erfolgreichsten lernt.

**Am Ende seines Artikels kommt der Autor zu dem Schluss**, dass Eltern ihren Kindern helfen sollen, das Lernen zu lernen. **Wie ich eben schon sagte**, können dafür sie einen kreativen Ansatz verfolgen.

**Kommen wir nun zum nächsten Punkt meines Vortrages.** Also, was relevant ist, habe ich in diesem Artikel für mich hervorgehoben.

**Ich finde diesen Artikel** interessant und relevant. **Meiner Meinung nach** ist die Lösung dieses Problems von großer Bedeutung. Lernen zu können ist heute die Hauptkompetenz eines modernen Schülers. Und nur die engsten Menschen - Eltern - können ihm dabei helfen.

**Ich hoffe**, dass sie eine Vorstellung von diesem Problem haben. **Außerdem, haben sie sicher einige Fragen. Bitte sehr!**

...

**Wenn sie keine Fragen mehr haben, dann bedanke ich mich noch einmal für euer Interesse.**

**Vielen Dank für die Aufmerksamkeit!**

***Jetzt bereiten Sie Ihre eigene Präsentation vor und halten sie im Unterricht!***

# GRAMMATIKWIEDERHOLUNG

## DAS SUBSTANTIV. DEKLINATION DER SUBSTANTIVE

В немецком языке различают четыре типа склонения имён существительных: сильное, слабое, склонение существительных женского рода и смешанное.

### Сильное склонение

Характерным признаком сильного склонения является окончание - *s* или - *es* в родительном падеже единственного числа. К сильному склонению относятся все существительные среднего рода (кроме *das Herz*) и большинство существительных мужского рода.

Падеж	Единственное число	
	мужской род (m)	средний род (n)
<b>Nom.</b>	der Flug	das Mädchen
<b>Gen.</b>	des Flug(e)s	des Mädchens
<b>Dat.</b>	dem Flug	dem Mädchen
<b>Akk.</b>	den Flug	das Mädchen

### Слабое склонение

Окончание - *n* или - *en* во всех падежах, кроме Nom. ед.ч., является особенностью слабого склонения. К слабому склонению можно отнести:

а) одушевленные существительные мужского рода, оканчивающиеся на -*e*: *der Junge*, *der Genosse*;

б) существительные, утратившие суффикс -*e*: *der Mensch*, *der Held*, *der Bär*;

в) заимствованные существительные с суффиксами - *ant*, - *ent*, - *ist*, -*at*, -*nom*, -*graph*, -*et*, -*soph*, -*log*:

*der Dozent*, *der Laborant*, *der Kommunist*, *der Agronom*, *der Philosoph*, *der Phil- lolog*.

Примечание: В эту группу входит несколько существительных, обозначающих неодушевленные предметы: *der Planet*, *der Paragraph* и др.

Падеж	Единственное число	
<b>Nom.</b>	der Bär	der Agronom
<b>Gen.</b>	der Bären	der Agronomen
<b>Dat.</b>	der Bären	der Agronomen
<b>Akk.</b>	der Bären	der Agronomen

### Склонение существительных женского рода

*Отсутствие каких-либо окончаний* является типичным свойством склонения существительных женского рода в немецком языке. Падеж можно определить только по форме артикля. К данному типу склонения относятся все существительные женского рода.

Падеж	Единственное число	
<b>Nom.</b>	die Schule	die Macht
<b>Gen.</b>	der Schule	der Macht
<b>Dat.</b>	der Schule	der Macht
<b>Akk.</b>	die Schule	die Macht

### Смешанное склонение имен существительных

По смешанному типу склоняются следующие существительные мужского рода: *der Name, der Gedanke, der Wille, der Friede (или: der Frieden), der Haufe, der Glaube, der Same, der Fels, der Buchstabe*, а также существительное среднего рода *das Herz*. Например,

Падеж	Единственное число	
<b>Nom.</b>	der Haufe	das Herz
<b>Gen.</b>	des Haufens	des Herzens
<b>Dat.</b>	dem Haufen	dem Herzen
<b>Akk.</b>	den Haufen	das Herz

### Склонение имен существительных во множественном числе

Во множественном числе отличительным признаком является окончание - *(e)n* в форме Dativ. Исключение составляет ряд имён существительных, которые уже имеют - *e(n)* либо в основе, либо как суффикс множественного числа. Кроме того, к исключениям относят

интернационализмы, образующие мн.ч. при помощи суффикса - s (например, das Auto - die Autos).

Падеж	Множественное число		
<b>Nom.</b>	die Plätze	die Muskeln	die Büros
<b>Gen.</b>	der Plätze	der Muskeln	der Büros
<b>Dat.</b>	den Plätzen	den Muskeln	den Büros
<b>Akk.</b>	die Plätze	die Muskeln	die Büros

### Образование множественного числа имен существительных

1. Чтобы образовать множественное число (мн.ч.) имен существительных мужского рода (м.р.), нужно прибавить суффикс - e к корню или основе.

При этом большая часть односложных существительных принимает умлаут. Например: der Stuhl - die Stühle, der Platz - die Plätze, der Saal - die Säle. Существительные мужского рода, оканчивающиеся на - er, - el, - en не принимают суффикса множественного числа, гласные **a, o, u** в корне таких существительных обычно принимают умлаут:

der Garten - die Gärten

der Mantel - die Mäntel

der Lehrer - die Lehrer

Некоторые имена существительные м.р. принимают во мн.ч. суффикс - n или - en без умлаута, а именно:

*а) существительные, склоняющиеся по слабому склонению:*

der Genosse - die Genossen

der Held - die Helden

der Student - die Studenten

*б) десять существительных м.р. принимают во множественном числе суффикс – er с умлаутом. Например:*

der Mann - die Männer

der Wald - die Wälder

*в) шестнадцать существительных м.р., наиболее употребительные из которых:*

der Staat - die Staaten

der See - die Seen

der Bau - die Bauten

2. Имена существительные женского рода (ж.р.) принимают во мн.ч. суффиксы – **n** или – **en**:

die Frau - die Frauen

die Katze - die Katzen

die Schule - die Schulen

**Примечание:** у имен существительных ж.р. на - **in** во мн.ч. удваивается -**n**:

die Studentin - die Studentinnen

**Исключение составляют:**

*а) тридцать односложных существительных, которые во мн.ч. принимают суффикс - e с умлаутом гласных **a, o, u** в корне:*

die Bank - die Bänke

die Macht - die Mächte

die Hand - die Hände

die Stadt - die Städte

die Kraft - die Kräfte

die Wand - die Wände

die Kunst - die Künste

die Nacht - die Nächte

*б) некоторые имена существительные на - **nis**, которые, принимая во мн.ч. суффикс - e, удваивают - s:*

die Kenntnis - die Kenntnisse

*в) die Tochter и die Mutter, которые во мн.ч. принимают исключительно умлаут: die Mütter, die Töchter.*

3. Множественное число существительных среднего пола большей частью образуется путем прибавления к корню или основе суффикса -**er** с умлаутом корневой гласной **a, o, u**:

das Volk - die Völker

das Buch - die Bücher

das Land - die Länder

*а) некоторые многосложные и односложные существительные среднего рода принимают во мн.ч. суффикс - e без умлаута:*

das Jahr - die Jahre

das Heft - die Hefte

das Institut - die Institute

б) форма существительных среднего рода с приставкой *ge* - и суффиксом – *e*, а также на - *er*, - *el*, - *tel*, - *stel*, - *en*, - *chen*, - *lein*, остается неизменной во мн. числе. Например,

das Viertel - die Viertel

das Gebäude - die Gebäude

das Zimmer - die Zimmer

в) десять имён существительных среднего рода принимают суффикс *-n* или *-en* в форме мн.ч.:

das Bett - die Betten

das Ohr - die Ohren

das Auge - die Augen

das Hemd - die Hemden

г) интернационализмы с суффиксом - *um* в форме мн.ч. приобретают суффикс - *en*:

das Museum - die Museen

**4. Ряд заимствованных существительных м.р. и ср.р. принимают во мн. числе суффикс - *s*:**

das Kino - die Kinos

das Auto - die Autos

der Klub - die Klubs

### **Упражнение 1**

**Определите по артиклю падеж и число существительных, переведите предложения.**

A.

1. Ich habe einen Bruder.

2. Du wiederholst den Text.

3. Er schreibt einen Brief.

4. Die Antwort des Studenten ist richtig.

5. Der Lehrer antwortet der Studentin.

6. Sie erklärt einem Schüler Fehler.

B.

1. Wir haben einen Sportsaal.
2. Ich lese die Bücher des Freundes.
3. Die Lehrerin gibt den Studenten Hefte.
4. Die Mutter liebt den Sohn.
5. Die Studentin schreibt eine Kontrollarbeit.
6. Ich zeige dem Lehrer die Übersetzung.

### **Упражнение 2**

***Поставьте вместо точек определенный артикль в соответствующем падеже единственного числа, переведите предложения.***

***(m – м.р., f – ж.р., n – ср.р.)***

A.

1. Ich übersetze ... Text (m).
2. Die Mutter erzählt ... Kind (n).
3. Das Buch ... Freundes (m) liegt hier.
4. Die Mutter ... Jungen (m) ist Lehrerin.
5. Der Vater hilft... Sohn (m).
6. Sie besucht...Schwester (f) oft.

B.

1. Ich verstehe ... Text (m) gut.
2. Sie gibt... Lehrer (m) die Übersetzung.
3. Die Uhr .. Bruders (m) geht richtig.
4. Die Mutter hilft ... Tochter (f).
5. Der Inhalt,. Zeitschrift (f) ist interessant.
6. Er erzählt... Freund (m) viel Interessantes.

### **Упражнение 3**

***Поставьте вместо точек неопределенный артикль в соответствующем падеже, переведите предложения.***

A.

1. Hier sitzt... Lehrerin (f).
2. Da stehen ... Lehrer (m) und ... Schüler (m).

3. Mein Freund hat... Familie (f).
4. Ich habe ... Bruder (m).
5. Wir schreiben dem Lehrer ... Brief (m).

B.

1. Heute kommt... Delegation (f) ins Institut.
2. Hier liegen ... Kugelschreiber (m) und ... Heft (n).
3. Der Dozent fragt... Studenten (m).
4. Ich habe ... Onkel (m).
5. Der Junge hat... Schwester (f) und ... Bruder (m).

#### ***Упражнение 4***

***Назовите тип склонения и просклоняйте имена существительные.***

A.

der Genosse, die Klasse, der Agronom, der Mensch, das Buch, der Vater, der Student, der Flieger, der Traktorist, die Schülerin

B.

die Frau, der Artikel, der Kommunist, der Professor, der Held, der Aspirant, die Lehrerin, das Heft, der Maler, der Junge.

#### ***Упражнение 5***

***Существительные, данные в скобках, поставьте в соответствующем падеже единственного числа.***

A.

1. Hier liegt das Heft (der Student).
2. Ich sehe hier (ein Fehler).
3. Der Lehrer gibt (das Mädchen) die Note Fünf.
4. Die Antwort (die Studentin) ist gut.
5. Das Buch gefällt (der Schüler).
6. Der Lehrer fragt (der Student).
7. In dem Lesesaal (die Bibliothek) sind viele Zeitungen und Zeitschriften.

B.

1. Ich besuche heute (der Freund).
2. Er zeigt (der Lehrer) seine Arbeit.
3. Er besucht (die Heimatstadt).
4. Die Wohnung (der Lehrer) liegt im zweiten Stock.
5. Die Straßen (die Stadt) sind breit und gerade.
6. Ich antworte auf die Briefe (der Vater).
7. Die Arbeit (der Student) ist interessant.

### ***Упражнение 6***

***Образуйте множественное число следующих существительных.***

A.

das Kind, die Schwester, der Schüler, der Genosse, die Mutter, der Laborant, der Sohn, das Bett, das Kino, der Junge, die Hand

B.

das Haus, der Arbeiter, der Klub, das Mädchen, die Tochter, der Bruder, das Ohr, der Aspirant, der Dozent, die Wand, der Wald, die Nacht.

### ***Упражнение 7***

***Существительные, данные в скобках, поставьте в соответствующем падеже множественного числа.***

A.

1. Die Arbeit gefällt (die Schüler).
2. Der Lehrer prüft (die Studenten).
3. Die Arbeiten (die Studentinnen) sind interessant.
4. Ich schreibe oft (die Kollegen).
5. Wir geben (die Kinder) Bücher.

B.

1. Ich besuche heute (die Freunde).
2. Der Lehrer erklärt (die Kinder) die Regel.

3. Die Lehrerin korrigiert die Fehler (die Schüler).
4. Ich gebe (die Freunde) Bücher.
5. Die Kinder helfen (die Mütter).

### **Упражнение 8**

**Напишите следующие предложения во множественном числе и подчеркните суффиксы множественного числа.**

A.

1. Das Mädchen geht spazieren.
2. Der Leser bekommt das Buch in der Bibliothek.
3. Dort steht ein Denkmal.
4. Das Haus ist neu.
5. Die Straße ist lang.
6. Der Student studiert fleißig.

B.

1. Der Tag ist sehr schön.
2. Der Arbeiter steht dort.
3. Der Junge antwortet gut.
4. Die Stadt ist groß.
5. Der Verkäufer zeigt einen Anzug.
6. Die Wohnung der Arbeiterfamilie ist gemütlich.

## **ZUSAMMENGESETZTE NOMEN**

В немецком языке широко распространены сложные имена существительные. Сложные существительные состоят из двух частей: определяющей и основной.

Сложное существительное

**1. определяющая часть** 2. *основная часть*

**1**      **2**

**die Wandzeitung**

По *основной части* сложного существительного определяется его род:

der Vater + **das** Land = **das** Vaterland

Основное слово всегда выражено именем существительным. В качестве определяющего слова выступают различные части речи.

Части сложного существительного могут соединяться непосредственно: die Heimatstadt, die Hauptaufgabe или с помощью соединительных элементов: - (e)s, - (e)n, - e: das Lieblingsfach, das Lesebuch, der Fremdsprachenunterricht.

Ударным в сложных именах существительных является определяющее слово; основное слово приобретает при этом дополнительное ударение: der 'Jahresplan, die 'Arbeitstag.

Определяющее слово можно перевести следующими частями речи:

- 1) прилагательным: das **Lehrfach** – **учебный** предмет
- 2) существительным с предлогом: der **Deutschunterricht** – занятие **по немецкому языку**
- 3) существительным в родительном падеже: die **Deutschstunde** – урок **немецкого языка**

### *Упражнение 1*

*Назовите состав сложных существительных и переведите их.*

**Образец:** das Studentenwohnheim: der Student – студент, das Wohnheim – общежитие, das Studentenwohnheim – студенческое общежитие

A.

Kinderarzt, Stadtzentrum, Hochschule, Frühlingswetter, Medizinstudium, Hochschule, Schlafzimmer, Selbstkritik.

B.

Tagesordnung, Fernstudent, Arbeitstag, Fremdsprache, Universitätsgebäude, Heimatstadt, Elternhaus, Taschentuch, Zeitungsartikel, Volkswirtschaft.

## Упражнение 2

Переведите следующие сложные существительные.

A.

das Konzertprogramm, der Ministerrat, das Gasthaus, der Neubau, das Geburtsjahr die Zweizimmerwohnung, das Wörterbuch, der Jahresplan, der Deutschunterricht ' der Stundenplan

B.

der Lehrplan, das Übungsbuch, der Hörsaal, der Bücherschrank, die Rechtswissenschaft, der Wintertag, die Volksmacht, die Krankenschwester, der Hochschullehrer, der Russischunterricht, die Herzoperation, die Hauptstraße, die Planarbeit, der Arbeitsplan.

## DIE PRÄPOSITION. REKTION DER PRÄPOSITIONEN

Каждый предлог употребляется с существительным или местоимением, стоящим в определенном падеже. В зависимости от этого предлоги делятся на предлоги с:

<b>Genitiv</b>	<i>unweit</i> — недалеко от; <i>während</i> - во время; <i>wegen</i> — из-за; <i>statt</i> - вместо; <i>laut</i> - согласно; <i>infolge</i> - вследствие; <i>längs</i> - вдоль; <i>trotz</i> - вопреки, несмотря на; <i>zufolge</i> - согласно.
<b>Dativ</b>	<i>mit</i> - с; <i>nach</i> - после, по, в, согласно; <i>aus</i> - из; <i>zu</i> - к; <i>von</i> - от, о; <i>bei</i> - у, при; <i>seit</i> - с, со времени; <i>außer</i> - кроме; <i>gegenüber</i> – напротив
<b>Akkusativ</b>	<i>durch</i> – через, <i>für</i> - для, за; <i>ohne</i> - без; <i>um</i> - вокруг; <i>gegen</i> - против; <i>bis</i> - до; <i>entlang</i> – вдоль

<p><b>Двойным управлением:</b> если предлог места отвечает на вопрос <i>wo?</i> (<i>где?</i>), то существительное ставится в <b>Dativ</b>;</p> <p>если на вопрос <i>wohin?</i> (<i>куда?</i>), то с <b>Akkusativ</b></p>	<p><i>in</i> - в, <i>an</i>- у, на; <i>auf</i>- на; <i>über</i> - над; <i>unter</i> - под, среди; <i>vor</i> - перед; <i>hinter</i> - за, позади; <i>neben</i> — около, возле; <i>zwischen</i> — между</p>
--	--

### Примечания:

1) Предлоги *in*, *an*, *vor* употребляются с *Dativ* также на вопрос *wann?* (когда?). *In zwei Tagen fährt er nach Moskau.*

**Обратите внимание!** Некоторые предлоги могут сливаться с определенным артиклем в *Dativ* ед.ч. мужского и женского рода и в *Akkusativ* ед.ч. среднего рода. Например, *an+dem=am*, *in+dem=im*, *von+dem = vom*, *zu+dem= zum*, *zu+der=zur*, *an+das=ans*, *in+das = ins*

Er geht *ins* Institut.

Er studiert *am* Institut.

2) При переводе немецких предлогов нужно учитывать управление глаголов в русском языке и переводить их теми предлогами, которых требует данный русский глагол, а если нужно - соответствующим падежом без предлога.

Ich interessiere mich für Musik.

Я интересуюсь музыкой.

### Упражнение 1

**Поставьте существительные, заключенные в скобки, в требуемом падеже.**

A.

1. Sie gehen durch (die Stadt).

2. Dieser Weg führt zu (der Wald).

3. Während (die Pause) sprechen wir mit (die Lehrerin).
4. Er wartet vor (das Kino).
5. An (der Sonntag) lese ich statt (eine Zeitschrift) einen Roman.
6. Alle nehmen Platz außer (der Freund).
7. Ich nehme das Buch aus (der Schrank).
8. Er arbeitet in unserer Schule seit (ein Jahr).
9. Mein Haus liegt (die Schule) gegenüber.
10. Sie kommt ohne (der Sohn).
11. Die Schüler gehen in (der Garten).
12. Wir sitzen in (der Lesesaal).

B.

1. Der Student geht in (das Institut).
2. Unweit (der Klub) ist ein großer Park.
3. Der Stuhl steht an (der Schreibtisch).
4. Nach (die Arbeit) gehe ich in (die Bibliothek).
5. Wir gehen zu (die Arbeit).
6. Während (der Abend) lese ich viel.
7. Der Weg führt durch (der Wald).
8. Die Bank steht unter (der Baum).
9. Ich stelle die Bank unter (der Baum).
10. Ich hänge das Bild an (die Wand).
11. Ich kenne alle Wörter außer (dieses Wort).
12. Er wohnt hier seit (der Krieg).

## ***Упражнение 2***

***Заполните пропуски требуемыми предлогами.***

A.

1. Er sitzt... dem Zimmer.
2. Er spricht... der Schwester.
3. Du gehst... die Universität.
4. Viele Blumen wachsen ... der Wiese.
5. ... dem Unterricht gehen die Fernstudenten ... das Studentenheim.
6. Das Bild hängt... der Wand.

B.

1. Meine Freundin arbeitet... der Fabrik.
2. Die Landkarte hängt ... dem Schreibtisch.
3. Er kam ... dem Laboratorium.
4. Du fährst... dem Zug.
5. Ich hänge das Bild ... die Tür.
6. Ich kaufe dieses Buch ... die Lehrerin.

### ***Упражнение 3***

***Произведите там, где это возможно, слияние с артиклем.***

A.

1. Er hilft mir bei der Arbeit.
2. Der Weg führt zu dem Wald.
3. Wir sprechen von dem Unterricht.
4. Er kommt von der Versammlung.
5. Ich fahre zu meinem Freund.
6. Wir gehen in das Zimmer.

B.

1. Meine Mutter arbeitet in dem Werk.
2. Heute gehen wir in das Museum.
3. An diesem Abend waren wir zu Hause.
4. Im Sommer fahren wir an das Meer.
5. In dem Wald gibt es einen See.
6. Wann kommen Sie aus dem Institut?

### ***Упражнение 4.***

***Ответьте на вопросы утвердительно и отрицательно.***

1. Laufen die Kinder durch den Park den Fluss entlang?
2. Fährt der Junge aufs Land für einen Monat?
3. Bleiben die Kinder im Lager bis August?
4. Gehen die Schüler im September in die Schule ohne Mantel?

**Упражнение 5. Вставьте соответствующие предлоги.**

1. Zuerst wandert der Tourist ... den Wald, dann ... das Feld, dann den Fluß ... .
2. - Brauchen Sie ... die Wanderung einen Rucksack? – Nein, ich gehe ... Rucksack.
3. Hohe Tannen und Fichten wachsen ... das Landhaus.

**Упражнение 6. Раскройте скобки.**

1. Wir brauchen das für (der Unterricht).
2. Die Reise durch (die Stadt) ist für (die Touristen) von großem Interesse.
3. Die Schüler sitzen um (der Tisch) und schreiben Briefe an die Schüler Deutschlands.
4. Durch (das Zentrum) kann man nicht fahren, denn die Hauptstraße wird rekonstruiert.
5. Der Zug fährt bis (Berlin).

**Упражнение 7. Назовите все предлоги и их управление.**

1. Ich studiere am pädagogischen Institut.
2. Dieser Klassenraum liegt im ersten Stock.
3. Er erwartet viel vom Lernen.
4. Er kommt heute nicht zur Schule.
5. Warst du schon beim Arzt?
6. Wir haben Deutsch am Dienstag.
7. Sie kommt oft zu spät zum Unterricht.
8. Um wie viel Uhr gehst du ins Institut?
9. Morgen fahren wir aufs Land.
10. Wir müssen unsere Kinder im Geiste der Liebe zur Arbeit erziehen.

**Упражнение 8. Раскройте скобки. Поставьте существительные в правильном падеже.**

1. Während (die Unterrichtsstunde) darf man nicht plaudern.
2. Längs (der Landsee) wachsen Birken and Fichten.

3. Statt (eine Zeitung) nimmt mein Freund eine Zeitschrift mit.
4. Wegen (die Probe) verweilen sie sich in der Universität.
5. Trotz (die Gefahr) wurde der Kahn gerettet.

**Упражнение 9. Вставьте пропущенные существительные по смыслу в нужном падеже.**

1. Längs ... .. liegen einige Sommerlager.
2. Wegen ... .. blieben die Studenten zu Hause und gingen ins Universität nicht.
3. Während ... .. unterhielten sich die Schüler über die Schulneulinge.
4. Mein Freund rief mich wegen ... .. an.
5. Statt ... .. ist sein ältere Bruder ins Institut gekommen.
6. Darf ich trotz ... .. schwimmen?
7. Unweit ... .. befindet sich eine Grünanlage.

**Упражнение 10. Ответьте на вопросы.**

1. Besuchen Sie oft das Kino im Zentrum Ihrer Stadt?
2. Dürfen Sie wegen der Winterfröste den Unterricht versäumen?
3. Wer kann statt des Gruppenbetreuers die Versammlung eröffnen?
4. Wie lange wohnt er außerhalb der Stadt?
5. Hat er dir statt eines Buches ein Parfüm geschenkt?
6. Wo hat er während seiner Krankheit damals gewohnt?
7. Haben Sie dorthin Ihrer Mutter wegen übersiedelt?
8. Liegt dieses weltbekannte Schloss außerhalb der Stadt?

**Упражнение 11. Раскройте скобки. Поставьте существительные в требуемом падеже.**

1. Er ging in (der Wald).
2. Der Fluß fließt neben (das Dorf).
3. Der Junge schreibt einen Satz an (die Tafel).
4. Das Winterlager befindet sich an (das Meer).
5. Stellen Sie die Stühle unter (der Baum)!
6. Alle sitzen auf (die Stühle).
7. Meine Freunde sind in (das Kino) gegangen.

8. Die Mädchen spielen auf (der Platz).
9. Unser Haus liegt hinter (der Fluß).
10. Sie saß im Zuschauerraum hinter (diese Studentinnen).
11. Wir wohnen in (das Haus) vor (das Lichtspielhaus).
12. Man kann das Fernsehgerät zwischen (die Fenster) stellen.
13. In diesem Sommer fährt unsere Familie an (die See).
14. Ich stelle die Blumen in (die Vase).
15. Der Professor hat die Tabelle an (die Tafel) gehängt.
16. Wir gingen zwei Stunden in (der Wald) spazieren.
17. Gibt es in (dein) Diktat viele Fehler?

## DAS PRONOMEN. DEKLINATION DER PRONOMEN

Личные местоимения склоняются. Они употребляются в трех падежах:

	Nominativ	Dativ	Akkusativ	
<b>Лицо</b>	<b>Единственное число</b>			<b>Перевод</b>
1 л.	ich	mir	mich	<i>я, мне, меня</i>
2 л.	du	dir	dich	<i>ты, тебе, тебя</i>
3 л.	er	ihm	ihn	<i>он, ему, его</i>
	sie	ihr	sie	<i>она, ей, ее</i>
	es	ihm	es	<i>оно, ему, его</i>

	Nominativ	Dativ	Akkusativ	
<b>Лицо</b>	<b>Множественное число</b>			<b>Перевод</b>
1 л.	wir	uns	<del>нам</del> мвб	<i>мы, нам, нас</i>
2 л.	ihr	euch	<del>вам</del> намч	<i>вы, вам, вас</i>
3 л.	sie	ihnen	<del>им</del> нзс	<i>они, им, их</i>
	Sie	Ihnen	Sie	<i>Вы, Вам, Вас</i>

## Possessivpronomen

Притяжательные местоимения указывают на принадлежность предмета какому-то лицу. Они отвечают на вопрос *wessen?* (чей?, чья?, чье?, чьи?).

Притяжательные местоимения согласуются с существительными, к которым они относятся, в роде, числе и падеже.

Для каждого лица имеется своя форма притяжательного местоимения:

ich - mein	<i>я - мой</i>	wir - unser	<i>мы - наш</i>
du - dein	<i>ты - твой</i>	ihr - euer	<i>вы - ваш</i>
er - sein	<i>он - его</i>	sie – ihr	<i>они - их</i>
sie - ihr	<i>она - ее</i>	Sie – Ihr	<i>Вы - Ваш</i>
es - sein	<i>оно - его</i>		

Притяжательные местоимения склоняются в единственном числе как неопределенный артикль, во множественном – как определенный.

*Образец склонения притяжательного местоимения*

*dein - твой*

Падеж	Единственное число			Множественное число
	Мужской род	Женский род	Средний род	
<b>N.</b>	dein	deine	dein	deine
<b>G.</b>	deines	deiner	deines	deiner
<b>D.</b>	deinem	deiner	deinem	deinen
<b>Akk.</b>	deinen	deine	dein	deine

В значении «собственный» притяжательные местоимения переводятся на русский язык местоимением «свой». Это значит, что любое притяжательное местоимение может переводиться местоимением

«свой» (если оно стоит в том же лице, что и подлежащее). Отдельного слова, соответствующего местоимению «свой», в немецком языке нет.

Ich nehme meine Zeitung.	<i>Я беру свою газету.</i>
Du nimmst deine Zeitung.	<i>Ты берёшь свою газету.</i>
Er nimmt seine Zeitung.	<i>Он берёт свою газету.</i>
Sie nimmt ihre Zeitung.	<i>Она берёт свою газету.</i>
Wir nehmen unsere Zeitungen.	<i>Мы берём свои газеты.</i>
Ihr nehmt eure Zeitungen.	<i>Вы берёте свои газеты.</i>
Sie nehmen ihre Zeitungen.	<i>Они берут свои газеты.</i>
Sie nehmen Ihre Zeitungen.	<i>Вы берёте свои газеты.</i>

### ***Упражнение 1***

***Определите лицо, падеж и число местоимения. Переведите предложения на русский язык.***

A.

1. Ihr lest gut.
2. Ich übersetze ihm den Text.
3. Wir sehen euch hier.
4. Er gibt ihr das Heft.
5. Sie liest ihnen eine Zeitung.

B.

1. Sie übersetzt mir den Brief aus der BRD.
2. Wann könnt ihr mit ihm sprechen?
3. Wo studieren Sie?
4. Du verstehst uns.
5. Er hilft ihr.

### ***Упражнение 2***

***Поставьте личные местоимения, заключенные в скобки, в соответствующем падеже.***

A.

1. Wir helfen (*sie* - *она*) immer.

2. Die Studenten sehen (er).
3. Wir sehen (ihr) hier.
4. Sie schreibt (ich) einen Brief.
5. Der Vater schenkt (es) ein Buch.

B.

1. Mein Freund besucht (ich) oft.
2. Der Dozent prüft (*sie - они*).
3. Die Mutter kauft (*sie - она*) ein Kleid.
4. Die Lehrerin fragt (du).
5. Sie helfen (wir).

### ***Упражнение 3***

***Переведите на немецкий язык.***

A.

1. Она студентка.
2. Учительница спрашивает ее.
3. Там лежит книга; она интересная.
4. Я его часто вижу.
5. Она пишет мне.

B.

1. Они прилежны.
2. Я навещу Вас сегодня.
3. Завод новый. Он очень большой. Он часто нам помогает.
4. Я читаю ей охотно.

### ***Упражнение 4***

***Переведите на русский язык.***

A.

1. Er liest oft mit seinem Freund in diesem Lesesaal.
2. Wir erfüllen unseren Plan.
3. Wir lesen deinen Artikel.
4. Die Tochter liest ihrer Mutter vor.

5. Sie studiert an eurem Institut.

B.

1. Er ist mein Freund.
2. Meine Schwester besucht ihre Freundin.
3. Der Vater liebt sein Kind.
4. Er ist Mitglied unserer Familie.
5. Wie erfüllen Sie Ihre Aufgabe?

### ***Упражнение 5***

***Дополните предложения указанными в скобках существительными с притяжательными местоимениями в соответствующем падеже и числе.***

A.

1. Er hilft (seine Frau).
2. Du erklärst (deine Freundin) die Aufgabe.
3. Die Wohnung (mein Vater) ist gut.
4. Die Bücher (unsere Kinder) sind schön.
5. Er korrigiert (dein Heft).

B.

1. Sie hilft (ihr Mann).
2. Ich erkläre (mein Freund) die Beispiele.
3. Wir sehen (unser Lehrer).
4. Er ist Dekan (unsere Fakultät).
5. Der Lehrer korrigiert die Hefte (seine Studenten).

### ***Упражнение 6***

***Переведите на немецкий язык.***

A.

1. Студент читает свой перевод.
2. Мать любит свою дочь.
3. Сын читает своей матери.

4. Она моя подруга.
5. Я люблю свою подругу.

В.

1. Студентка переводит свой текст.
2. Отец пишет часто своему сыну.
3. Мой перевод правильный.
4. Я читаю свой перевод.
5. Я перевожу свой текст.

## **ZAHLWORT. KARDINAL- UND ORDNUNGSZAHLWORT**

Числительные делятся на две большие группы: *количественные* и *порядковые*.

Количественные числительные отвечают на вопрос *wieviel?* (сколько?), а порядковые – *der wievielte?* (который?).

По своему образованию количественные числительные делятся на **простые, производные и сложные**.

К **простым** относятся 14 числительных: *eins* (1), *zwei* (2), *drei* (3), *vier* (4) *fünf* (5), *sechs* (6), *sieben* (7), *acht* (8), *neun* (9), *zehn* (10), *elf* (11), *zwölf* (12), *hundert* (100), *tausend* (1000).

К **производным**, т.е. состоящим из корня и суффикса, относятся десятки: *zwanzig* (20), *dreißig* (30), *vierzig* (40), *fünfzig* (50), *sechzig* (60), *siebzig* (70), *achtzig* (80), *neunzig* (90) и порядковые числительные.

К **сложным**, т.е. состоящим из двух и более корней, относятся числительные 13 до 19-*dreizehn* (13), *vierzehn* (14), *fünfzehn* (15), *sechzehn* (16), *siebzehn* (17), *achtzehn* (18), *neunzehn* (10); числительные, обозначающие десятки с единицами и образующиеся путем соединения союзом *und* единиц и десятков: *einundzwanzig* (21), *zweiunddreißig* (32) и т.д. и остальные числительные, обозначающие все числа больше 100: *hundertvier* (104), *fünfhundertsechsdreissig* (536), *dreitausendzweihundertsiebzehn* (3 217).

Слова eine Million, eine Milliarde являются существительными и пишутся отдельно от числительных: drei Millionen fünfhunderttausend (3 500 000).

Количественные числительные, в отличие от русского языка, употребляются для обозначения года. При этом счет ведется столетиями im Jahre neunzehnhundertzweiundachtzig (в 1982 году). Но: в 2001 году – im Jahre zweitausendeins. Количественные числительные не склоняются. Числительное, выражающее одно число, пишется слитно.

Мы образовываем порядковые числительные от количественных с помощью суффиксов **-t** (от 2 до 19) и **-st** (начиная с 20): der (die, das) vierte; der (die, das) zwanzigste.

С отклонением от общего правила образуются следующие порядковые числительные: der erste, der dritte, der achte.

Порядковые числительные склоняются как прилагательные. Если порядковые числительные обозначены цифрами, то после цифр ставится точка, заменяющая суффикс и падежное окончание: der 7. November - der siebente November; den 13. März - den dreizehnten März.

Чтобы образовать дробное числительное нужно к основе количественного прибавить суффикс **-tel** (от 3 до 19) и **-stel** (от 20 и выше). 1/4 - ein viertel, 1/20 - ein zwanzigstel.

*Исключения:* 1/2 - ein halb, anderthalb, 1/3 - ein drittel.

Десятичные дроби читаются так: 0,5 - Null Komma fünf; 0,0252 - Null Komma Null zwei fünf zwei.

### ***Упражнение 1***

***Прочитайте следующие числительные.***

**A.**

3, 73, 13, 130, 33, 83, 38, 63, 36, 333, 6, 96, 36, 86, 106, 76, 16, 60, 68, 634

**B.**

2, 12, 20, 220, 226, 27, 212, 202, 228, 222, 5, 15, 45, 75, 55, 105, 85, 150, 95, 555

## ***Упражнение 2***

***Напишите словами следующие числительные.***

A.

10, 14, 21,40, 50, 66, 77, 90, 166, 201, 405, 308753, 1166001, 2/5, 1/100, 1/6, 1/2; 0,8; 0,006; 2,05

B.

4, 7, 11, 13, 20, 39, 45, 60, 70, 80, 307, 544, 4821, 2416077, 1/10, 1/8, 2/3, 2.5, 0.4, 280353

## ***Упражнение 3***

***Напишите словами следующие числительные.***

A.

1. Am 8. März ist der Internationale Frauentag.
2. Am 1. September beginnt das Lehrjahr.
3. Am 25. Februar hat mein Bruder Geburtstag.

B.

1. Am 17. Oktober fahren wir nach Moskau.
2. Am 27. Juni hat er Geburtstag.
3. Am 10. Februar 1837 starb A.S. Puschkin.

## ***Упражнение 4***

***Замените выраженные цифрами количественные числительные словами.***

1. Martina hat 64 bunte Bleistifte mitgenommen.
2. Insgesamt wurden in unserem Büro 13 Computer aktualisiert.
3. Während dieser Reise hat sein Bruder 186 Bilder gemacht.
4. Im Jahre 1983 hat Katharina ihre Schule endlich absolviert.
5. Im Mai sind insgesamt 31 Tage.
6. 27 Schüler aus ihrer Klasse werden sich am Wettbewerb beteiligen.
7. Zu ihrer Party hat Barbara 7 Mädchen und 10 junge Männer eingeladen.
8. Ihr Sohn heiratete im Juli des Jahres 2012.

9. Meine Tante hat einen schönen Blumenstrauß aus 48 kleinen Nelken, 11 großen Rosen und Zierspargel zusammengestellt.
10. An der Veranstaltung haben 289 Sportler aus 27 Ländern teilgenommen.

## DAS VERB

Немецкие глаголы, как и русские, спрягаются, т.е. изменяются по лицам, числам и временам. У глагола шесть временных форм: Präsens для настоящего времени, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt для прошедшего времени и Futurum I и II для будущего времени.

### PRÄSENS

Präsens образуется путем прибавления личных окончаний к основе неопределенной формы. Для определения основы надо отбросить от неопределенной формы суффикс - (e)n. **Например:** schreiben – schreib, sammeln – sammel).

*Образец спряжения слабого глагола:*

#### fragen

ich	frag - <b>e</b>	wir	frag - <b>en</b>
du	frag - <b>st</b>	ihr	frag - <b>t</b>
er	frag - <b>t</b>	sie	frag- <b>en</b>
sie		Sie	frag- <b>en</b>
es			

**Примечание.** Глаголы получают - e перед окончанием во 2-ом лице ед. и мн. числа, а также в 3-ем лице ед. числа, если основа глагола оканчивается на -t, -d, -chn, -fn, -gn, -dn, -dm, -tm.

**Например:**

#### arbeiten

ich	atm- <b>e</b>	wir	atm - <b>en</b>
du	atm- <b>e -st</b>	ihr	atm - <b>e -t</b>
er	atm - <b>e -t</b>	sie	atm- <b>en</b>
sie		Sie	atm- <b>en</b>
es			

Сильные глаголы с корневым гласным - а и дифтонгом - ай во 2-ом и 3-ем лице единственного числа получают умлаут, а сильные глаголы с корневым гласным - е изменяют его в этих же лицах на - і или - ie.

Образцы спряжения сильных глаголов:

ich	fahre	laufe	sehe	gebe
du	fährst	läufst	siehst	gibst
er/sie/ es	fährt	läuft	sieht	gibt
wir	fahren	laufen	sehen	geben
ihr	fahrt	lauft	seht	gebt
sie	fahren	laufen	sehen	geben
Sie	fahren	laufen	sehen	geben

Не по общему правилу спрягаются глаголы *haben, sein, werden* и глагол *tun*.

	<b>haben</b>	<b>sein</b>	<b>werden</b>	<b>tun</b>
ich	habe	bin	werde	tu(e)
du	hast	bist	wirst	tust
er/sie/ es	hat	ist	wird	tut
wir	haben	sein	werden	tun
ihr	habt	seid	werdet	tut
sie	haben	sein	werden	tun
Sie	haben	sein	werden	tun

Не по общему правилу спрягаются в Präsens *модальные глаголы* и глагол *wissen*.

	<b>wollen</b>	<b>müssen</b>	<b>sollen</b>	<b>können</b>	<b>dürfen</b>	<b>mögen</b>	<b>wissen</b>
ich	will	muss	soll	kann	darf	mag	weiss
du	willst	musst	sollst	kannst	darfst	magst	weisst
er/sie/ es	will	muss	soll	kann	darf	mag	weiss

wir	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	wissen
ihr	wollt	müsst	sollt	könnt	dürft	mögt	wisst
sie	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	wissen
Sie	wollen	müssen	sollen	können	dürfen	mögen	wissen

**Примечание.** Модальный глагол *lassen* спрягается как сильный глагол: *ich lasse, du lässt, er lässt, wir lassen, ihr lasst, sie lassen, Sie lassen*.

Если глагол имеет **отделяемую приставку**, то она в Präsens ставится в конец предложения.

**Например:** *Er fährt nach Moskau zurück.*

Запомните **неотделяемые приставки:** *be-, ge-, er-, ver-, zer-, emp-, ent-, miss-*.

При спряжении глаголов с возвратным местоимением *sich* последнее употребляется только в 3-ем лице единственного и множественного числа. В остальных лицах вместо *sich* употребляется личное местоимение соответствующего лица в винительном (очень редко в дательном) падеже.

**Например:** *sich freuen*

<i>ich freue mich</i>	<i>wir freuen uns</i>
<i>du freust dich</i>	<i>ihr freut euch</i>
<i>er/sie/es freut sich</i>	<i>sie freuen sich</i> <i>Sie freuen sich</i>

### **Упражнение 1**

**Переведите на русский язык.**

A.

1. Du bist Student.
2. Die Fenster sind offen.
3. Sie hat ein Buch.
4. Ich will Deutsch sprechen.
5. Darf ich fragen?
6. Das soll nicht sein.
7. Das Wetter wird kalt.

B.

1. Ihr seid Studenten.
2. Die Tage werden lang.
3. Ihr habt Hefte.
4. Wir müssen arbeiten.
5. Sie kann schon ohne Wörterbuch übersetzen.
6. Wir wollen die deutsche Sprache gut verstehen.
7. Ich muss jeden Tag turnen.

### ***Упражнение 2.***

***Подчеркните в следующих предложениях глагол-сказуемое.***

A.

1. Mein Freund steht sehr früh auf.
2. Die Studenten sprechen schon gut deutsch.
3. Wir fahren nach Hause mit dem Bus.
4. Er fährt um 16 Uhr zurück.
5. Sie fährt am Bahnhof vorbei.

B.

1. Du sprichst dieses Wort falsch aus.
2. Wir fahren heute fort.
3. Er nimmt an dieser Arbeit teil.
4. Du nimmst die Mappe mit.
5. Iwanow liest den Text vor.

### ***Упражнение 3***

***Дополните предложения глаголами, данными в скобках. Поставьте их в соответствующем лице и числе.***

A.

1. Die Studenten ... (sich setzen).
2. Ihr... (sich befinden) im Institut.
3. Wir (sich anziehen) im Winter warm.
4. Ich (sich interessieren) für Musik.
5. Das Kind (sich waschen) kalt.

B.

1. Wir (sich interessieren) für dieses Fach.
2. Er (sich befinden) den ganzen Tag im Institut.
3. Du (sich waschen) kalt.
4. Darf ich (sich vorstellen)?
5. Mein Freund (sich erkälten) sehr oft.

#### ***Упражнение 4***

***Глаголы, данные в скобках, поставьте в требуемом лице и числе.***

A.

1. Er (nehmen) sein Buch.
2. (Fahren) du in die Bibliothek?
3. Er (laufen) sehr schnell.
4. Er (sprechen) leise.
5. Was (nehmen) ihr?
6. Wir (besuchen) das Museum gern.
7. Die Oper (gefallen) uns sehr.
8. Mein Kollege (mitfahren).
9. Wer (teilnehmen) an der Diskussion?

B.

1. Mein Freund (lesen) viel.
2. Du (helfen) deinem Freund.
3. (Geben) ihr dem Lehrer eure Hefte?
4. Du (laufen) schnell.
5. (Geben) du mir dein Buch?
6. Der Arzt (verschreiben) mir eine Arznei.
7. Der Gelehrte (entdecken) ein neues Element.
8. Er (zumachen) die Tür.
9. Wann (stattfinden) die Sitzung?

### Упражнение 5

*Правильно употребите формы глаголов sein и haben.*

1. Ich ... Student.
2. Du ... auch Studentin.
3. Ich ... eine Heimat.
4. Du ... auch eine Heimat.
5. Jeder Mensch ... eine Heimat.
6. Wir ... auch eine Heimat.
7. Unsere Heimat ... groß.
8. Jeder Mensch, jedes Volk ... eine Heimat.
9. Wir ... stolz auf unsere Heimat.
10. Die Studenten ... verschiedene Sprachen.
11. Das ... unsere Muttersprache und verschiedene Fremdsprachen.
12. Unsere Muttersprache ... Russisch.
13. Unsere Fremdsprache ... Deutsch.
14. Wir ... diese Sprache mit Freude.
15. Diese Sprache ... aber schwer, besonders ihre Grammatik.

### Упражнение 6

*Подставьте недостающие формы следующих глаголов.*

<b>ich</b>	<b>schlafen</b>	<b>lesen</b>	<b>tragen</b>	<b>schreiben</b>	<b>sich erholen</b>	<b>laufen</b>
	<i>schlafe</i>		<i>trage</i>	<i>schreibe</i>	<i>erhole mich</i>	
<b>du</b>						
<b>er</b>				<i>schreibt</i>		<i>läuft</i>
<b>sie</b>						
<b>es</b>						
<b>wir</b>		<i>lesen</i>				
<b>ihr</b>						
<b>sie</b>					<i>erholen sich</i>	
<b>Sie</b>	<i>schlafen</i>	<i>lesen</i>	<i>tragen</i>	<i>schreiben</i>		

### **Упражнение 7**

**Употребите слабые глаголы, заключённые в скобки, в правильной форме Präsens. Переведите предложения на русский язык.**

1. Herr Wilde (brauchen) eine Uhr.
2. Du (deklamieren) ein Gedicht.
3. Der Verkäufer (продавец) (zeigen) dieser Frau eine Bluse.
4. Helena (schenken) mir ein Buch.
5. Er (küssen) seine Mutter.
6. Du (erfüllen) jetzt deine Hausaufgabe.
7. Wir (hören) kleine Vögel.
8. Der Arbeiter (bauen) ein kleines Haus.
9. Ihr (pflanzen) einen Baum.
10. Mein Freund (malen) ein Gemälde (ein Bild).
11. Der Ingenieur (konstruieren) ein Gerät.
12. Der Polizist (dressieren) einen Hund.

### **Упражнение 8**

**Вставьте глагол в нужной форме. Переведите на русский язык.**

1. ... (fahren) ihr nach Berlin?
2. Wohin ... (gehen) Sergejew?
3. Er ... (nehmen) die Zeitschrift und ... (lesen) sie.
4. Die Kinder ... (schlafen) schon lange.
5. Wir ... (lesen) das Buch. ... (lesen) du eine Zeitung? – Nein, ich ... (lesen) keine Zeitung, sondern eine Illustrierte.
6. Sie ... (sehen) schlecht.
7. ... (gefallen) dir der Film, Klara?
8. Er ... (sprechen) gut Spanisch.
9. Der Junge ... (fahren) nach London.
10. ... (fahren) sie auch nach Moskau?
11. Du ... (geben) Karl einen Kugelschreiber.
12. ... (schlafen) er fest?
13. Diese Fräulein... (laufen) sehr schnell.

14. Dieses Mädchen ... (vergessen) oft die Wörter.

15. Er ... (nehmen) die Zeitung und ... (lesen) sie.

### **Упражнение 9**

**Поставьте сильные глаголы, заключённые в скобки, в Präsens.**

**Переведите на русский язык.**

1. Der Film (gefallen) mir.

2. Das Mädchen (waschen) die Bluse.

3. Wohin (fahren) du?

4. Warum (laufen) du so schnell?

5. Wer (helfen) ihm immer?

6. Wo (treffen) er dich?

7. (Sprechen) er Deutsch gut?

8. Welche Bücher (lesen) du jetzt?

9. Wer (geben) dir dieses Buch?

10. Warum (schweigen) du?

11. Warum (vergessen) du immer diese Worte?

### **Упражнение 10**

**Переведите на немецкий язык.**

1. Мы пишем работу. Я пишу предложения. Ты пишешь диктант? Почему ты не пишешь предложение?

2. Ты спрашиваешь. Он спрашивает. Почему Вы не спрашиваете?

3. Я перевожу текст. Ты переводишь текст. Он переводит текст. Все переводят текст? Кто переводит быстро?

4. Этот текст не трудный. Эта книга очень интересная.

5. Каждый студент говорит теперь немного по-немецки.

### **Упражнение 11**

**Переведите на немецкий язык.**

1. Она путешествует в Цюрих.

2. Ты тоже едешь в Цюрих?

3. Она не всегда хорошо читает текст.

4. Он высоко прыгает.
5. Кто берёт этот журнал?
6. Ольга берёт книгу в библиотеке и читает её.
7. Что ты держишь в руке?
8. Эта студентка разговаривает по-английски. Она хорошо читает и переводит.
9. А как она пишет?
10. Ты часто навещаешь своих родителей?

## IMPERFEKT (PRÄTERIT)

Imperfekt – одна из трех форм прошедшего времени в немецком языке. Imperfekt употребляется в связном повествовании.

### Образование

Imperfekt слабых глаголов образуется путём прибавления к основе неопределенной формы глагола суффикса -te и тех же личных окончаний, что и в Präsens: frag + te = fragte, но: arbeit + ete = arbeitete

**Запомните:** В 1-ом и 3-ем лице единственного числа глаголы в Imperfekt личных окончаний не имеют.

#### *Образец спряжения слабого глагола в Imperfekt:*

*fragen*

1 л.	ich fragte	wir fragten
2 л.	du fragtest	ihr fragtet
3 л.	er/sie/es fragte	sie fragten
		Sie fragten

Imperfekt сильных глаголов образуется от основы неопределенной формы глагола путем изменения коренной гласной и прибавления тех же личных окончаний, что и в Präsens, кроме 1-го и 3-го лица единственного числа: kommen - kam, fahren - fuhr, laufen - lief.

**Образец спряжения сильного глагола в Imperfekt:**  
*schreiben*

1 л.	ich schrieb	wir schrieben
2 л.	du schriebst	ihr schriebt
3 л.	er/sie/es schrieb	sie schrieben
		Sie schrieben

**Образование имперфекта неправильных глаголов**

1) неправильные глаголы – слабые глаголы, которые образуют имперфект с изменением корневого гласного в 3-х основных формах (kennen, nennen, denken, bringen, brennen, senden и др.). Они имеют следующие формы в Imperfekt:

kennen – kannte *знать*

nennen – nannte *называть*

denken – dachte *думать*

bringen – brachte *приносить*

brennen – brannte *гореть*

senden – sandte *посылать*

2) модальные глаголы имеют в Imperfekt следующие формы:  
wollen - wollte, können - konnte, müssen - musste, sollen - sollte, dürfen - durfte, mögen - mochte

К этой группе относится и глагол wissen - wusste.

3) запомните Imperfekt вспомогательных глаголов:

haben - hatte

sein - war

werden - wurde

**Обратите внимание:** Imperfekt сильных и неправильных глаголов можно определить с помощью таблицы сильных глаголов в конце словаря. Искать глагол нужно без приставки.

### ***Упражнение 1***

***Определите неопределенную форму глаголов, данных в Imperfekt.***

A.

wollte, war, sah, tat, bestand, trat ein, schuf, ergriff

B.

musste, wusste, wurde, vergaß, begann, stand auf, versprach, enthielt, nahm mit

### ***Упражнение 2***

***Подчеркните глагол-сказуемое. Переведите предложения.***

A.

1. Die Schüler standen von ihren Plätzen auf.
2. Ich sprach das Wort falsch aus.
3. Sie verbrachten ihre Ferien auf dem Lande.
4. Sie übersetzte diesen Text richtig.
5. Mein Freund schrieb die Aufgabe auf.

B.

1. Sie kam in Moskau an.
2. Sie trat ins Zimmer ein.
3. Die Schüler vergassen diese grammatische Regel.
4. Der Lehrer begrüßte uns freundlich.
5. Am Nachmittag hatte ich keine Zeit.

### ***Упражнение 3***

***Поставьте глаголы в Imperfekt.***

A.

Ich stehe um 7 Uhr auf. Ich wasche mich, ziehe mich an und frühstücke. Dann fahre ich zur Arbeit. In der Pause gehe ich in die Speisehalle. Dort esse ich zu Mittag. Dann lese ich Zeitungen. Um 17 Uhr komme ich nach Hause. Ich schreibe Kontrollarbeiten.

B.

Die Studenten warten auf den Lehrer. Der Lehrer kommt. Er grüßt die Studenten. Der Unterricht beginnt. Die Studenten machen die Bücher auf. Wir übersetzen den Text. Der Lehrer erklärt die Vokabeln. Ich verstehe den Lehrer nicht und frage. Der Lehrer antwortet. Die Studenten lernen fleißig.

#### ***Упражнение 4***

***Образуйте от глаголов в Präsens форму Imperfekt.***

**Muster:** Der Unterricht fängt an. – Der Unterricht fing an.

1. Er kommt auch.
2. Er bringt mir ein Geschenk.
3. Der Doktor verbindet die Wunde.
4. Das Seminar fängt an.
5. Er verzeiht mir die Lüge
6. Sie läuft langsam.
7. Wir treiben viel Tennis.
8. Der Bus hält hier nicht.
9. Die Katzen fressen die Mäuse.
10. Das Baby schreit viel.
11. Er lädt Olga zur Party ein.
12. Sie ziehen sich um.

#### ***Упражнение 5***

***Поставьте предложения и вопросы к ним в Imperfekt.***

1. Ich fahre nach Hannover. Was machen Sie in Hannover?
2. Herr Hartmann fährt nach Berlin Was macht er in Berlin?
3. Seine Frau fährt nach Hamburg. Was macht sie in Hamburg?
4. Herr Schulz und Herr Weber fahren nach Frankfurt.  
Was machen sie in Frankfurt?
5. Herr Schulz und Herr Weber fahren nach Stuttgart.  
Was machen sie in Stuttgart?



## Упражнение 8

### Раскройте скобки в Imperfekt.

Ich (studieren) an der Universität. Der Unterricht (beginnen) um 8 Uhr. Im 1. Studienjahr (studieren) wir eine Fremdsprache. Das ist Deutsch. Die deutsche Sprache (gefallen) uns gut. Aber die deutsche Grammatik (sein) schwer, mir persönlich (schwer fallen) sie. Einmal in der Woche (haben) wir eine Deutschstunde. Die Stunde (beginnen) gewöhnlich mit phonetischen Übungen. In jedem Unterricht (wiederholen) wir starke und unregelmäßige Verben mit ihren Grundformen. Jeder Student (lesen) viele Sätze vor. Manchmal (aussprechen) wir einige Wörter oder Laute nicht richtig. Der Lehrer (korrigieren) und (erklären) unsere grammatischen und phonetischen Fehler. Besonders (gefallen) uns die Arbeit an den Texten. Zuerst (vorlesen) wir einen Text, dann (beantworten) wir die Fragen des Lehrers oder (nacherzählen) ihn. In der Stunde (aufsagen) wir auch Gedichte, (beschreiben) Bilder, (gestalten) Dialoge, (sich unterhalten) über unser Studium und unsere Freizeit. Am Ende der Stunde (schreiben) wir Diktate oder Kontrollarbeiten. Die Deutschstunde (verlaufen) schnell.

## FUTURUM I

Futurum I служит для выражения будущего времени. Futurum I образуется при помощи Präsens вспомогательного глагола werden и неопределенной формы смыслового глагола.

### Образец спряжения глагола:

ich <i>werde</i> fragen	wir <i>werden</i> fragen
du <i>wirst</i> fragen	ihr <i>werdet</i> fragen
er/sie/es <i>wird</i> fragen	sie <i>werden</i> fragen
	Sie <i>werden</i> fragen

**Например:** Morgens *werde* ich diesen Text *lesen*. – Завтра я буду читать этот текст.

Wann *wirst* du diesen Text *lesen*? – Когда ты будешь читать этот текст?  
*Wirst* du diesen Text morgen *lesen*? – Ты будешь этот текст читать завтра?

Futurum I может передаваться на русский язык не только сложной, но и простой формой будущего времени.

**Например:** Unsere Gäste *werden* in Moskau zwei Tage *verbringen*.  
– Наши гости проведут в Москве 2 дня.

### ***Упражнение 1***

***Поставьте заключенные в скобки глаголы в Futurum, переведите предложения.***

A.

1. Mein Freund (lesen) viel.
2. Wir (lernen) dieses Gedicht auswendig.
3. In Sommer (fahren) wir nach dem Süden.
4. Meine Schwester (kommen) zu mir.
5. Die Studenten (antworten) in der Prüfung gut.

B.

1. Der Lehrer (fragen) uns.
2. Meine Freunde (kommen) zu mir.
3. Du (lesen) den Text.
4. Wir (arbeiten) 2 Stunden.
5. Er (übersetzen) den Text.

### ***Упражнение 2***

***Переведите следующие предложения на немецкий язык.***

A.

1. Я буду кататься на лыжах.
2. Мой друг поедет в Москву.
3. Он будет читать эту книгу.
4. Ты будешь работать два часа?
5. Кто будет читать этот текст?

В.

1. Мы будем переводить текст.
2. Я буду работать в читальном зале.
3. Он придет к нам.
4. Ты будешь читать эту книгу?
5. Кто будет сдавать экзамен?

## INFINITIV

Инфинитив называет процесс (действие или состояние), не обозначая при этом лица, числа, времени и наклонения.

Чаще всего инфинитив употребляется в предложении в составе сложного глагольного сказуемого:

Ich kann den Text **übersetzen**.

Я могу **перевести** текст.

Инфинитив может быть в предложении любым членом предложения.

**Например:**

Wir haben die Aufgabe, den Text **zu übersetzen**.

У нас есть задание (какое?) перевести текст (определение).

Ich fahre **lernen**.

Я еду (с какой целью) учиться (обстоятельство цели).

Инфинитив с относящимися к нему словами образует инфинитивную группу. Все относящиеся к инфинитиву слова стоят непосредственно перед ним.

**Например:**

Ich beschloss, ihn zu besuchen.

Я решил навестить его.

Если в предложении инфинитив глагола с отделяемой приставкой, то *zu* стоит между приставкой и корнем.

**Например:**

Ich beschloss **fortzugehen**.

Я решил уйти.

Обычно инфинитив в предложении зависит от другого слова, чаще всего от глагола или существительного. Эта зависимость обуславливает употребление частицы *zu*.

Частица *zu* **не употребляется**, если инфинитив зависит:

1) от модальных глаголов: Ich will dieses Buch lesen.

2) от глаголов *bleiben*, *heißen*, *nennen*: Ich bleibe im Lesesaal arbeiten.

3) от глаголов движения *gehen*, *fahren*, *laufen*. Ich gehe Ball spielen.

4) от глаголов *finden* и *haben* в сочетании с указанием места  
Tony fand die Spinne vor ihrem Gesicht hängen.

Olga hat ihren Teller auf dem Tisch stehen.

5) от глаголов *sehen*, *hören*, *fühlen*: Ich sehe meine Freundin kommen.

(В этом случае инфинитивная группа переводится придаточным предложением: Я вижу, что идет моя подруга.)

Употребление частицы *zu* колеблется после *helfen*, *lernen*, *lehren*. Как правило, после этих глаголов частица *zu* употребляется в распространенной инфинитивной группе, т.е. инфинитив не стоит обособленно, а имеет при себе зависимые слова:

**Например:**

Das Kind lernt laufen. – Ich lerne, fehlerfrei **zu schreiben**.

Ich helfe dir tragen. – Klaus hilft Susi, die Spinne **zu entfernen**.

### ***Упражнение 1***

***Поставьте в следующих предложениях частицу zu там, где это нужно:***

A.

1. Ich gehe ... baden.
2. Der Redner begann ... sprechen.
3. Ich muss ... gehen.
4. Die Mutter lehrt das Kind ... lesen.
5. Sie hat vergessen ... kommen.
6. Im Winter finde ich Zeit, Schi... laufen.
7. Die Kinder hörten die Eltern die Reisepläne ... besprechen.

B.

1. Das Mädchen lernt... tanzen.
2. Ich will ... schlafen.
3. Er hat den Wunsch ... studieren.
4. Der Student kann gut deutsch ... sprechen.
5. Am Sonntag fahre ich meine Eltern ... besuchen.
6. Ich habe keine Zeit, diese Arbeit... schreiben.
7. Ich beschloss, diesmal nach Jalta ... fahren.

### ***Упражнение 2***

***Переведите следующие предложения на русский язык. Обратите внимание на перевод инфинитивных групп.***

A.

1. Wir haben einen großen Wunsch, unsere Partnerstadt Erlangen zu besuchen.
2. Für mich ist es sehr wichtig, alle Prüfungen gut abzulegen.
3. Wir haben beschlossen, uns heute zu treffen.
4. Es ist interessant, diese alte Stadt zu besichtigen.

5. Der Dozent empfiehlt den Studenten, diesen Artikel kennenzulernen.

B.

1. Es ist sehr wichtig, noch heute mit dieser Arbeit zu beginnen.
2. Ich habe leider keine Zeit, ihn zum Bahnhof zu begleiten.
3. Ich habe die Möglichkeit, im Sommer nach München zu fahren.
4. Er hat den Wunsch, an der Sportparade teilzunehmen.
5. Ich bitte die Freundin, mich morgen anzurufen.

### ***Упражнение 3***

#### ***Раскройте скобки.***

1. Wir hoffen, (kennenlernen/euch/bald)
2. Er hat darum gebeten, (dürfen/nach Hause gehen)
3. Er hat vergessen, (anrufen/uns)
4. Sie waren überrascht, (hören/von uns)
5. Du hast versprochen, (Bescheid sagen/dir)

## **INFINITIVGRUPPEN MIT UM...ZU, OHNE...ZU, ANSTATT...ZU**

Во многих случаях инфинитивная группа *um...zu* (чтобы) имеет **значение цели:**

Er lernt viele Gedichte auswendig, um sein Gedächtnis zu schärfen.

Das Mädchen tauchte in den See, um Fische unter Wasser aufzunehmen.

**Примечание:** Придаточное предложение цели (с союзом **damit**) отличается от инфинитивного оборота «*um...zu*» наличием разных подлежащих.

Например:

Ich nehme zurzeit Antibiotikum, **um mögliche Komplikationen zu vermeiden** (ich nehme Antibiotikum und ich will Komplikationen vermeiden).

Der Vater gab seine Tochter Antibiotikum, **damit** sie keine Komplikationen bekam.

Wir gehen einkaufen, **um** morgen noch etwas zum Essen im Kühlschrank **zu** haben.

Wir gehen einkaufen, **damit** er morgen noch etwas zum Essen im Kühlschrank hat.

Инфинитивные обороты *ohne... zu* (не + деепричастие), *statt... zu* (вместо того, чтобы) – это обстоятельства образа действия с отрицательным значением:

Sie hat die Party verlassen, **ohne** Tschüss **zu** sagen. – Она ушла с вечеринки, не попрощавшись.

Wir haben Deutsch gelernt, **ohne** einen Fremdsprachekurs **zu** besuchen. – Мы выучили немецкий язык, не посещая языковой курс.

Sie bleibt zu Hause, **statt** mit ihrer Freundin an den Strand **zu** gehen. – Она остается дома вместо того, чтобы пойти на пляж со своей подругой.

**Statt** mit ihrer Freundin an den Strand **zu** gehen, bleibt sie zu Hause.

Wir sollen Hausaufgaben machen, **anstatt** den ganzen Tag Computerspiele **zu** spielen. – Нам следует делать домашнее задание вместо того, чтобы целый день играть в компьютерные игры.

### ***Упражнение 1***

#### ***Раскройте скобки.***

1. Er ist früh ins Bett gegangen, (ausschlafen können) \_\_\_\_\_
2. Wir haben die Büsche gepflanzt, (Schatten machen) \_\_\_\_\_
3. Er ist dort, (Urlaub tun) \_\_\_\_\_
4. Sie sind zur Bank gegangen, (Währung abheben) \_\_\_\_\_
5. Ich habe euch angerufen, (demonstrieren/etwas/euch) \_\_\_\_\_



3. Er ging zur Arbeit, \_\_\_\_\_ zu frühstücken.

- a) -
- b) zu
- c) statt
- d) ohne

4. Die Oma hat die Brillen gekauft, \_\_\_\_\_ besser zu sehen.

- a) ohne
- b) um
- c) -
- d) statt

5. Ich will Arzt werden, \_\_\_\_\_ die Menschen zu heilen.

- a) um
- b) -
- c) statt
- d) ohne

6. Das Kind überquerte die Straße, \_\_\_\_\_ nach links zu schauen.

- a) -
- b) um
- c) statt
- d) ohne

7. Ich gehe in die Bibliothek, \_\_\_\_\_ ein Buch zu nehmen.

- a) um
- b) -
- c) ohne
- d) statt

8. Sie geht ins Restaurant, \_\_\_\_ zu Mittag zu essen.

- a) -
- b) um
- c) statt
- d) ohne

9. Er fährt ins Ausland, \_\_\_\_ dort zu studieren.

- a) statt
- b) ohne
- c) um
- d) -

10. \_\_\_\_ die Wohnung in Ordnung zu bringen, sitzt das Mädchen vor dem Spiegel und schön<sup>t</sup> sich.

- a) um
- b) ohne
- c) statt
- d) -

11. Ich bin müde, \_\_\_\_ die Oma zu helfen.

- a) ohne
- b) -
- c) um
- d) statt

12. Viele treiben Sport, \_\_\_\_ gesund zu sein.

- a) -
- b) statt
- c) um
- d) ohne

13. \_\_\_\_ das Geschirr abzuwaschen, fährt sie Skateboard.

- a) -
- b) statt
- c) um
- d) ohne

14. Ich fahre nach Moskau, \_\_\_\_ Basilius-Kathedrale zu besichtigen.

- a) statt
- b) -
- c) ohne
- d) um

15. Er surft im Internet, \_\_\_\_ ein Referat zu machen.

- a) um
- b) statt
- c) –
- d) ohne

16. Der Schüler steht an der Tafel, \_\_\_\_ zu antworten.

- a) –
- b) ohne
- c) statt
- d) um

17. Die Familie geht ins Warenhaus, \_\_\_\_ neue Sportanzüge zu kaufen.

- a) ohne
- b) -
- c) um
- d) statt

18. \_\_\_\_ dem Bruder zu helfen, geht er zur Disko.

- a) statt
- b) ohne
- c) um
- d) -

19. Die Touristen fahren ins Gebirge, \_\_\_\_ dort Schi zu laufen.

- a) ohne
- b) -
- c) um
- d) statt

20. Er ging, \_\_\_\_ sich umzusehen.

- a) um
- b) ohne
- c) -
- d) statt

#### **Упражнение 4**

**Закончите предложения, используя инфинитивный оборот «um ...zu». Выберите подходящие советы.**

*keine Zahnschmerzen haben — sich vom Stress erholen — Komplikationen vermeiden — keine Erkältung kriegen — ruhig schlafen können — fit bleiben — gesund werden — lange leben — schöne Haut haben — mit anderen Menschen gut auskommen*

**Muster:** Man nimmt (man soll) Schlaftabletten ein, um besser schlafen zu können (zu schlafen).

*Man kann sich impfen lassen, um vielen Krankheiten vorzubeugen.*

1. Man soll sich mit kaltem und nicht mit warmem Wasser waschen, um ...
2. Man soll reines Gewissen haben, um ...
3. Man soll sich warm anziehen, um ...
4. Man soll regelmäßig Sport treiben, um ...
5. Man soll Antibiotika einnehmen, um...
6. Man soll manchmal lange das Bett hüten, um...
7. Man soll Konflikte vermeiden, um ...
8. Man soll klassische Musik hören, um ...
9. Man soll mehr lachen, um ...
10. Man soll die Zähne von Kindheit an gut pflegen, um...

### ***Упражнение 5***

***Продолжите предложения, используя инфинитивные обороты.***

1. Ich ziehe vor, mich impfen zu lassen, statt...
2. Man geht nicht zum Zahnarzt, ohne ...
3. Der Arzt operiert den Patienten, ohne...
4. Heute ist es sehr kalt. Man darf nicht rausgehen, ohne...
5. Ich hüte lieber ein paar Tage das Bett, statt...
6. Die Oma fängt an zu weinen, statt...
7. Seine Frau hat einfach die Koffer gepackt, ohne...
8. Wir lassen die Kühe jeden Tag auf die Weide raus, statt...
9. Man wird Angina nicht los, ohne...
10. Ich habe heute das erste Mal eine Kuh gemolken, ohne...

## **PERFEKT**

Три формы глагола – Infinitiv, Imperfekt, Partizip II – называются основными формами, т.к. они легли в основу других глагольных форм. Зная эти формы глагола, можно легко образовать на их основе любую другую глагольную форму, руководствуясь соответствующими правилами.

Основные формы слабых глаголов образуются по общему правилу, которое схематически можно выразить следующим образом:

<b>Infinitiv</b>	<b>Imperfekt</b>	<b>Partizip II</b>
основа + <b>en</b>	основа + <b>e(te)</b>	<b>ge</b> + основа + <b>(e)t</b>
fühl- <b>en</b>	fühl- <b>te</b>	<b>ge</b> -fühl- <b>t</b>
atm- <b>en</b>	atm- <b>ete</b>	<b>ge</b> -atm- <b>et</b>

Perfekt, как и Imperfekt, является формой прошедшего времени. Имперфект употребляется в связном повествовании, а перфект в разговоре, кратких сообщениях о прошедших событиях, имеющих связь с настоящим.

Perfekt образуется по формуле: **haben/sein** + **Partizip II**

**Например:**

antworten

Ich **habe geantwortet**.

fahren

Ich **bin gefahren**.

С помощью глагола **sein** образуют Perfekt только **непереходные** глаголы, а именно:

- а) непереходные глаголы, обозначающие передвижение в пространстве: gehen, laufen, fahren, kommen, steigen и т.д.;
- б) непереходные глаголы, обозначающие переход из одного состояния в другое: aufstehen (вставать), wachsen (расти), erwachen (просыпаться), einschlafen (засыпать);
- в) 8 непереходных глаголов: sein (быть), werden (становиться), bleiben (оставаться), geschehen (случаться), gelingen (удаваться), misslingen (не удаваться), begegnen (встречать), folgen (следовать).

Все остальные глаголы образуют перфектные формы при помощи вспомогательного глагола **haben**.

Сказуемое, выраженное глаголом в Perfekt, располагается следующим образом: изменяемая часть, т.е. вспомогательный глагол, стоит на втором месте, а вопросительном предложении без вопросительного слова – на первом месте. Неизменяемая часть, т.е. Partizip II – в конце предложения.

**Например:**

Ich **habe** gestern ein Museum **besucht**.

Я посетил вчера музей.

**Bist** du im Sommer nach Moskau **gefahren**?

Ты ездил летом в Москву?

Возвратное местоимение *sich* с глаголом в Perfekt стоит после вспомогательного глагола.

**Например:**

Ich **habe** *mich* am Morgen kalt **gewaschen**.

Я умылась утром холодной водой.

**Примечания:**

1. Вспомогательные глаголы *haben* и *sein* в Perfekt не переводятся. Вместе с Partizip II они переводятся глаголом в прошедшем времени.

2. При переводе глагола в Perfekt на русский язык из Partizip II образовать Infinitiv, т.е. отбросить приставку *ge-* и суффикс *-(e)t* или *-en* и к полученной основе прибавить инфинитивный суффикс *-en*, а иногда также изменить корневую гласную. После этого по словарю установить значение полученного инфинитива.

### *Упражнение 1*

*По форме Partizip II определите инфинитив:*

A.

gelernt -

beendet -

kontrolliert -

gegrenzt -

entwickelt -

studiert -

geführt -

verändert -

eingrichtet -

gearbeitet -

erlebt -

dargestellt -

gegrüßt -

zerstört -

durchgeführt -

B.

gedankt -

erzählt -

absolviert -

gehört -

besucht -

produziert -

geantwortet -

enthüllt -

hergestellt -

gesucht -

versucht -

eingebaut -

gepflegt -

## **Упражнение 2**

***Преобразуйте Partizip II в инфинитив с помощью таблицы сильных и неправильных глаголов.***

**A.**

gelitten -  
verstanden -  
gebracht -  
eingetreten -  
gewesen -  
bezogen -  
genannt -  
abgestiegen -  
genommen -  
erhoben -  
gekannt -  
aufgestanden -  
gestanden -  
gewonnen -  
gesandt -  
eingezogen -  
gesehen -  
verliehen -  
gerannt -  
ausgesprochen -

**B.**

geworden -  
bestanden -  
verbracht -  
angezogen -  
getragen -  
verlaufen -  
gebrannt -  
stattgefunden -

gelegen -  
erfahren -  
erkannt -  
wachsen -  
geflogen -  
begonnen -  
gedacht -  
hinaufgegangen -  
gegolten -  
empfangen -  
gewandt -  
aufgehalten -

### ***Упражнение 3***

***Выпишите в одну колонку глаголы, образующие Perfekt с глаголом haben, в другую - с глаголом sein:***

A. arbeiten, sich interessieren, bleiben, fahren, besuchen, aufstehen, sehen, bekommen, werden, sprechen, begegnen, kommen

B. sein, sich befinden, haben, erwachen, sitzen, laufen, antworten, stattfinden, folgen, haben, studieren, begleiten

### ***Упражнение 4***

***Найдите в следующих упражнениях глаголы, стоящие в Perfekt, и назовите их в инфинитиве. Переведите предложения.***

A.

1. Wir sind für 10 Tage nach Dresden gekommen.
2. Der große Dichter und Philosoph Herder hat Dresden "das deutsche Florenz" genannt.
3. Viele große deutsche Schriftsteller und Komponisten haben zum Ruhm Dresdens beigetragen.
4. Während des 2. Weltkrieges hat Dresden schwere Zerstörungen erlebt.
5. Jetzt ist eine neue Stadt entstanden.

B.

1. Viele Turmgebäude haben der schönen Stadt an der Elbe ihr einmaliges Gepräge verliehen.
2. Viele bedeutende Musiker haben in Dresden gewirkt.
3. Von der Rettung der Gemälde habe ich viel gelesen.
4. Die Dresdener haben viel Neues geschaffen.
5. Die alte Stadt ist wieder eine junge Stadt geworden.

### ***Упражнение 5***

***Поставьте глаголы в соответствующем лице в Perfekt.***

A.

1. Seit September (sein) ich Studentin des ersten Semesters.
2. Ich (lernen) Deutsch.
3. Unsere Deutschlehrerin (sprechen) gut deutsch.
4. Die Lehrerin (betreten) immer pünktlich das Auditorium.
5. Sie (erklären) den Lehrstoff.
6. Dann (schreiben) sie an die Tafel.
7. Meine Lehrerin (helfen) mir beim Erlernen der deutschen Sprache.
8. Unsere Lehrerin (arbeiten) viel und fleißig.
9. Im Juni (haben) ich eine Prüfung.
10. Ich (sich vorbereiten) auf die Prüfung.

B.

1. Peter (kommen) zum Unterricht.
2. Er (nehmen) Platz.
3. Der Lehrer (eintreten).
4. Peter (zuhören) aufmerksam.
5. Er (machen) seine Arbeit und (abgeben) sie dem Lehrer.
6. Peter (sich interessieren) für Deutsch.
7. Er (sein) begabt.
8. Seine Arbeit (gefallen) dem Lehrer.
9. Die Zeit (verlaufen) schnell.
10. Nach dem Unterricht (fahren) Peter nach Hause.

## PLUSQUAMPERFEKT

Plusquamperfekt, как и Imperfekt и Perfekt, выражают действие, которое предшествует другому действию в прошлом (предпрошедшее).

Plusquamperfekt образуется при помощи вспомогательных глаголов *haben* или *sein* (в форме имперфект) и **Partizip II** смыслового глагола.

Формы *haben* или *sein* в Plusquamperfekt образуются и употребляются в соответствии с аналогичными правилами, что и в Perfekt.

### Образец спряжения глаголов в Plusquamperfekt

<i>machen</i>		<i>laufen</i>	
1 л.	ich <i>hatte gemacht</i>	1 л.	ich <i>war gelaufen</i>
2 л.	du <i>hattest gemacht</i>	2 л.	du <i>warst gelaufen</i>
3 л.	er/sie/es <i>hatte gemacht</i>	3 л.	er/sie/es <i>war gelaufen</i>
1 л.	wir <i>hatten gemacht</i>	1 л.	wir <i>waren gelaufen</i>
2 л.	ihr <i>hattet gemacht</i>	2 л.	ihr <i>wart gelaufen</i>
3 л.	sie <i>hatten gemacht</i>	3 л.	sie <i>waren gelaufen</i>
	Sie <i>hatten gemacht</i>		Sie <i>waren gelaufen</i>

Глагол в Plusquamperfekt располагается и переводится так же, как и глагол в Perfekt.

#### Например:

Ich **hatte** den Text gestern **übersetzt**, und heute erzählte ich meiner Freundin den Inhalt.

*Я перевела вчера текст, а сегодня рассказала его содержание подруге.*

Als die Uhr **geschlagen hatte**, trat er ins Zimmer.

*Когда пробили часы, он вошел в комнату.*

### ***Упражнение 1***

***Назовите следующие глаголы в 3-ем лице единственного числа в Plusquamperfekt.***

A. aufstehen, besuchen, arbeiten, sich erholen, gehen, helfen, abfahren

B. bleiben, besichtigen, sich unterhalten, lesen, studieren, ablegen

### ***Упражнение 2***

***Установите, чем отличаются друг от друга сказуемые в каждой паре предложений.***

A.

1. Er hat die Stadt verlassen. Er hatte die Stadt verlassen.

2. Ich war dort. Ich war dort gewesen.

3. Peter lernte Anna kennen. Peter hatte Anna kennengelernt.

4. Sie hatte das Buch gelesen. Sie hatten das Buch gelesen.

5. Peter hatte ein Buch. Peter hatte ein Buch gelesen.

B.

1. Sie hatte an der Diskussion teilgenommen. Sie hatten an der Diskussion teilgenommen.

2. Peter hatte ein Lehrbuch. Peter hatte ein Lehrbuch gehabt.

3. Anna hat einen Brief bekommen. Anna hatte einen Brief bekommen.

4. Sie war ins Institut eingetreten. Sie waren ins Institut eingetreten.

5. Sie ist groß geworden. Sie war groß geworden.

### ***Упражнение 3***

***Измените следующие предложения по образцу.***

**Muster:** Die Touristen besichtigten die Ausstellung, dann fuhren sie ins Hotel. – Nachdem die Touristen die Ausstellung besichtigt hatten, fuhren sie ins Hotel.

1. Sie erholte sich im Süden. Sie konnte jetzt wieder mit frischen Kräften arbeiten.
2. Du last dieses Stück. Du wolltest es auch im Kino sehen.
3. Der Präsident begrüßte das Publikum. Danach gingen sie ins Restaurant.
4. Der Student machte eine kurze Pause. Danach setzte er die Besprechung fort.
5. Der Vorhang fiel. Die Zuschauer begannen Beifall zu klatschen.
6. Alle Leute nahmen ihre Plätze. Der erste Berichterstatter begann seine Rede.
7. Mein Sohn legte die letzte Vorprüfung ab. Dann fuhr er in die Ferien.

## IMPERATIV

Императив (повелительное наклонение) выражает приказание или просьбу.

Он имеет 4 формы:

- 1) 2-ое лицо единственного числа
- 2) 2-ое лицо множественного числа
- 3) форму вежливости
- 4) 1-ое лицо множественного числа

1. *2-ое лицо ед.ч.* императива образуется от основы 2-го лица ед.ч. настоящего времени (окончание - *st* опускается).

Du schreibst. - Ты пишешь. Schreib! - Пиши!

Du nimmst. - Ты берешь. Nimm! - Бери!

**Примечание.** Глаголы на *-d, -t, -ig*, а также *rechnen, öffnen* получают окончание *-e*.

Du entschuldigst. - Ты извиняешь. Entschuldige! - Извини!

Du arbeitest. - Ты работаешь. Arbeite! - Работай!

Сильные глаголы, которые во 2-ом и 3-ем лице единственного числа принимают умлаут, теряют его в императиве.

Du fährst. - Ты едешь. Fahr! - Поезжай!

Du schläfst. - Ты спишь. Schlaf! - Спи!

2. Второе лицо мн.ч. императива совпадает со 2-ым лицом мн.ч. настоящего времени и употребляется без местоимения.

Ihr schreibt. - Вы пишете. Schreibt! - Пишите!

3. Форма вежливого обращения императива совпадает с 3-им лицом мн.ч. настоящего времени, но местоимение следует за глаголом.

Sie lesen. - Они читают. Lesen Sie! - Читайте!

4. Первое лицо множественного числа императива совпадает с 1-ым лицом множественного числа настоящего времени, но местоимение следует за глаголом.

Wir gehen. - Мы идем. Gehen wir! - Пойдемте!

В 1-ом лице множественного числа приглашение часто выражается глаголом wollen с неопределенной формой глагола.

Wollen wir turnen! - Давайте заниматься гимнастикой!

Отделяемая приставка в императиве отделяется.

Steh auf! - Встань!

Steht auf! - Встаньте!

Stehen Sie auf! - Встаньте!

Stehen wir auf! - Встанем!

Но: Wollen wir aufstehen!

При образовании императива глаголов с возвратным местоимением оно и заменяющее его личное местоимение стоят после глагола, а в 3-ей и 4-ой формах после личных местоимений.

Wasch dich! - Умывайся!

Wascht euch! - УМЫВАЙТЕСЬ!  
Waschen Sie sich! - УМЫВАЙТЕСЬ!  
Waschen wir uns! - УМОЕМСЯ!  
Wollen wir uns waschen! - УМОЕМСЯ!

Сказуемое, выраженное глаголом в императиве, стоит в предложении на 1-м месте:

Bringen Sie mir bitte ein Glas Wasser!

### ***Упражнение 1***

***Образуйте 4 формы императива глаголов.***

A. lesen, antworten, laufen, sich freuen, mitgehen

B. geben, arbeiten, abfahren, sich interessieren, bekommen

### ***Упражнение 2***

***Переведите следующие предложения.***

A.

1. Lest den neuen Text!
2. Geh schnell!
3. Wiederholen wir diese grammatische Regel!
4. Sprechen Sie dieses Wort richtig aus!
5. Sag die Sätze der Übung 1 im Präsens!
6. Wollen wir diesen Text übersetzen!
7. Sprich nicht so laut!

B.

1. Fahren Sie nach Hause!
2. Gib ihm sein Heft ab!
3. Nimm die heutige Zeitung mit!
4. Erzählt den Inhalt des Textes!
5. Wollen wir den Inhalt des Textes wiedererzählen!
6. Bestellen Sie mir bitte ein Taxi!
7. Zieh den Vorhang bitte zu!

### **Упражнение 3**

**Образуйте императив вежливой формы (Sie). Переведите.**

1. (zeigen/mir/Ihren Ausweis)
2. (sich hinten anstellen)
3. (warten/einen Moment)
4. (unterschreiben/hier)
5. (sich verlaufen/nicht)

### **Упражнение 4**

**Составьте предложения в императиве 2-го лица множественного числа (ihr). Переведите.**

1. (vorgehen/schon mal)
2. (schließen/die Tür)
3. (sein/höflich)
4. (laufen/nicht so schnell)
5. (sich ein Bonbon nehmen)

### **Упражнение 5**

**Составьте предложения в императиве 2-го лица единственного числа (du). Переведите.**

1. (lesen/langsamer)
2. (arbeiten/nicht so viel)
3. (sich wegrehen/nicht)
4. (fragen/deine Lehrerin)
5. (geben/mir/deine Telefonnummer)

### **Упражнение 6**

**Выполните по образцу.**

**Образец:** *Frau Schmidt, warum stehen Sie immer noch? ... Platz (nehmen) – Nehmen Sie bitte Platz!*

1. Jozef, das ist doch dein Heft! ... das Heft! (übergeben)
2. Er kennt die grammatischen Regeln sehr schlecht. ... diese Regeln! (auswendig lernen)
3. Frau Merkel, Sie haben Fehler in ihrer Kontrollarbeit. ... die Fehler! (verbessern)
4. Ich kann nicht Zuckerdose reichen. Peter, ... mir bitte die Zuckerdose! (geben)

5. Er versteht diesen Dialog nicht. ... so gut (sein), Klara, ... dieser Dialog ins Deutsche! (übersetzen)
6. Schüler, ihr sprecht zu leise. ... bitte lauter! (sprechen)
7. Fräulein Schröder, Sie übersetzen den Text falsch. ... den Text noch einmal! (übersetzen)
8. Ihr habt wenig Zeit. Timur, ... bitte schneller! (gehen)
9. Warum stehst du in der Tür, Marina? ... bitte ...! (hereintreten)
10. Du hast keinen Bleistift. Olga, ... mir bitte deinen Bleistift! (geben)
11. Habt ihr morgens viel zu tun? Dann ... ins Kino! (gehen)

### ***Упражнение 7***

#### ***Употребите повелительное наклонение.***

1. (kommen) ... mit mir! (Singular)
2. (geben) ... mir das Buch! (Singular)
3. (sein) ... so gut! (Singular)
4. (sprechen) ... mit ihm! (Singular)
5. (gehen) ... zur Universität! (Plural)

## **SYNTAX**

### **Главные члены предложения**

Подлежащее и сказуемое являются главными членами предложения.

#### **Подлежащее**

Подлежащее отвечает на вопросы: wer? (кто?), was (что?). Подлежащее может быть выражено следующими частями речи:

1. Именем существительным в именительном падеже в единственном и множественном числе.

*Die Strasse ist breit.*

*Die Strassen sind breit.*

2. Личным местоимением.

*Ich studiere Deutsch.*

3. Вопросительным местоимением.

*Wer geht heute ins Theater?*

4. Неопределенно-личным местоимением *man*.

*Man fährt im Sommer aufs Land.*

5. Безличным местоимением.

*Es donnert.*

6. Указательным местоимением *es* или *das*.

*Das ist keine leichte Aufgabe.*

7. Любой субстантивированной частью речи.

*Das Neue ist interessant.*

### Сказуемое

В немецком языке существует **глагольное** и **именное сказуемое**.

Глагольное сказуемое может быть простым и сложным.

1) *Простое глагольное сказуемое* может быть выражено глаголом в любой временной форме:

*Die Schüler lesen einen Satz vor.*

*Die Schüler werden einen Satz vorlesen.*

2) *Сложное глагольное сказуемое* выражено модальным глаголом в сочетании с инфинитивом.

*Er muß viel auswendig lernen.*

Именное составное сказуемое включает в себя спрягаемую часть и неспрягаемую именную часть (предикатив). В роли связки чаще всего употребляются вспомогательные глаголы *sein* и *werden*. Обычно предикатив стоит в предложении в конце.

Именная часть сказуемого обычно выражается:

1) именем существительным в именительном падеже:

Er ist *der beste Student* unserer Gruppe.

2) именем прилагательным в краткой форме:

Er ist *krank*.

### **Порядок слов в распространенном повествовательном предложении**

Порядок слов в простом распространенном повествовательном предложении в немецком языке может быть *прямым* и *обратным*. В обоих случаях *сказуемое* находится *на втором месте*. Если порядок слов *прямой*, то подлежащее находится всегда перед сказуемым. При обратном – подлежащее ставится после него, занимая третье место в предложении.

### **Правило перевода**

При переводе предложения следует, прежде всего, найти глагол-сказуемое и считать занимаемое им место вторым местом в предложении. Затем следует найти подлежащее, которое может быть либо перед сказуемым, т.е. на первом месте, либо после него, т.е. на третьем.

### **Порядок слов в вопросительных предложениях**

Вопросительные предложения могут иметь вопросительное слово или быть без него.

Вопросительное слово занимает первое место в вопросительном предложении с вопросительным словом, далее идёт сказуемое (его изменяемая часть), затем идет подлежащее, если оно не выражено вопросительным словом, а затем остальные члены предложения. Неизменяемая часть сказуемого находится на последнем месте.

**Например:** Was ist in München sehenswert?

Структура вопросительного предложения без вопросительного слова выглядит так: сказуемое (изменяемая часть сказуемого) + подлежащее + остальные члены предложения.

**Например:** Ist das Theatergebäude sehr alt?

### ***Упражнение 1***

***Подчеркните подлежащее и сказуемое; определите тип сказуемого (глагольное, именное); укажите, какой частью речи выражено подлежащее; переведите предложения.***

A.

1. Die Studenten sehen das Gebäude der Universität.
2. Wir übersetzen einen Text.
3. Die Kremltürme sind hoch.
4. Siehst du ihn?
5. Sie ist Studentin.
6. Werdet ihr ins Kino gehen?

B.

1. Hier wachsen viele Bäume.
2. Der Student gibt dem Lehrer das Heft.
3. Beide Freunde sind Lehrer.
4. Wer kann den Satz übersetzen?
5. Mit großem Interesse betrachten wir dieses Denkmal.

## ***Упражнение 2***

***Превратите следующие предложения в вопросительные без вопросительного слова.***

1. Sie lernen Deutsch.
2. Die Universität ist alt.
3. An der Universität arbeiten viele Hochschullehrer.
4. Die Studenten studieren viele Fächer.
5. Wladimir liegt an der Kljasma.

**B.**

1. Er wohnt in Wladimir.
2. Sie studiert an der Universität.
3. Das Studium gefällt ihr.
4. Er will nach Berlin fahren.
5. Peters Bruder ist Student.

## ***Упражнение 3***

***Измените порядок слов.***

**A.**

1. Er liest viel.
2. Diesen Text soll er übersetzen.
3. Die Mutter erzählt dem Kind viele Geschichte.
4. Unser Gebiet hat viele Wälder.
5. Bald fährt er nach Moskau.

**B.**

1. Bei gutem Wetter gehen wir spazieren
2. Er steht sehr früh auf.
3. In der Hauptstraße liegt unser Gebäude.
4. Ich kann ihm mein Buch geben.
5. Nach dem Unterricht fährt sie nach Hause.

#### **Упражнение 4**

**Поставьте вопросы к выделенным словам.**

A.

1. Die Kinder gehen ins Theater
2. Die Vorlesung dauerte 2 Stunden.
3. Dieser Dichter wurde in Moskau geboren.
4. Ich zeige das Heft der Lehrerin.
5. Er läuft schnell.

B.

1. Gestern schrieb er einen Brief an seine Eltern.
2. Die neuen Straßen unserer Stadt sehen schön aus.
3. Es ist 10 Minuten nach 7.
4. Der Sohn hilft der Mutter.
5. Er kommt aus Moskau.

#### **Упражнение 5**

**Превратите прямой порядок слов в обратный.**

1. Ich fahre heute nach Köln.
2. Ich nehme die Post mit.
3. Ich schreibe immer kurze Briefe.
4. Ich lese dein Telegramm immer mit Interesse.
5. Ich fahre in diesem Jahre nach Deutschland.
6. Ich rufe Herrn Weber gern an.
7. Er braucht jetzt seinen Pass.
8. Du brauchst eine Abendzeitung.
9. Der Pass von Frau Hartmann liegt hier.
10. Das Zimmer von Herrn Weber ist dort.

#### **Упражнение 6**

**Составьте из предлагаемых слов предложения: а) с прямым и б) обратным порядком слов.**

1. fahren, wir, bald, nach Stuttgart.
2. jetzt, er, in Frankfurt, wohnt.

3. Englisch und Deutsch, er, zwei Jahre, lernt.
4. nach Köln, fliegt, mein Freund, bald.
5. schreibt viel und interessant, er.
6. zurück, du, fährst, nicht.
7. Direktor Hartmann, das, ist.
8. ist, das, ein gutes Beispiel, immer.
9. hübsch, Fräulein Klein, ist.
10. du, manchmal (иногда), das, gern, machst.

### ***Упражнение 7***

***Превратите предложения с вопросительным словом в вопросительные предложения без вопросительного слова.***

**Muster:** Wer ist der Junge dort? – Ist der Junge dort dein Bruder?

1. Wer sind die Leute dort?
2. Wer ist der Herr dort?
3. Wohin geht diese Frau?
4. Wer fährt nach Bonn?
5. Wo wohnt dieses Mädchen?
6. Wo wohnt dieser Junge?
7. Wer liest das Telegramm?
8. Wer schreibt die Briefe?
9. Wann braucht er seinen Pass?
10. Wann brauchst du deine Fahrkarte?

### ***Упражнение 8***

***Замените предложение без вопросительного слова на предложение с вопросительным словом.***

**Muster:** Waren Sie gestern da? – Wo waren Sie gestern?

1. War Herr Weber gestern hier?
2. War die Sekretärin heute dort?
3. Waren Sie gestern da?
4. Ist dieses Kleid billig?
5. Ist der Koffer teuer?
6. Ist die Tasche schön?
7. Ist der Wagen schön?

### **Упражнение 9**

**Начните повествовательное предложение с обстоятельства времени или места. Обратите внимание при этом на место сказуемого.**

**Muster:** Ich sehe Gladiolen. – In der Vase sehe ich Gladiolen. / Heute sehe ich Gladiolen.

1. Ich sehe Margeriten.
2. Ich sehe Maiglöckchen.
3. Du siehst Kornblumen.
4. Wir sehen Chrysanthemen.
5. Er sieht dort Georginen.
6. Du siehst Wasserlilien.

### **Упражнение 10**

**Ответьте на вопросы. Образуйте предложения с прямым и обратным порядком слов.**

Wo ist die Mütze? Wo liegt die Uhr?  
Wo liegt das Tuch? Wo ist das Hemd?  
Wo hängt das Kleid? Wo hängt das Kostüm?  
Wo ist die Tasche? Wo liegt der Hut?

### **Упражнение 11**

**Поставьте вопросы с вопросительным словом к предложениям упражнения 5. Попросите Вашего друга ответить на них.**

**Muster:** Wo sehe ich Margeriten? Oder: Wo siehst du Margeriten?

### **Упражнение 12**

**Устно дополните начатое предложение, используя обратный порядок слов.**

Schon früh ... Mit großer Freude ... Im Schlafzimmer ...  
Bald ... Morgens ... Abends ...  
Nach den Ferien ... Dort ... Auf dem Esstisch ...  
Mit großem Interesse ... Hier ... In der Stadt ...  
Im Garten ... In der Küche ... Mit dem Obus ...

In der Mitte des Zimmers ... Im Wohnzimmer ... Neben diesem Bett ...

### **Упражнение 13**

***а) Переведите на немецкий язык, где возможно употребите прямой и обратный порядок слов.***

1. Это кухня.
2. Это спальня.
3. Здесь мы обедаем.
4. Там он спит.
5. Это наш институт.
6. Здесь мы учимся.
7. Мы учимся с интересом.
8. Мой друг учит химию и биологию.
9. Моя подруга учит литературу и русский язык.
10. Мои друзья занимаются спортом.

***б) Измените порядок слов.***

1. In den Wäldern leben viele Tiere.
2. In den Flüssen fangen die Fischer viele Fische.
3. Hier gewinnen (добывают) die Arbeiter Erdöl.
4. Aus Erdöl gewinnen wir Petroleum und Benzin.
5. Der Kaukasus liegt zwischen dem Schwarzen und dem Kaspischen Meer.

### **Упражнение 14**

***Придумайте и запишите 12 предложений четырёх видов: три повествовательных с прямым порядком слов; три повествовательных с обратным порядком слов; три вопросительных предложения с вопросительным словом; три вопросительных предложения без вопросительного слова.***

## VERNEINUNG

Существует несколько способов выражения отрицания в немецком языке: отрицательная частица *nicht*, отрицательные наречия *nie*, *niemals*, местоимения *kein*, *nichts*, *niemand* и т.д.

Наиболее распространенным отрицанием является частица *nicht*. Nicht может относиться к любому члену предложения и стоит обычно перед ним.

Er wohnt *nicht* in der Stadt, sondern auf dem Lande. - Он живет не в городе, а в деревне.

Ich frage *nicht* sie, sondern ihn. - Я спрашиваю не ее, а его.

Если сказуемое *простое глагольное*, то отрицание стоит в конце предложения.

Diese Arbeit gefällt mir *nicht*. Эта работа мне не нравится.

Если сказуемое выражено *сложной формой времени* или является *сложным глагольным*, то отрицание стоит перед смысловым глаголом.

Diese Arbeit wird dir *nicht* gefallen. - Эта работа тебе не понравится.

У глаголов с *отделяемой приставкой*, nicht ставится перед приставкой.

Ich rufe heute Helmut *nicht* an.

Если сказуемое *сложное именное*, то отрицание стоит перед предикативом.

Dieses Bild ist mir *nicht* bekannt. - Эта картина мне неизвестна.

Для отрицания одного слова или словосочетания часто используется конструкция *nicht...sondern* (*не...а*).

Er hat *nicht* Saft, *sondern* Mineralwasser gekauft.

Местоимение *kein* относится только к имени существительному. *kein* склоняется в единственном числе как неопределенный артикль, а во множественном числе – как определенный.

Hast du ein Wörterbuch? Ich habe *kein* Wörterbuch.

У тебя есть словарь?

У меня нет словаря.

Hast du morgen Zeit? Ich habe morgen *keine* Zeit.

У тебя есть завтра время? У меня нет завтра времени.

**Примечание.** В немецком языке не может быть двух отрицаний.

У меня *нет никаких* книг по этим вопросам. – Ich habe *keine* Bücher über diese Probleme.

### **Упражнение 1**

**Введите в следующие предложения отрицания *nicht* или *kein* и переведите эти предложения.**

A.

1. Er will schreiben.
2. Sie ist zu Hause.
3. Er hat einen Bruder.
4. Im Zimmer gibt es eine Uhr.
5. Wir hatten Zeit.
6. Heute besucht sie ihre Freundin.

B.

1. Das Haus ist groß.
2. Wir fahren heute ab.
3. Er macht Fehler.
4. Sie hat ein Kind.
5. Ein Mensch war im Zimmer.
6. Deine Freundin wohnt in Minsk.

### ***Упражнение 2***

***Переведите следующие предложения.***

A.

1. У меня нет времени.
2. Они не выполняют план.
3. Он не едет с нами.
4. Я не иду в кино; у меня нет билета.
5. Они сегодня не работают.

B.

1. У меня нет брата.
2. Я уезжаю не завтра.
3. Я не уезжаю завтра.
4. Эта книга мне не нравится.
5. Он не хочет петь в хоре (im Chor).

### ***Упражнение 3***

***Сделайте предложения отрицательными.***

1. Der Bruder besorgt die Fahrkarte nach Nürnberg.
2. Meine Frau ging gestern mit ihren Freundinnen in die Bar.
3. Wenige Schüler haben an der Diskussion teilgenommen.
4. Wir interessieren uns für Tennis.
5. Das kleine Mädchen lernt dieses Poem.
6. Gestern sah sich Olga diese Fernsehsendungen an.
7. Die Eltern warten auf die Verwandten.
8. Der Vater ist mit dem Zeugnis des Sohnes zufrieden.

9. Der Verkäufer will den Kunden mit der Auswahl helfen.

#### **Упражнение 4**

**Ответьте на вопросы отрицательно.**

1. Brauchen Sie Hilfe?
2. Übersetzt sie einen Artikel?
3. Liest er eine interessante Zeitschrift?
4. Haben sie einen Vogel gesehen?
5. Holst du Kreide?
6. Hat er Milch gekauft?
7. Trinkt ihr morgens Kaffee?

#### **Упражнение 5**

**Сделайте отрицательными предложения с выделенными курсивом словосочетаниями.**

1. Im Garten waschen *viele Bäume*.
2. Er möchte heute *ins* Warenhaus gehen.
3. Sie darf *einen Kaugummi* kaufen.
4. Der letzte Film war *interessant*.
5. Dortmund hat *ein großes Stadtzentrum*.
6. Der Rowdy klettert *auf diesen hohen Baum*.
7. Rhodes liegt *an der Ägäis*.
8. Der Aufstieg begann *in der Nacht*, er war schwer.
9. Die Nachtigall ist *ein Singvogel*.
10. Am Wochenende stehen wir *um 10 Uhr* auf.

#### **Упражнение 6**

**Введите в следующие предложения отрицания *nicht* или *kein* и переведите эти предложения.**

1. Wir fahren ins Gebirge ... mit unseren Freunden, sondern mit den Verwandten.
2. Ich habe ... Besuch, aber ich langweile mich ... .
3. Die Kinder kennen ... Buchstaben, deswegen können sie ... schreiben.

4. Hast du Milch gekauft? – Nein, ich habe ... Milch gekauft, ich hatte ... genug Geld.
5. Wer ... arbeitet, soll auch ... essen.
6. Er lernt ... Englisch, sondern Schwedisch.
7. Für diese Geschäftsreise war ... alles schon vorbereitet.
8. Sie heißt ... Olga, sondern Eva.
9. Auf dem Lande gibt es ... Stützpunkt.
10. Er braucht ... die heutige Zeitschrift, sondern die gestrige.

### ***Упражнение 7***

***Ответьте отрицательно.***

**Muster:** - Haben Sie Geld?

- Nein, ich habe kein Geld.

- Kennst du ihren neuen Geschäftsführer?

- Nein, ich kenne ihn nicht.

1. Könnt ihr hereinkommen?
2. Haben Sie Dollar?
3. Hat sie Kleingeld?
4. Trinkst du die alkoholischen Getränke?
5. Rennen Sie?
6. Trägst du Laufschuhe?
7. Lesen Sie Zeitungen?
8. Rauchst du?
9. Hat er eine Gattin?
10. Hast du Kinder?
11. Hast du einen Führerschein?
12. Haben wir einen Regenschirm?
13. Ist sie krank?
14. Trägt er einen Ehering?
15. Möchtet ihr tanzen?

## DIE SATZREIHE. BEIORDNENDE KONJUNKTIONEN

Сложносочиненное предложение – это предложение, состоящее из двух и более простых предложений, независимых друг от друга и соединенных между собой непосредственно (без союза) или посредством сочинительных союзов.

Сочинительные союзы подразделяются на **простые и парные**.

### 1. Простые союзы:

*denn* (так как),

*und* (и, а),

*oder* (или),

*aber* (но),

*sondern* (но, а).

Простые союзы не оказывают влияния на порядок слов в предложении. За ними может следовать любой член предложения, кроме глагола в личной форме.

Ich saß in der letzten Reihe, **und** du hast mich nicht gesehen.

### 2. Парные союзы:

*sowohl... als auch* (как ... так и)

*nicht nur ... sondern auch* (не только ... но и)

*bald ... bald* (то ... то)

*entweder ...oder* (или ... или)

*weder ... noch* (ни ... ни)

Парные союзы *weder ... noch*, *einerseits...anderseits*, *mal...mal* и *bald ... bald* изменяют порядок слов в предложении, остальные – не влияют на него.

### 3. Союзные слова (союзы-наречия)

also (итак, следовательно)

außerdem (кроме того)

auch (также)

dann (затем)

deshalb, darum (поэтому)

deswegen (по этой причине)

doch, dennoch, jedoch (однако)

folglich (следовательно)

trotzdem (не смотря на это) и др.

Союзные слова являются членами предложения, занимают грамматическое место и поэтому вызывают обратный порядок слов.

Dieser Mann absolvierte das pädagogische Institut, **deshalb** kann er jetzt als Lehrer arbeiten.

Этот человек окончил педагогический институт, поэтому он может теперь работать учителем.

#### *Упражнение 1*

*Из каждой двух предложений составьте сложносочиненное предложение, употребляя союз, указанный в скобках. Обратите внимание на порядок слов.*

A.

1. Es ist heute sehr kalt; wir laufen Schi (doch).

2. Dieser Student hat alle Prüfungen gut bestanden; er hat sich sehr gut vorbereitet (denn).

3. Es war heiß; wir öffneten das Fenster (und).

4. Ich wollte heute meinen Freund besuchen; ich hatte keine Zeit (aber).

5. Die Journalisten wollten die sibirischen Städte besuchen; sie fuhren nach Sibirien (deshalb).

6. Mein Freund beendete die Fliegerschule, er wurde Fliegerkosmonaut (dann).

B.

1. Das Wetter ist schön; wir gehen spazieren (und).
2. Sie kommt heute nicht; sie hat keine Zeit (denn).
3. Ich muss bald zum Bahnhof fahren; ich habe meinen Koffer noch nicht gepackt (aber).
4. Das Lesen macht mir viel Spaß; ich gehe oft in die Bibliothek (darum).
5. Die deutsche Delegation besucht unsere Stadt; sie fährt nach Susdal (dann).
6. Wir können nicht zu Fuß gehen; das Wetter ist schlecht (denn).
7. Die Reise in die BRD ist sehr interessant; wir freuen uns auf diese Reise (darum).

### ***Упражнение 2***

***Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на парные союзы.***

A.

1. An der Hochschule studiert man sowohl Deutsch als auch Englisch und Französisch.
2. In Petersburg gibt es nicht nur alte Grünanlagen und Gärten, wie Sommergarten, sondern auch ganz neue Grünanlagen sind dort entstanden.
3. Entweder mein Vater oder mein Bruder wird mich vom Bahnhof abholen.
4. Weder schickte er mir ein Telegramm, noch rief er mich an.
5. Bald fahren wir, bald gehen wir zu Fuß.

B.

1. Dieser Mann spricht weder französisch noch englisch.
2. Heute bin ich frei, entweder gehe ich ins Kino oder bleibe zu Hause.
3. Sowohl meine Eltern als auch mein Bruder gratulierten mir zum Geburtstag.

4. Dieser Gelehrte beschäftigt sich nicht nur mit Mathematik, sondern er arbeitet auch auf dem Gebiet der allrussischen Kunst.

5. Entweder kommt ihr heute Abend, oder ihr besucht uns am Sonntag.

6. Bald schreiben sie ihm gewöhnlich, bald bekommt er keine Briefe von ihnen.

### ***Упражнение 3***

#### ***Преобразуйте простые предложения в сложносочиненные.***

1. Das Wort „Technologie“ kommt aus dem Griechischen. Es bedeutet „die Lehre von der Kunstfertigkeit in der Produktion“.

2. Im vorliegenden Beitrag werden die Versuchsergebnisse dargelegt. Es wird keine Beschreibung der Methodik gegeben.

3. Gußeisen mit Kugelgraphit ersetzt nicht nur den traditionell verwendeten Grauguß. Es eignet sich für hochbelastbare Stahlschweißkonstruktionen.

4. Das Amperemeter ist ein Messinstrument. Es wird zum Messen der Stromstärke benutzt.

### ***Упражнение 4***

#### ***Соедините части предложений.***

1. Wien ist nicht nur die Hauptstadt von Österreich, sondern ...

2. Sowohl in der BRD als auch in Österreich ...

3. Entweder führt unser Weg nach München, in die Hauptstadt von Bayern, oder ...

4. Weder war ich in Deutschland noch ...

5. Bald spricht man uns über die berühmtesten deutschen Schriftsteller, bald ...

*a. ist Deutsch die Amtssprache.*

*b. konnten meine Freunde es besuchen.*

*c. hören wir Werke der berühmtesten Komponisten von Österreich.*

*d. wir besuchen das Land.*

*e. diese Stadt ist auch zugleich ein aus neun Bundesländern.*

## DAS SATZGEFÜGE

В сложноподчиненных предложениях одна часть предложения подчинена другой. В этом случае в простом предложении на втором месте находится изменяемая часть сказуемого, а в придаточном предложении она всегда стоит на последнем месте.

В главном предложении может быть разный порядок слов. Он зависит от позиции главного предложения по отношению к придаточному.

1. Если главное предложение находится перед придаточным, то порядок слов в нем прямой или обратный. **Например:** Er hat gestern erfahren, daß die russischen Gäste bald kommen. (прямой порядок слов) – Он вчера узнал, что скоро прибывают гости из России. Gestern hat er erfahren, daß die russischen Gäste schon gekommen waren. (обратный порядок слов) – Вчера он узнал, что гости из России уже прибыли.

2. Если главное предложение расположено после придаточного, то на первое место ставится изменяемая часть сказуемого главного предложения. На втором месте находится подлежащее, далее – остальные члены предложения. Неизменяемая часть сказуемого ставится на последнее место. **Например:** Wenn Sie Russisch sprechen, versteht er Sie schwer. – Когда Вы говорите по-русски, он Вас с трудом понимает.

Придаточные предложения подразделяют:

- 1) по их месту по отношению к главному предложению;
- 2) по средствам связи с главным предложением;
- 3) по степени зависимости от главного предложения;
- 4) по синтаксической роли.

Придаточное предложение вводится в главное при помощи: подчинительных союзов (*dass, weil, ob, wenn* usw.), относительных

наречий (*woran, wohin, womit* usw.), относительных местоимений (*der, welcher, was* usw.).

## Arten von Satzgefüge

### Дополнительное придаточное предложение (Objektsätze)

Дополнительные придаточные предложения отвечают на вопросы *was?, wem?, wofür?* и начинаются с союзов *ob, dass* и *W-Fragen*.

#### Например:

1. Frag sie, ob wir nach Deutschland fahren werden. – Спроси её, поедем ли мы в Германию.

2. Wir wissen, daß seine Universität acht Studentenwohnheime hat. – Мы знаем, что в его университете есть восемь студенческих общежитий.

3. Er erzählte, wo seine Familie die Sommerferien verbracht hatte. – Он рассказал, где его семья провела летние каникулы.

#### Упражнение 1

**Объедините простые предложения в сложноподчиненные группы.**

1. Man hat bekannt gegeben. Alle Beteiligte des Seminars sollen sich zur Besprechung einfinden.

2. Sie wies in ihrer Rede darauf hin. Die Untersuchungen haben den Erfolg bekommen.

3. Der Wissenschaftler weiß genau. Er kann eine Energieart in eine andere umwandeln.

4. Man berichtet. Diese Fabrik hat den Auftrag vorfristig erfüllt.

5. Ihre Werke beweist. Sie hat eine gründliche Arbeit durchgeführt.

## **Упражнение 2**

**Вставьте союзы *dass, wie, was, mit, wie viel, ob* в предложения.**

1. Es wundert Sie, ... Energie unser Geschäftsleiter an diesem Werk hereinlegt.
2. Es war ihr ganz egal, ... ihre Freundinnen an sie dachten.
3. Ich habe ihnen erklärt, ... sie diese Forschung gebrauchen können.
4. Der Schlosser fragte, ... man für dieses Auto Benzin oder Öl gebraucht.
5. Es ist klar, ... sie ihnen verspäten werden.

## **Придаточное предложение причины (Der Kausalsatz)**

Придаточные предложения причины отвечают на вопросы *aus welchem Grunde?, warum?* и начинаются с союзов *weil, da*. Союз *da* употребляется тогда, когда придаточное находится перед главным предложением. Если придаточное предложение стоит после главного, то используется союз *weil*.

**Например:** Die Eltern stellten die Fragen an die Lehrer, weil die Probleme sehr schwer waren. – Родители задавали вопросы учителям, потому что были сложные проблемы.

Da die Probleme sehr schwer waren, stellten die Eltern die Fragen an die Lehrer.

## **Упражнение 1**

**Из данных пар предложений составьте сложноподчинённые предложения с придаточными причины, употребив данные в скобках союзы.**

1. Ich höre ihn nicht. Er spricht sehr leise und nicht deutlich (weil).
2. Meine Mutter ist sehr müde. Sie arbeitet viel (weil).
3. Klaus kann uns abholen. Wir fahren zum Bahnhof zusammen (da).
4. Kleine Kinder besuchen den Zoo gern. Sie haben die Tiere gern (da).

## **Упражнение 2**

**Употребите правильный союз (wenn/weil/da/denn).**

1. ... das Wasser heute kalt ist, kann man jetzt nicht baden.
2. Ich konnte nicht kommen, .... ich krank war.
3. Wir bleiben zu Hause, ... heute ist es kalt.
4. ... er krank war, konnte er nicht kommen.

## **Упражнение 3**

**Преобразуйте предложения в сложноподчиненные с союзами weil/da.**

1. Wir hatten wenig Zeit, deshalb haben wir uns die Fernsehsendung nicht angesehen.
2. Tina hat Ohrenentzündung, deshalb geht sie zweimal pro Woche zum Arzt.
3. Mein Freund muss einen Aufsatz schreiben, deshalb will ich ihm ein Lehrbuch geben.
4. Es regnet stark, deshalb bleibt Klaus zu Hause.

## **Упражнение 4**

**Выполните по образцу.**

A.

**Muster:** Wir sollen heute um 16 Uhr kommen.

Er weiß, daß sie heute um 16 Uhr kommen soll.

Er weiß nicht, ob sie heute um 16 Uhr kommen soll.

1. Wir gehen durch die Straße spazieren.
2. In diesem Museum gibt es eine Jagdflinte von Peter des Großen.
3. Ich schickte ihr die Einladung Ende März.
4. Herr und Frau Schicke fuhren in vorigem Winter nach Rom.
5. Das Wetter wird heute warm sein.
6. Unser Freund ist Franzose.
7. Sie bekommt eine Vier-Zimmer-Wohnung.
8. Ihr kauft heute fünf Stühle und eine Schulbank.

B.

**Muster:** Wann fahren wir nach Dresden?

Er weiß nicht, wann wir nach Dresden fahren.

1. Wie lange dauerte der Ausflug?
2. Wozu wollt ihr einen Gebrauchtwagen kaufen?
3. Wohin gehen wir am Feierabend?
4. Wo wohnt hier Fräulein Lecke?
5. Der wievielte ist heute?
6. Wann traf er uns?
7. Woher weiß er das?
8. Was für eine Frau steht dort an der Tür?
9. Warum kaufen wir den Mercedes?
10. Zu welchem Zweck zerstört man dieses schöne Museum?
11. Welche Rock-Gruppe kommt zu unserer Stadt im Juni?

### **Придаточное предложение времени (Der Temporalsatz)**

1. Придаточные предложения времени начинаются с союзов *wenn, als*. Союз *wenn* вводит однократное и многократное действие в настоящем, будущем и прошедшем.

**Например:**

(Jedes Mal) Wenn sie nach London fuhr, besuchte sie ihre Freundinnen. – (Каждый раз) когда она приезжала в Лондон, она навещала своих подруг.

Союз *als* используется при **однократном** действии в **прошедшем времени**.

**Например:**

Als wir jung waren, gab es noch keine Geldautomaten. – Когда мы были молодыми, ещё не было банкоматов.

2. Придаточные предложения времени могут употребляться также с союзами *solange, bevor* и *während*. Союзы *solange* и *während*

выражают одновременность действий в главном и придаточном предложениях.

**Например:**

Während (Solange) wir studierten, wart ihr immerfort berufstätig. – В то время как мы учились, вы всё время работали.

*Bevor* указывает на то, что действие в придаточном предложении происходит после действия в главном.

**Например:**

Bevor er ißt, wäscht er ihm die Hände. – Перед тем как есть, он моет свои руки.

3. Придаточные предложения времени могут вводиться союзом *nachdem*. Действие придаточного предложения предшествует действию главного предложения.

**Например:**

Nachdem wir zu Mittag gegessen hatten, beginnen wir zu arbeiten. – После того как, мы начинаем работать.

Nachdem wir zu Mittag gegessen hatten, begannen wir zu arbeiten. – После того как мы пообедали, мы начали работать.

**Упражнение 1**

**Выберите правильный союз.**

1) Immer ... wir nach Dortmund fahren, bleiben wir dort bei meinem Onkel.

- a) als
- b) weil
- c) wenn;

2) ... er 16 wurde, durfte er zum ersten Mal am Turnier teilnehmen.

- a) wenn
- b) weil

c) als;

3) Früher mußtet ihr mit euren Kollegen zur Konferenz nach New York fahren, ... ihr im Institut arbeitetet.

a) wenn

b) als

c) weil;

4) ... einiges schiefgegangen ist, fanden wir diese Fahrt sehr schön.

a) weil

b) obwohl

c) wenn;

5) Z.B. hat er auf seinen Vortrag verspätet, ... er zu spät aufgestanden ist.

a) weil

b) obwohl

c) als;

## ***Упражнение 2***

***Преобразуйте простые предложения в предложения с союзом *nachdem*.***

1. Er hatte eine Pause gemacht. Der Redner hielt eine Präsentation.

2. Wir haben zwei Tage auf der Konferenz geblieben. Die Teilnehmer fahren nach Hause.

3. Die Teilnehmer haben Plätze genommen. Der Sprecher las seinen Vortrag an.

4. Die Schüler haben sich eine Theateraufführung angesehen. Der Lehrer stellte eine Besprechung an.

5. Die Beschauer der Ausstellung begaben sich in den Versammlungsraum. Sie haben zu Mittag gegessen.

### **Упражнение 3**

**Из данных пар предложений составьте сложноподчинённые, употребив стоящие в скобках союзы.**

1. Anna hört / Ihre Mutter spricht mit der Lehrerin (wie).
2. Ich kämme mich / Meine Freundin kommt zu mir (während).
3. Ich sehe / Klaus setzt sich in die erste Reihe (dass).
4. Ich weiß nicht / Du interessierst dich für Sport (ob).
5. Anna erzählt uns / Sie hat in der neuen Wohnung die Möbel gestellt (wie).
6. Wir gehen ohne dich ins Kino / Du verspätest dich immer (weil).
7. Marie hat sich angezogen / Sie geht in die Schule (nachdem).

### **Упражнение 4**

**Поставьте вместо пропусков союзы *wenn, als, nachdem***

1. ... ich im Winter schwimmen will, fliege ich in die Türkei.
2. ... ich Geburtstag hatte, bekam ich einen neuen Computer.
3. ... einmal zu mir meine Freunde kamen, sprachen wir den ganzen Abend.
4. ... Frühling wurde, sahen wir erste Schneeglöckchen.
5. ... der Lehrer in die Klasse kommt, stehen die Schüler auf.
6. ... ich den Brief von meinem Bruder bekommen hatte, schrieb ich ihm die Antwort.
7. ... wir die Hausaufgaben gemacht gaben, gehen wir spazieren.

### **Упражнение 5**

**Преобразуйте предложения в сложноподчинённые по образцу.**

**Muster:** Ich hatte noch kein Fahrrad, als ich so alt wie du war. – Als ich so alt wie du war, hatte ich noch kein Fahrrad.

1. Ich muss noch schnell die Wohnung aufräumen, bevor meine Eltern kommen.

2. Du kannst doch schon mit dem Geschirrspülen anfangen (beginnen), während ich das Bad putze.
3. Du bist schrecklich nervös, seitdem sie angerufen haben.
4. Sie haben mich nie besucht, als ich in Bonn gelebt habe.
5. Wir haben immer in diesem Hotel gewohnt, wenn wir in Paris waren.

### ***Упражнение 6***

#### ***“Als” oder “wenn”?***

1. ... wir letztes Jahr im Urlaub in Schweden waren, hatten wir großes Glück mit dem Wetter.
2. ... die Sonne schien, machten wir immer lange Wanderungen, und ... es regnete, blieben wir zu Hause.
3. Eines Tages, ... schon morgens die Sonne schien, gingen wir ohne Regenjacken los. Nachdem wir drei Stunden gewandert waren, bewölkte sich der Himmel immer mehr, so dass wir zurückgingen. Wir beeilten uns sehr, aber ... wir kurz vor dem Hotel waren, fing es fürchterlich an zu regnen.
4. Es ist doch immer wieder dasselbe: ... wir unsere Regenjacken mitnehmen, scheint garantiert den ganzen Tag die Sonne, aber ... wir sie einmal zu Hause lassen, regnet es mit Sicherheit! So war es auch, ... wir vor zwei Jahren in Island waren.

### ***Упражнение 7***

#### ***Раскройте скобки, поставив глагол в нужное время.***

1. Nachdem meine Mutter dieses Tablette genommen (haben), (werden) es ihr besser.
2. Nachdem wir nach Moskau zurückgekommen (sein), (gehen) wir ins Theater.
3. Nachdem ihr Bruder sich gut erholt (haben), (beginnen) er wieder zu malen.
4. Nachdem es ihr gelungen (sein), alle Vorprüfungen abzulegen, (fliegen) sie nach Sochi, um sich zu baden.

5. Nachdem der Vorhang gefallen (sein), (beginnen) die Besucher zu klatschen.
6. Nachdem du deine Jacke im Ankleideraum abgelegt (haben), (hin-aufgehen) du die Treppe.
7. Nachdem wir uns von allen Verwandten verabschiedet (haben), (einsteigen) wir in den Zug.
8. Nachdem der Doktor die Patientin untersucht (haben), (verschreiben) er ihr eine Mixtur.

### **Упражнение 8**

**Преобразуйте предложения по образцу.**

**Muster:** Sie kam aus Rußland. Sie erzählte viel Interessantes darüber. – Nachdem sie aus Rußland gekommen war, erzählte sie viel Interessantes darüber.

1. Die Tante las dieses Buch. Sie wollte es auch im Kino sehen.
2. Die Familie besichtigte die Galerie. Sie fuhren ins Gästehaus.
3. Sie erholte sich in den Gebirgen. Sie konnte mit frischen Kräften arbeiten.
4. Der Vorsitzende begrüßte die Teilnehmer. Alle sammelten sich in den Restaurant an.
5. Der Dozent beendete seine Präsentation. Die Zuschauer stellten vor ihm einige Fragen und äußerten Meinungen.
6. Der Junge machte eine Pause. Er setzte die Diskussion fort.
7. Wir legten die Prüfung ab. Wir gingen nach Krasnodar.
8. Die Zuschauer nahmen Plätze. Der erste Berichtstatter begann seine Rede.

### **Придаточное предложение цели (Der Finalsatz)**

Придаточные предложения цели начинаются с союза *damit* и инфинитивного оборота *um ... zu*, которые отвечают на вопрос *wozu?*

Если в главном и придаточном предложениях **субъекты** действия **различные**, то используется союз *damit*.

**Например:**

Sie gibt ihm das Notizbuch, damit er es benützen kann. – Она дает ему записную книжку, чтобы он мог ей воспользоваться.

Если **субъект** действия **один и тот же**, то употребляется инфинитивная группа *um ... zu*.

**Например:**

Sie nimmt das Notizbuch, um es zu benützen. – Она берет записную книжку, чтобы воспользоваться ею.

### ***Упражнение 1***

***Преобразуйте в предложения с союзом *damit* или инфинитивной группой *um ... zu*.***

1. Die Expeditionsteilnehmer machen sich früh auf den Weg. Sie wollen mit ihrer Arbeit beginnen.

2. Man konnte diese Stadt mit Wasser versorgen. Man musste mächtige Pumpen haben.

3. Ich will mit dem Dozenten sprechen. Der Dozent soll mir bei meiner Diplomarbeit helfen.

4. Der Mensch konnte in den Kosmos fliegen. Die Wissenschaftler mussten viele Fragen der biologischen Natur lösen.

5. Man geht zum Arzt. Man will ihn konsultieren.

### ***Упражнение 2***

***Преобразуйте предложения в предложения с союзом *damit* или инфинитивной группой *um ... zu*.***

1. Mehrere Produktionsbereiche werden in der Regel durchgelaufen, ...

2. Bei der Kältemaschine wird die Abkühlung eines Kältemittels beim Verdampfen genutzt, ...

3. Die Hochleistungs-Bearbeitungswerkzeuge bestehen meistens aus Hartmetall, Keramik, Diamant, ...

4. Ein Zentralfedermechanismus wird zwischen Vorder- und Hinterachse eingebaut, ...

5. Eine Fräsmaschine dient dazu, Material von einem Werkstück zerspannend abzutragen, ...

a) ... um ein Fluid abzukühlen.

b) ... um es in die gewünschte Form zu bringen.

c) ... um Verspannungen im Antriebsstrang zu vermeiden.

d) ... damit man ein modernes Automobil fertig hergestellt werden konnte.

e) ... damit die Bearbeitung den hohen Anforderungen genügt.

### ***Упражнение 3***

***Преобразуйте предложения в предложения с союзом *damit* или инфинитивной группой *ut ... zu*.***

**Muster:** Er spart sein Taschengeld. Er möchte sich ein Videospiele kaufen. – Er spart sein Taschengeld, um sich ein Videospiele zu kaufen.

1. Er geht ganz leise ins Schlafzimmer. Seine Frau soll nicht aufwachen.

2. Er lernt eine Fremdsprache. Er möchte eine bessere Arbeit finden.

3. Die Regierung beschließt (решать), die Staatsschulden zu verringern (сокращать). Sie will die Inflation bekämpfen.

4. Die Eltern bauen ihr Haus um. Ihr Sohn kann darin eine eigene Wohnung haben.

5. Die Firma vergrößert ihren Werbeetat (бюджет на рекламу). Sie möchte den Verkauf ihrer Produkte erhöhen.

6. Die Banken erhöhen die Zinsen (проценты). Die Bürger müssen mehr sparen (экономить).

## **Упражнение 4**

### **“Damit” oder “dass”?**

1. Der Großvater öffnet leise die Tür, ... die Enkel nicht aufwachen.
2. Sagen Sie Frau Schultz, ... sie ihren Kollegen nach München anrufen soll.
3. Er wünscht Ihnen, ... Sie die Ferien gut verbringen.
4. Ich bitte dich, ... du mich früh wecke.
5. Der Lehrer wiederholt das Wort noch einmal, ... die Schüler ihn verstehen können.
6. Wiederholen Sie bitte Ihre Telefonnummer, ... er sie notieren kann.

## **PASSIV**

Пассив образуется, как правило, от переходных глаголов. Формула включает соответствующую временную форму вспомогательного глагола **werden** + Partizip II смыслового глагола.

### **Временные формы пассива и их перевод на русский язык**

#### **Präsens**

Der Abgeordnete wird vom Volk gewählt. - Депутат выбирается народом.

#### **Imperfekt**

Der Abgeordnete wurde vom Volk gewählt. - Депутат избирался (был избран) народом.

#### **Perfekt**

Der Abgeordnete ist vom Volk gewählt worden. - Депутат был избран народом.

#### **Plusquamperfekt**

Der Abgeordnete war vom Volk gewählt worden. - Депутат был избран народом.

## **Futurum**

Der Abgeordnete wird vom Volk gewählt werden. - Депутат будет избран народом.

**В немецком языке в Passiv не употребляются следующие глаголы:**

- bekommen – получать
- besitzen – обладать
- haben – иметь
- enthalten – содержать в себе
- erfahren – узнавать
- interessieren – интересоваться
- kennen – знать
- kennenlernen – знакомиться
- kosten – стоить
- wissen – знать

## **Союзы von/durch**

**Passiv** употребляется в предложениях, в которых называется объект действия. При этом **исполнитель действия часто вообще не называется:**

### **Например:**

Die Stadt Moskau wurde 1147 gegründet. – Город Москва был основан в 1147 году.

Лицо или предмет, совершающее действие в **Passiv**, является дополнением с предлогами **von** или **durch**:

- **von** употребляется, если исполнитель действия является одушевленным лицом (иногда это может быть неодушевленный предмет, обозначающий чувство, настроение или природную силу)
- **durch** используется, если действие совершается неодушевленным существительным.

## **Примеры использования von и durch в Passiv:**

- Das Radio war von dem Wissenschaftler Popov erfunden worden. – Радио было изобретено Поповым.
- Der Patient wird vom Chirurg operiert. – Пациента прооперировал хирург.
- Wir wurden von unserer Mutter geweckt. – Нас разбудила мама. (Мы были разбужены нашей мамой.)
- Er wurde durch den Wecker geweckt. – Его разбудил будильник. (Он был разбужен будильником.)

### ***Упражнение 1***

#### ***Преобразуйте предложения из Aktiv в Passiv.***

1. Meine Oma versteht moderne elektronische Musik nicht.
2. Der starke Wind öffnete das Fenster im Wohnzimmer.
3. Am Wochenende habe ich auf der Datscha zwei Apfelbäume gepflanzt.
4. Man hatte meinen Laptop nach einer Woche repariert.
5. Der berühmte Drehbuchautor schrieb das Drehbuch des Horrorfilms.
6. Hattet ihr eure Nichte für ihre Kenntnisse in Physik gelobt?
7. Die Computerzeitschrift bietet neue Programme an.
8. Die Schüler werden den dritten Teil des Liebesromans übersetzen.

### ***Упражнение 2***

#### ***Поставьте глагол в нужную форму страдательного залога.***

1. Er liest schon das Buch.
2. Er zeigt schon seine Aufnahmen.
3. Die Großmutter erzählte dem Enkel spannende Märchen vor dem Schlafengehen.
4. Er sieht schon die Fotos.
5. Die Kinder hören klassische Musik leider nicht.
6. Sie reparieren den Motor.
7. Der Vater schenkte mir zum Geburtstag ein neues iPhone.
8. Er repariert schon den Apparat.
9. Ihr ruft den Mechaniker an.

10. Die Touristen besichtigen mit großem Interesse die altrussischen Städte.
11. Wieder schreiben Sie den Brief.
12. Er lernt die Wörter.
13. Wir nehmen die Bücher mit.
14. Er zieht schon den Mantel an.
15. Du wirst den zweiten Teil des Textes übersetzen.
16. Sie kauft das Haus.
17. Wir werden die Winterferien in den Bergen verbringen.
18. Du wiederholst die Übung.

### ***Упражнение 3***

***Выполните по образцу.***

**Muster:** Dein Bruder holt ihn vom Bahnhof ab. – Er *werde* von deinem Bruder *abgeholt*.

1. Unsere Großmutter bereitet das Mittagessen zu.
2. Bis Mittag sprechen wir über Berlin.
3. Du zeigst den Touristen dein Dorf.
4. Liza führt die Besucher durch die Galerie.
5. Unser Reisebegleiter trifft die Touristen im Flughafen.
6. Sie bestellen Kanapees und Kaffee.
7. Meine Schwester bringt das Gepäck ins Schlafzimmer.

### ***Упражнение 4***

***Выполните по образцу.***

**Muster:** Der Vater (waschen) der Sohn.

Der Vater *wäscht* den Sohn.

Der Vater *wusch* den Sohn.

Der Sohn *wird* vom Vater *gewaschen*.

Der Sohn *wurde* vom Vater *gewaschen*.

1. Der Meister (reparieren) die Uhr.
2. Frau Mosel (putzen) das Glas.
3. Der Vater (wecken) den Sohn.
4. Ulrike (schreiben) den Brief.
5. Die Mutter (kämmen) das Haar.
6. Der Arzt (untersuchen) den Patienten.
7. Der Schüler (lesen) das Buch.
8. Die Nichte (machen) das Fenster auf.
9. Die Großmutter (beobachten) die Enkel.
10. Der Verkäufer (empfehlen) dem Mann eine Krawatte.

### ***Упражнение 5***

***Составьте предложения, употребив форму страдательного залога.***

die Gäste	einladen
das Spiel	messen
das Projekt	entwerfen (составлять, набрасывать)
der Wettbewerb	besprechen
die Temperatur	trinken
die Blumenbeete	bezwingen (одолеть, покорять)
das Theorem	gewinnen
die Äpfel	essen
der Apfelsaft	verlieren
der Fehler	beweisen
der Gipfel des Berges	umgraben

### **INFINITIV PASSIV**

Infinitiv Passiv в немецком языке используется в тех же случаях, что и инфинитив активного залога (с модальными глаголами, в инфинитивных конструкциях и оборотах):

**Например:** Der Vortrag muß *besprochen* werden.

Die Tür kann *geöffnet* werden.

### ***Упражнение 1***

***Ответьте на вопросы.***

**Muster:** – Kannst du den Fernseher reparieren?

– Ja, er (dieser Fernseher) kann noch einmal repariert werden.

1. Kann sie dieses Gedicht in Versen übersetzen?
2. Kann er die Hunde dressieren?
3. Kannst du den Vortrag fertig machen?
4. Kannst du den Roman verfilmen?
5. Kannst du die Einleitung hier anwenden?
6. Kann er die Anträge erfüllen?
7. Können Sie diesen Text korrigieren?
8. Kann sie den alten Fernseher reparieren?

### ***Упражнение 2***

***Употребите Infinitiv Passiv.***

1. Schüler dürfen nicht den Laptop des Lehrers benutzen!
2. Man kann Nachrichten per elektronische Post übertragen.
3. Ihr sollt den Text auf der Festplatte speichern.
4. Wir sollten die Präsentation gestern ausdrucken.
5. Jeder User muss am Ende der Arbeit am PC alle Dateien schließen.
6. Du sollst persönliche Daten löschen!
7. Diese neuen Computerlernspiele können ihre Sprachkenntnisse verbessern.

## **DAS STATIV**

В немецком языке выделяют три формы залога: действительный, страдательный и статив.

## СТАТИВ (ПАССИВ СОСТОЯНИЯ)

**Формула статива: sein (в соответствующей форме) + Partizip II смыслового глагола.**

Как и пассив, статив может иметь все временные формы:

- презенс: Das Geschäft ist geöffnet.
- претерит: Das Geschäft war geöffnet.
- перфект: Das Geschäft ist geöffnet gewesen.
- плюсквамперфект: Das Geschäft war geöffnet gewesen.
- футурум: Das Geschäft wird geöffnet sein.

Sie ist (war) verheiratet. Она (была) замужем.

Глаголы, образующие формы Perfekt с помощью вспомогательного глагола *sein*, **не имеют** формы статива.

## ЗНАЧЕНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ ПАССИВА И СТАТИВА

Глагол ставится в форму пассива тогда, когда основу высказывания составляет лицо (предмет), на который направлено действие. Лицо или предмет, выполняющее действие, может не указываться.

Глаголы в пассиве переводятся на русский язык:

- глаголами на *-ся*:

Die Apotheke ist gebaut. – Аптека строится.

- страдательным причастием с глаголом «*быть*»:

Das Manuskript wurde von diesem Schriftsteller selbst übersetzt. – Рукопись была переведена этим писателем.

- предложением с *неопределенно-личной формой глагола*:

Wir wurden angerufen. – Нам позвонили.

Sie wird gelobt. – Её хвалят.

Если слово обозначает лицо выполняющее действие, то с ним употребляется предлог *von*, а если предмет, средство, причину и т.п., то *durch, mit*:

Das Museum wird von den Bauern gebaut. – Музей был построен строителями.

Dieses Gebäude wurde durch das Feuer zerstört. — Это здание было разрушено пожаром.

Глагол в стативе выражает состояние лица или предмета, как результат какого-то действия. Причина или исполнитель не указаны.

Das Buch ist von meinem Bruder geschrieben. – Книга была написана моим братом.

Er war durch diese Erinnerung beunruhigt. – Он был обеспокоен этим напоминанием.

### *Упражнение 1*

*Преобразуйте по образцу.*

**Muster:** Der Vater möchte die Kinokarten bezahlen. – Sie sind doch schon bezahlt.

1. Die Oma will Pflaumen kaufen.
2. Der Junge will das E-Mail beantworten.
3. Die Studenten möchten das Frühstück bestellen.
4. Die Schüler wollen dieses Gedicht auswendig lernen.
5. Er will ein E-mail absenden.

## ***Упражнение 2***

***Преобразуйте по образцу.***

**Muster:** Der Vater will die Theaterkarten bezahlen. Sie sind doch schon bezahlt.

1. Die Tante will Kartoffeln schälen.
2. Die Mutter will Brot kaufen.
3. Er will Wasser holen.
4. Der Mann will den Fußboden färben.
5. Die Studenten wollen den Text übersetzen.
6. Mein Vater will das Gerät reparieren.
7. Die Studenten wollen im Restaurant das Frühstück bestellen.
8. Peter will Müll wegwerfen.
9. Ihre Großmutter will eine Torte backen.
10. Der Junge will das E-Mail beantworten.
11. Ihr wollt ein E-Mail absenden.

## ***Упражнение 3***

***Скажите, в каких предложениях глагол стоит в форме Perfect, а в каких – Stativ?***

1. Der Roman ist ins Russische übersetzt.
2. Meine Eltern sind nach dem Süden verreist.
3. Der Fluss ist zugefroren.
4. Der Tisch ist gedeckt.
5. Der Plan ist erfüllt.
6. Mein Freund ist mit der U-Bahn gefahren.
7. Die Verwandten waren eingeladen.
8. Die Gäste waren bis 10 Uhr abends geblieben.
9. Der Junge ist in der Prüfung durchgefallen.
10. Er ist betrübt.
11. Die Rakete ist in Baikonur gestartet und unweit in der Steppe gelandet.
12. Peter ist zu Sabine nach Berlin gefahren.
13. Die Blumen waren gegossen.
14. Martin war enttäuscht.

15. Das Fenster war mit Aufmerksamkeit geputzt.
16. Die Regeln sind gut gelernt.
17. Die Vögel sind nach Südländer geflogen.
18. Das Fest war tüchtig vorbereitet.

#### **Упражнение 4**

**Употребите в предложениях все формы *Passiv*.**

**Beispiel:** Der Arzt *operiert* den Kranken.

Der Kranke *wird* von dem Arzt *operiert*.

Der Kranke *wurde* von dem Arzt *operiert*.

Der Kranke *ist* von dem Arzt *operiert worden*.

Der Kranke *war* von dem Arzt *operiert worden*.

Der Kranke *wird* von dem Arzt *operiert werden*.

1. Man wählt den deutschen Bundestag auf vier Jahre.
2. Wer hat die Anmeldeformulare schon ausgefüllt?
3. Diesen Satz kann man nicht wörtlich ins Deutsche übersetzen.
4. Die Übersetzung muss den Gedanken mitsamt der sprachlichen Form vermitteln.

### **PRONOMINALADVERBIEN**

Местоименные наречия (Pronominaladverbien) служат для замещения неодушевлённых имён существительных с предлогами и делятся на вопросительные и указательные.

Вопросительные местоименные наречия включают в себя вопросительное наречие *wo* и соответствующий предлог, например: *wonach*, *wobei*, *womit*, *wogegen*, *wodurch*, *wovon*, *wozu*, *wofür*. Соединительная согласная буква *-r-* ставится в том случае, если предлог начинается с гласной, например: *worin*, *woran*, *woraus*, *worüber*, *worunter*, *worin*, *worauf*. Эти наречия употребляются в предложениях как вопросительные слова:

Womit beginnt die Stunde? - С чего начинается урок?

Die Stunde beginnt mit der Wiederholung. - Урок начинается с повторения.

Wofür dankst du Franz? - За что ты благодаришь Франца?

Ich danke ihm für seine Hilfe. - Я благодарю его за помощь.

Указательные местоименные наречия включают в себя указательное наречие *da* и соответствующий предлог, например: *danach, davon, dadurch, damit, dabei, dagegen, dazu, dafür*. Соединительная согласная буква *-r-* ставится в том случае, если предлог начинается с гласной, например: *darum, daran, daraus, darunter, darauf, darüber, darin*. Данные наречия позволяют избежать повторного употребления неодушевлённых существительных с предлогом либо указать на имеющееся придаточное предложение или инфинитивную группу:

Interessiert sich deine Freundin für Fußball? - Интересуется ли твоя подруга футболом?

Nein, sie interessiert sich dafür (= für Fußball) nicht. - Нет, она не интересуется этим.

Kannst du mir beim Aufräumen helfen? - Ты поможешь мне с уборкой?

In Ordnung, ich helfe dir dabei (= beim Aufräumen). - Я помогу тебе в этом.

Если речь идёт об одушевлённых существительных с предлогом, подобного замещения нет:

Von wem sprechen Sie? Von meinem Bruder? - О ком Вы говорите? О моём брате?

Nein, wir sprechen nicht von ihm. - Нет, мы говорим не о нём.

Auf wen warten Sie? Auf Ihre Frau? - Кого Вы ждёте? Вашу жену?

Ja, ich warte auf sie. - Да, я жду её.

**Примечание:** Во всех указанных случаях выбор предлога осуществляется исходя из управления соответствующего глагола в предложении.

### ***Упражнение 1***

***Заполните пропуски.***

1)

A: Interessiert sie sich für Häkelarbeit?

B: Nein, ... interessiert sie sich nicht.

A: ...interessiert sie sich denn?

B: Für Nähen.

2)

A: Ärgert ihr euch über euren schlechten Noten?

B: Nein, ... ärgern wir uns nicht.

A: ... ärgert ihr euch denn?

B: Über unsere Faulheit.

3)

A: Denken Sie an Ihre Vorprüfung?

B: Nein, ... denke ich nicht.

A: ... denken Sie denn?

B: An die Prüfung.

4)

A: Glauben Sie an den Sieg der russischen Fußballmannschaft?

B: Nein, ... glaube ich nicht.

A: ... glauben Sie denn?

B: An ein Unentschieden.

5)

A: Wartet er auf Manfred?

B: Nein,... ... wartet er nicht.

A: ... ... wartet er denn?

B: Auf seinem Vater.

6)

A: Sucht ihr nach einem Haus?

B: Nein, ... suchen wir nicht.

A: ... sucht ihr denn?

B: Nach einer Einzimmerwohnung.

7)

A: Kannst du mit dieser Krise leben?

B: Nein, ... kann ich nicht leben.

A: ... kannst du denn leben?

B: Mit der Hoffnung von einer besseren Zukunft.

8)

A: Haben Sie Olga zum Jubiläum gratuliert?

B: Nein, ... habe ich ihr nicht gratuliert.

A: ... haben Sie ihr gratuliert?

B: Zu ihrem Abschluss.

9)

A: Gehst du auf die Party mit Ulrike?

B: Nein, ... .. gehe ich nicht.

A: ... .. gehst du denn auf die Party?

B: Mit Jutta.

10)

A: Freut er sich auf die Abendunterhaltung am Sonntag?

B: Nein, ...freut er sich nicht.

A: ... freut er sich denn?

B: Auf das Theaterstück am Freitag.

1. Wartet man auf den Bus? – Ja, ich warte ....

2. Wovon sprichst du? – Ich spreche ....

3. Wartest du auf deine Freundin? – Ja, ich warte ... ..

4. Warten Sie auf den Unterricht? – Ja, ich warte ... .

5. Ich erinnere mich daran. – Ich träume ... .

## **Упражнение 2**

**Допишите предложения по образцу.**

**Muster:** Fahrt ihr oft mit dem U-Bahn? – Fahrt ihr oft *damit*?

1. Michael und Klara freuen sich auf die Ferien. – Sie freuen sich...
2. Die Praxis ist neben dem Krankenhaus mit stationärer Behandlung. – Sie ist ...
3. Die Lehrer dankten den Doktoren für die Hilfe. – Sie danken ihnen...
4. Wir beschäftigten uns mit diesen Problemen. – Wir beschäftigten uns...
5. Er bat den Doktor um eine Arznei. – Er bat ihn...
6. Vera und Tamara freuen sich über die bestandenen Prüfungen. – Sie freuen sich...
7. Ich denke an meine Gesundheit. – Ich denke...
8. Fridrich fragt nach einem Zahnarzttermin. – Er fragt...

## **Упражнение 3**

**Ответьте на вопросы.**

1. Dein Freund interessiert sich für deutsche Literatur. Interessierst du dich auch dafür?
2. Du hast ein Päckchen bekommen. Freust du dich darüber?
3. Dieser Student hilft seiner Freundin beim Studium. Ist sie ihm dafür dankbar?
4. Sie haben Ihrem Freund zu seinem Geburtstag gratuliert. Ist er Ihnen dafür dankbar?
5. Ihr werdet morgen eine Kontrollarbeit schreiben. Freut ihr euch darauf?
6. Wovon träumen Sie?
7. Worauf warten Sie jetzt?
8. Worüber haben Sie sich im Deutschunterricht unterhalten?
9. Woran erinnerst du dich besonders oft und warum?
10. Woran arbeiten Sie besonders fleißig?
11. Worauf bist du besonders stolz?

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### *Приложение 1*

#### **ВВОДНЫЕ СЛОВА И СЛОВСОЧЕТАНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ВЫРАЖЕНИЯ СОБСТВЕННОГО МНЕНИЯ**

##### *Выразить свое личное мнение:*

Ich bin der Meinung, daß ... - *По моему мнению ...*

Meiner Meinung nach ... - *По моему мнению ...*

Meines Erachtens ... - *На мой взгляд ...*

Meine Stellung dazu ist ... - *Моя позиция - ...*

Ich denke, daß ... - *Я думаю, что ...*

Ich glaube, daß ... - *Я считаю, что ...*

##### *Аргументировать свое мнение:*

Diese Argumente sprechen eindeutig dafür / dagegen, daß ... - *Эти аргументы определенно подтверждают, что ...*

Dafür / Dagegen gibt es wichtige Argumente: ... - *За это / против этого есть два важных аргумента: ...*

Zum einen, ... - *Во-первых*

zum anderen, ... - *Во-вторых*

Außerdem ... - *Помимо этого*

Dazu kommt noch, daß... - *Помимо этого*

Ein weiteres Argument dafür / dagegen ist, daß ... - *Следующий аргумент за / против — ...*

Man darf auch nicht vergessen, daß ... - *Нельзя забывать, что ...*

Man muss auch berücksichtigen, daß ... - *Нужно учитывать, что ...*

Für / gegen ... sprechen folgende Gründe: ... - *За / против ... есть следующие причины: ...*

## ARTIKEL 1

29. November 2019

### *Von Förderprogramm zu Förderprogramm*

Nicht nur in China mit dem wohl straffsten Bildungssystem der Welt müssen Kinder nach ihrer schulischen Karriere heute mindestens bis zum Mond fliegen. Auch in Deutschland nimmt der Ehrgeiz von Eltern und damit der Leistungsdruck auf Lehrer und Kinder immer weiter zu. Schul- und auch Freizeit verkommt zur Optimierungszeit: Das Kind wird von Förderprogramm zu Förderprogramm, zur Nachhilfe und zum Musikunterricht geschoben.

Was viele Eltern dabei allerdings vergessen ist die Tatsache, dass die persönliche und soziale Entwicklung ihrer Kinder durch diese angestrebte Überoptimierung zumeist auf der Strecke bleibt. Probleme in der Schule und zu Hause sind gewissermaßen vorprogrammiert. Ein Schuldiger hierfür ist schnell gefunden. In vielen Fällen ist dann das Bildungssystem, das in Deutschland sowieso schon mit einigen Problemen behaftet ist, der fehlleitende Punkt. Ist das wirklich wahr? Vor welchen Herausforderungen steht unser Schul- und Bildungssystem? Welche anderen Faktoren für das Scheitern von Kindern und Jugendlichen daran gibt es? Gibt es Möglichkeiten unsere Kinder hinsichtlich ihres Bildungsweges zu unterstützen? Wir beleuchten das Thema im Folgenden von verschiedenen Blickwinkeln aus.

### *Der Stellenwert von Bildung in der Gesellschaft*

Bevor wir uns die tatsächlichen Herausforderungen und Problemen für unser heutiges Bildungssystem in Deutschland widmen, bedarf es zunächst einiger Fakten. Bildung ist, so die Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) einer der wichtigsten Bausteine für eine wirtschaftlich erfolgreiche und gut funktionierende Gesellschaft. Soweit kann das noch jeder nachvollziehen.

Heute ist es allerdings scheinbar besonders wichtig, einen Hochschulabschluss in der Tasche zu haben statt einer soliden Ausbildung. Auf diese gesellschaftliche Einstellung folgt dann die Ernüchterung: Experten diagnostizieren in ihrem jährlich erscheinenden Bericht „Bildung auf einen

Blick“ unserem Bildungssystem im internationalen Vergleich ein eher mittelmäßiges Ranking. Eine Spitzenposition gibt es allerdings: In den sogenannten MINT Fächern, also Mathe, Informatik, Naturwissenschaften und Technik liegen die deutschen Kinder ganz weit vorn. Auch was die Zahl der Studienabschlüsse angeht, machen die deutschen Absolventen eine gute Figur. Ganz im Sinne der hohen Bildungserwartungen der heutigen Gesellschaft.

### *Bildung staatlich verordnet*

Die schulische und kulturelle Bildung wird in Deutschland vom Staat, genauer gesagt von den einzelnen Bundesländern, reguliert und gefördert. Besonders Letzteres wird in den blanken Zahlen deutlich: So lag die Höhe der Bildungsausgaben im Jahr 2018 bei 139,2 Milliarden Euro. Das entspricht rund 71 Prozent aller öffentlichen Ausgaben oder umgerechnet 1.182 Euro pro Einwohner. Diese Gelder fließen vor allem in Schulen, Hochschulen und das übrige Bildungswesen.

Das deutsche Bildungssystem ist in seinen Grundzügen so ausgelegt, dass jeder sein Recht auf Bildung frei ausüben kann. Es gibt darin vier Ebenen, auf die der Staat Einfluss nimmt:

- Allgemeine Schulpflicht bis zur 9. Klasse
- Kosten für die Bildung der Gesellschaft trägt weitestgehend der Steuerzahler
- Staatliche Bedienstete erstellen einen Großteil des Bildungsangebots
- Inhalte werden von den einzelnen Bundesländern festgeschrieben (Bildung ist Ländersache)

Durch diese Bildungspolitik soll sichergestellt werden, dass jeder in Deutschland das Grundrecht auf Wissenserlangen problemlos ausüben kann und jeder die gleichen Chancen hat. In der Realität sieht es allerdings anders aus, aber dazu später mehr.

### *Herausforderungen für unser Bildungssystem*

Das Bildungssystem in Deutschland mit all seinen Problemen geriet in den letzten Jahrzehnten immer wieder in die Kritik. Aufhänger waren und sind stets erschreckende Berichte über psychische Erkrankungen bei Kindern, die durch den Leistungsdruck in der Schule und dem Elternhaus ausgelöst werden. Ein weiteres Thema, das besonders Eltern kritisieren ist, dass Leh-

rer und Kinder überfordert sind mit dem, was sie heute leisten sollen. Zudem sei der Bildungsstandard über alle Bundesländer hinweg nicht gleich. Besonders deutlich werde das in den Abschlussprüfungen. Aber werden diese Risiken für unsere Kinder tatsächlich durch das Bildungssystem in seiner Konzeption ausgelöst? Sind nicht vielmehr auch externe Faktoren relevant?

## **1. Lehrermangel**

Eines der gravierendsten Probleme der nächsten Jahre wird der allgemeine Lehrermangel sein. Dieser ist zwar jetzt schon spürbar, wird sich aber noch verschärfen. Bis 2025 fehlen, laut einer Studie der Bertelsmann Stiftung, über 26.000 neue Lehrer. Die Kultusministerkonferenz prognostizierte zuletzt nur rund 15.000. Schon heute greifen die Schulen immer mehr auf ungelernete Hilfskräfte ohne fundierte pädagogische Ausbildung zurück. Besonders in den Grundschulen, an Berufsschulen und Gemeinschaftsschulen sei es mittlerweile beinahe Gang und Gäbe Quereinsteiger in den Lehrerberuf einzustellen. Die Gefahr dabei: Viele dieser Lehrkräfte können einfach nicht das leisten, was ein vollausgebildeter Pädagoge in seiner Ausbildung erlernt hat. Oftmals reichen die Kompetenzen kaum über das Fachwissen hinaus – damit werden diese Lehrer zur Belastungsprobe für Kinder und Kollegen.

## **2. Schule als Auffangbecken**

Ein weiteres Problem, welches das Bildungssystem in Deutschland in den letzten Jahren schwächt, ist Tatsache, dass der Schule mittlerweile vollkommen andere Aufgaben zugemessen werden als noch vor zwanzig Jahren. Stichworte wie Inklusion von leistungsschwachen Schülern oder Ausländerintegration sind dabei der weniger belastende Faktor. Problematischer sei die mangelnde Fähigkeit der Eltern, ihre Kinder zu erziehen. Einfach mal machen lassen, das ist heute das Lebensmotto vieler Eltern. Die Rolle des Lehrers solle sich eher zum Coach verwandeln, der die Kinder unterstützt und weniger belehrt.

Auf die Spitze getrieben bedeute das, so Michael Winterhoff, Kinderpsychiater und Bestsellerautor, dass die Psyche der Kinder durch sogenannte

Helikopter-Eltern auf die eines Säuglings verkümmere. Dem Schulsystem in Deutschland und besonders den Lehrern und Erziehern fielen so die Probleme nur so in den Schoß. Schule sei heute nicht nur zum reinen Lernen da, sondern übernehme die rundum Erziehung unserer Sprösslinge. Dadurch trete das Lernen in den Hintergrund, viele Kinder seien unter- oder überfordert und verlieren in Konsequenz die Lust überhaupt Wissen zu erhalten. Die Folge: Lehrer selbst wissen nicht mehr, wie genau ihre Aufgaben auszusehen haben.

### **3. Veränderung der Anforderungen von Wirtschaft und Gesellschaft**

Ein weiteres Problem des Bildungssystems in Deutschlands sei die fehlerhafte Ausrichtung des Lernstoffes der am Alltag des 21. Jahrhunderts vorbeigeht. Es ist keine Seltenheit, dass Jugendliche mit einem Gymnasialabschluss zwar viele Sprachen beherrschen, allerdings wenig Ahnung von Praxis-Themen wie Steuern, Versicherungen oder anderen Aspekten des Alltagslebens haben. Aber nicht nur an solch konkreten Beispielen wird das sichtbar: Schule sei schon lange nicht mehr in der Lage, Selbstständigkeit zu vermitteln und zu fördern. Dazu zählen auch der unzureichende bis mangelnden Umgang mit digitalen Medien im Klassenzimmer. Allerdings gibt es mittlerweile bereits Konzepte wie das „digitale Klassenzimmer“, das Medienkompetenzen gezielt fördern soll.

### **4. Das Schulsystem an sich in der Kritik**

Für viele Eltern und auch Experten ist das Größte Problem des Bildungssystems in Deutschland der Fakt, dass unsere Kinder nach der vierten Klasse aufgeteilt werden. In vielen anderen Ländern lernen sie im sogenannten Konzept der „Einheitsschule“ deutlich länger gemeinsam: Verschiedene Wissens- und Leistungsstufen werden dabei durchmischt. Der Übertritt auf eine weiterführende Schule schwebt wie ein Damoklesschwert über Eltern und Kindern – der Druck innerhalb von diesem entscheidenden Zeitraum ist immens. Ist dann der Übertritt auf das Gymnasium gelungen, beginnt für viele Kinder der Wahnsinn von Neuem: Nachhilfe, schulischer Leistungsdruck und die Angst vorm Durchfallen dominieren den Alltag. Nicht selten kommt es daher heute zu Schulbefreiung auf-

grund von psychischen Problemen. Aber liegt das wirklich am System? Oder sollten wir Eltern uns nicht selbst an die Nase fassen und darüber nachdenken, ob wir das Beste für unser Kind nicht vielleicht vor lauter Ehrgeiz vollkommen aus den Augen verlieren?

#### *Hilfe zur Selbsthilfe*

Sie fühlen sich selbst hilflos und sehen, dass es ihrem Kind zunehmend schwer fällt Spaß am Lernen zu haben? Oder sind Sie in einer Kindertagesstätte oder Nachmittagsbetreuung tätig und erleben Sie tagtäglich die Hindernisse und Probleme, die das Bildungssystem in Deutschland zu einem gesunden Lernen, unseren Kindern in den Weg legt? In diesen Fällen besteht die Möglichkeit die Kinder-Eltern-Bildungsbrücken-Anwender kurz KEB-Weiterbildung bei campus naturalis zu absolvieren. Innerhalb von 18 Monaten erlernen Sie in dieser Weiterbildung unterschiedliche Strategien, um den Kindern die Freude am Lernen zurückzugeben. Die Basis hierfür bilden umfassende Schulungen unter anderem zu den Themen Emotionen, Gedanken, Bewusstsein sowie Potential-Erkennung und die Elternbegleitung. Leisten Sie einen Beitrag, den Lernalltag alternativ zu gestalten!

#### *Fazit: Motivation anregen aber nicht übertreiben*

Sie sehen, das Bildungssystem ist nicht per se schlecht. Das Problem liegt eher darin, wie es sich durch die unterschiedlichen Anforderungen der sich wandelnden Gesellschaft verändert hat. Das Schul- und Bildungssystem in Deutschland wird sich trotz der vielfältigen Probleme, die es beheimatet, nicht so schnell ändern. Daher sollten Eltern und auch Pädagogen nach alternativen Methoden suchen, um das Lernen für den Großteil der Kinder wieder attraktiv zu machen. Beim Spagat zwischen Erziehung, gesellschaftlichem Druck und der Wissensvermittlung sollte allerdings niemand alleine gelassen werden – Hilfe zu Selbsthilfe kann dabei nur ein kleiner Ansatzpunkt sein. Und ganz wichtig: Wir sollten es alle nicht übertreiben und Kinder auch mal Kinder sein lassen.

*Quelle:* <https://www.campusnaturalis.de/magazin/bildungssystem-in-deutschland-probleme-fuer-kinder-vorprogrammiert/>

## ARTIKEL 2

20. Januar 2021

### **WIE LERNEN KINDER DAS LERNEN? SO KÖNNEN SIE DABEI UNTERSTÜTZEN**

*Wie lernen Kinder Lernen?*

In Zeiten von Corona hat sich sehr viel verändert, gerade auch was das Bildungssystem und die Vermittlung von Wissen betrifft. Was vor den Corona-Schutzmaßnahmen routiniert im Kindergarten oder Schulbetrieb und dann durch die Eltern zu Hause unterstützt an Lerninhalten vermittelt wurde, ist heute eine echte Anstrengung und sehr große Aufgabe für die Eltern und natürlich auch für die Pädagoginnen und Pädagogen. Doch die Herausforderung, das Lernen zu lernen und Spaß daran zu haben, bleibt immer dieselbe, auch wenn sie heute sicherlich größer ist denn je.

Eigentlich sind unsere Kleinsten wahre Lernkünstler – vom ersten Moment an lernen Kleinkinder. Sie lernen Ihre Eltern kennen, Menschen wahrzunehmen, sie lernen Laute nachzumachen und schließlich das Gehen, Sprechen, wie Lesen und Schreiben funktioniert: Wie kleine Schwämme saugen Kinder scheinbar alles in sich auf, was sie interessiert. Doch wenn sie älter werden und schließlich zur Schule gehen, kann sich das schlagartig ändern. Plötzlich wird das Lernen zur Qual, Hausaufgaben ziehen sich wie Kaugummi in die Länge und mit schlechten Noten kommt echte Verzweiflung zu Tage. Woran liegt das? Wie lernen Kinder das Lernen? Welche Möglichkeiten haben Sie als Eltern, Ihr Kind beim Lernen lernen in der Schule bestmöglich zu unterstützen?

*Zufrieden mit dem Schulangebot?*

Das Deutsche Schulbarometer, eine repräsentative Umfrage des infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft im Auftrag der Robert Bosch Stiftung zusammen mit der ZEIT Verlagsgruppe untersuchte die Zufriedenheit von Eltern und Kindern mit dem Lehrangebot in Deutschland. Dazu wurden 1.011 Eltern von Kindern an Grund- und Weiterführenden Schulen befragt. Die Studie brachte zutage, dass trotz der scheinbar langen Mängelliste angefangen bei Mobbing in der Schule, Schulausfall und ungerechter

Benotung, der Großteil der Eltern mit der Schule Ihrer Kinder zufrieden sind (77 Prozent). 72 Prozent der Eltern bestätigen, dass die Lehrkräfte sehr engagiert bei der Sache wären. Doch die scheinbar guten Zensuren für die Schulen kommen oft mit einem „aber“ daher.

### *Hausaufgaben sind ein großer Knackpunkt*

Besonders was die Hausaufgabenbegleitung durch die Eltern angeht, wird viel Zeit investiert. So gaben Eltern von Grundschulern an, dass ca. 66 Prozent der Kinder Unterstützung benötigen. Etwa drei Stunden in der Woche investieren hier Eltern – sogar bis zu sechs Stunden und mehr sind es bei jedem Dritten Grundschüler. Bei den höheren Klassenstufen und Schularten sind es dagegen nur noch 25 Prozent der Eltern, die bei den Hausaufgaben regelmäßig Hilfestellung geben müssen. Allerdings verzeichnet die Umfrage über alle Schularten hinweg eine regelmäßige Hilfe bei Referaten, Klassenarbeitsvorbereitungen und allgemeinem Üben und Lernen. Wie lernen unsere Kinder also heute das Lernen, um möglichst selbstständig zu werden?

### *Wie lernen Kinder eigentlich wirklich?*

Um zu verstehen, wie unsere Kinder lernen, ist es nötig einen kurzen Blick auf das menschliche Gehirn und die Neurowissenschaften zu werfen. Unsere zwei Gehirnhälften sind jeweils für etwas anderes zuständig: Am besten lernen wir Menschen, wenn beide Seiten aktiviert sind – also die Sprache an Bilder gekoppelt werden kann. Als Teilgebiet der Sprachwissenschaft untersucht die Psycholinguistik genau, wie diese Prozesse funktionieren und kommen zu dem Ergebnis: Diese Arbeitsweise können sich Eltern und Lehrer zunutze machen, wenn sie Schülerinnen etwas vermitteln möchten: Dinge visuell aufzubereiten ist das A und O dabei, wie unsere Kinder lernen.

### *Das Umfeld bestimmt mit, wie Kinder lernen*

Hand aufs Herz, wie lange verbringt Ihr Kind täglich mit dem Smartphone, dem Tablet oder vor dem Fernseher? Die Reizüberflutung, die täglich dank der Digitalisierung auf uns einprasselt, hat eine große Auswirkung darauf,

wie Kinder lernen. Etliche Studien und Untersuchungen haben in den letzten Jahren bewiesen, dass der übermäßige Konsum von elektronischen Medien, wenig Schlaf und auch wenig Bewegung großen Einfluss auf die Lernfähigkeit unserer Kinder haben. Manfred Spitzer, Psychiatrie-Professor in Ulm, betont, dass bei zu viel Bildschirmzeit die Entwicklung der Denkfähigkeit und damit auch wie gut Kinder lernen können, maßgeblich beeinträchtigt wird<sup>3</sup>. Die Psyche und die Digitalisierung sind also gerade bei Kindern echte Antagonisten. Doch neben Fernseher und Co gibt es noch zahlreiche andere Faktoren im Umfeld eines Kindes, die mit darüber entscheiden, wie gut oder schlecht Kinder lernen können.

### *Die Lernumgebung*

Ist es laut, turbulent und chaotisch, wenn Ihr Kind die Hausaufgaben erledigen soll? Eine turbulente Lernumgebung wird sich unweigerlich darauf auswirken, wie gut Ihr Kind lernen kann. Eine ruhige, aufgeräumte Lernumgebung wirkt meist schon wahre Wunder. Unser Tipp: Schaffen Sie Ihrem Kind den Freiraum seine Schularbeiten in Ruhe in seinem oder ihrem Zimmer am Schreibtisch durchzuarbeiten. Damit schaffen Sie gewissermaßen eine Lerninsel, in der sich nur auf den Lernstoff konzentriert wird.

### *Die Motivation*

Oftmals mangelt es nicht an Verständnis, sondern schlichtweg an der Motivation. Viele Kinder kriegen immer wieder zu hören, dass sie das ja eh nicht können oder sowieso nicht auf die Lösung des Problems kommen. Solche Sätze prägen sich vor allem bei den Kindern ein und beeinflussen mit wie gut oder schlecht das Lernen fällt. Gerade Eltern und Lehrer müssen daher ein gutes Mittelmaß zwischen Lob und Kritik finden. Versuchen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind Schwierigkeiten positiv anzugehen. Sätze wie „ja, das ist schwierig, aber du wirst eine Lösung dazu finden“ können unheimlich anspornend wirken. Testen Sie unterschiedliche Methoden zum Lernen und fragen Sie auch in der Schule nach, wie dort unterrichtet und gelehrt wird.

Übrigens: Lern-Besteckungen wie Computerspielzeit oder Shoppen gehen werden Ihrem Kind langfristig nicht dabei helfen, das Lernen zu erlernen.

### *Der Zeitpunkt*

Ganz entscheidend ist auch wann Kinder am besten lernen. Die Hausaufgaben direkt nach der Schule ohne Pause zu erledigen ist nicht für jedes Kind das Optimum. Aber auch kurz vor dem zu Bett gehen ist bei den meisten nach einem langen Tag nicht der richtige Zeitpunkt, um konzentriert zu arbeiten. Dennoch sollten Sie nicht vergessen, jeder Mensch ist anders. Im Idealfall testen Sie mit Ihrem Kind, zu welcher Tageszeit es am besten lernen kann. Diese Zeit sollten Sie dann als Lernzeit festlegen. Dabei zählt sich ebenfalls aus:

- Pausen machen
- Verschiedene Sprachen nicht hintereinander lernen, da es dann zu Verwirrung kommen kann
- Schlechte Tage akzeptieren (denn die hat wirklich jeder)
- Im Zweifelsfall Hilfe holen

Besonders wenn Sie als Elternteil gar nicht mehr weiterkommen und Lernerfolge ausbleiben, ist es sinnvoll sich Hilfe dazu zu holen. Die ersten Ansprechpartner sind dabei Lehrerinnen, denn die haben einen guten Überblick darüber, wo das einzelne Kind steht. Doch darüber hinaus können Sie auch selbst etwas tun: Wie Ihr Kind am besten lernen kann, dabei kann beispielsweise die KEB Weiterbildung (Kinder-Eltern-Bildungsbrücke) unterstützen. Die Weiterbildung zielt darauf ab, Kindern die Möglichkeit zu geben Resilienz zu entwickeln und ist der Weg zur Selbsthilfe aus der Lernkrise heraus.

### *Lernen heißt kreativ werden*

Wie Kinder lernen, das ist sehr individuell. Daher sollten Sie nicht davor zurückscheuen, wenn Ihr Kind dabei kreativ wird – Vokabeln auf Postits im ganzen Haus verteilt? Das Referat statt mit einer PowerPoint-Präsentation als großes buntes Plakat vorbereiten? Das Wichtigste, was Eltern für Ihre Kinder beim täglichen Kampf mit den Schulaufgaben machen sollten, ist ebenfalls kreativ zu werden. Ausgetretene Wege, Druck und ne-

gative Kritik sorgen vielmehr für Demotivation und schlechte Noten, als vielen bewusst ist. Und vergessen Sie nicht: Wie Kinder lernen, davon können wir Erwachsene uns in vielen Fällen eine Scheibe abschneiden!

*Quelle: <https://www.campusnaturalis.de/magazin/wie-lernen-kinder-das-lernen-so-koennen-sie-dabei-unterstuetzen/>*

## **Fragen zum Artikel 2**

1. Wie ist die Textsorte?
2. Gibt es der Name des Autors?
3. Wie ist der Titel des Artikels?
4. Wie ist das Erscheinungsdatum?
5. Wie ist die Quelle des Artikels?
6. Wie ist das zentrale Thema?
7. Wie sind die zentralen Probleme des Artikels?
8. Welche andere Probleme diskutiert der Autor?
9. Ist Bildung wichtig in Deutschland? Ihre Beispiele.
10. Welche Fragen stellt der Verfasser von den Lesern in diesem Artikel?
11. Gibt es eine repräsentative Umfrage darauf der Autor hinweist?
12. Was analysiert der Autor? Wie sind die Ergebnisse der Umfrage?
13. Spielt die Motivation/Demotivation eine große Rolle? Gibt es einige Beweise dazu?
14. Wie findet ihr diesen Artikel? Ihre Meinungen.

## **ARTIKEL 3**

*31. Mai 2019*

### **STRESSBEWÄLTIGUNG UND BURNOUT-PRÄVENTION: TIPPS UND HILFREICHE ANSÄTZE**

#### **Strategien zur Stressbewältigung und Burnout-Prävention**

Fühlen Sie sich großer Belastung ausgesetzt oder kennen Sie Personen, die mit chronischem Stress zu kämpfen haben? Dann sollten Sie sich gleich informieren und handeln. Schließlich kann sich dieser Zustand negativ auf die Gesundheit auswirken. Als Lösung lautet das Stichwort hier Stressma-

nagement. Denn es gibt zahlreiche Strategien, die Sie zur Stressbewältigung und Burnout-Prävention anwenden können.

### **Eine kurze Definition**

Stress beschreibt körperliche und psychische Reaktionen auf bestimmte Situationen. Diese werden von uns als sehr herausfordernd, quasi als nicht zu bewältigend, erlebt. Es gibt verschiedenste Stress-Auslöser, beispielsweise:

- Zeit- oder Leistungsdruck
- Zu hohe Anforderungen oder andere Probleme im beruflichen Umfeld
- Soziale Konflikte
- Persönliche oder familiäre Schwierigkeiten

Im Alltag kann Stress durchaus eine Schutzfunktion übernehmen und sogar unser Überleben sichern. Als Beispiel sei folgende Situation genannt: Sie sitzen im Auto und müssen unerwartet eine Vollbremsung hinlegen. Ihr Körper ist in Alarmbereitschaft, ohne dass Sie darüber nachdenken müssen. Es gibt aber auch Arten von Stress, die sich negativ auf die Gesundheit auswirken können. Dauert dieser sogenannte Distress über einen längeren Zeitraum an, zehrt er an unseren Nerven. Erschöpfung, Unruhezustände, Appetitlosigkeit, ein geschwächtes Immunsystem und Ähnliches sind mögliche Folgen. Hier sollten dann Strategien zur Stressbewältigung zum Tragen kommen.

In diesem Zusammenhang fällt meist auch schnell der Begriff Burnout. Aber was verbirgt sich eigentlich dahinter? Eine verbindliche Definition gibt es bis heute nicht. Mögliche Symptome sind zum Beispiel:

- Antriebslosigkeit
- Müdigkeit
- Leistungsabfall
- Mutlosigkeit

Viele Betroffene beschreiben ein Gefühl des „Ausgebranntseins“, von dem auch die Bezeichnung herrührt. In vielen Fällen ziehen sich Betroffene aus ihrem sozialen Umfeld zurück. Körperliche Symptome wie Kopf- und Rückenschmerzen oder Schlafstörungen können ebenfalls auftreten. Oft entwickelt sich Burnout schleichend, weshalb Maßnahmen zur Prävention

umso wichtiger sind. Wenn Sie entsprechende Anzeichen bei sich oder Ihren Mitmenschen bemerken, sollten Sie schnell handeln.

### **Schluss mit Stress und Burnout**

Wer stressbedingten Krankheiten den Kampf ansagen und anderen helfen möchte, sollte sich fundiertes Wissen aneignen. Wie entsteht Stress? Welche Auswirkungen hat er? Wie kann man ihm vorbeugen und welche Techniken gibt es, um Stress zu reduzieren? Diese und weitere Inhalte lernen Sie in unserer Kurzweiterbildung zu Stressbewältigung und Burnout-Prophylaxe. Sie richtet sich an verschiedene Personengruppen:

- Führungskräfte
- Menschen in sozialen und pflegenden Berufen
- Physio- und Ergotherapeuten
- Private Coaches
- 

### **Wie können Sie Stress und Burnout vorbeugen?**

Möchten Sie Ihren Bekannten, Mitarbeitern oder Patienten helfen, dass Burnout gar nicht erst entsteht? Das ist ein ambitioniertes Ziel, weshalb wir Ihnen einige Tipps mitgeben möchten, wie jeder im Alltag Stress vorbeugen und bewältigen kann:

#### *Zeiteinteilung:*

Selbst wenn im Alltag viel ansteht, sich Zeit für sich zu nehmen ist immer eine gute Idee. Spazieren gehen, Musik hören, ein interessantes Hobby verfolgen. Auch störungsfrei einige Stunden mit dem Partner zu verbringen und mindestens einen Tag in der Woche nicht zu arbeiten, ist wichtig. Denn regelmäßig abschalten zu können, hilft bei der Stressbewältigung.

#### *Bewegung:*

Betroffene sollten ausreichend Bewegung in ihr Leben integrieren. Vielleicht fahren sie ab jetzt mit dem Fahrrad zur Arbeit, treten einem Sportverein bei oder gehen regelmäßig joggen. Dabei ist allerdings darauf zu achten, dass sich die Patienten nicht selbst unter Leistungsdruck setzen.

#### *Gesundheit:*

Bei der Stress- und Burnout-Prävention spielt auch Ernährung eine essentielle Rolle. Diese sollte gesund und ausgewogen sein. Betroffene sollten

sich Zeit nehmen, ihr Essen zu genießen, um auf andere Gedanken zu kommen. Außerdem sollten gestresste Personen ausreichend schlafen. Denn wer fit ist, ist tagsüber belastbarer.

### **Hilfreiche Methoden zur Stressbewältigung**

Stress soll sich möglichst nicht auf das Privatleben und den Beruf auswirken. In vielen Fällen ist es gar nicht so leicht, das zu verhindern. Während unserer Weiterbildung lernen Sie, wie Sie Betroffenen Personen helfen können, Stress konstruktiv abzubauen. Es gibt verschiedene Ansätze, die Sie in diesem Zusammenhang kennen sollten:

#### *Kognitiver Ansatz:*

Ein Schlüssel zum Erfolg sind neue Denkweisen. Denn häufig sind die eigenen Gedanken sehr belastend. Wer positive Muster etabliert, kann das Stresserleben reduzieren.

#### *Instrumenteller Ansatz:*

Besonders bei der Stressbewältigung am Arbeitsplatz ist es hilfreich, den Alltag zu strukturieren. Aufgaben sollten priorisiert und Störfaktoren eliminiert werden. Aber auch im Privatleben sollte eine Balance zwischen Aufgaben und Freizeit stimmen.

#### *Palliativ-regenerativer Ansatz:*

In diesem Bereich geht es darum, vorhandene Stress-Symptome abzubauen. Das ist zum Beispiel durch eine veränderte Tagesstruktur möglich, etwa in Form eines neuen Hobbies, regelmäßigem Sport oder Spaziergängen in der Mittagspause. Meditation, autogenes Training und progressive Muskelentspannung können bei der Stressbewältigung und Burnout-Prävention ebenfalls hilfreich sein. Hierzu bieten wir Seminare für zukünftige Kursleiter an.

*Quelle:* <https://www.campusnaturalis.de/magazin/stressbewaeltigung-burnout-praevention-tipps-hilfreiche-ansaeetze/>

## ARTIKEL 4

24. August 2019

### MOBBING IN DER SCHULE: TIPPS FÜR PÄDAGOGEN UND ELTERN

Ein scheinbar harmloser Streit mit der besten Freundin, der plötzlich große Kreise in der Klasse zieht. Beschmierte Schulsachen und Kleidungsstücke. Tränen auf dem Nachhauseweg. Was klein anfängt, wird schnell immer größer und bedrohlicher – teilweise bis hin zur Selbstverletzung. Viele Eltern und Pädagogen kennen diese Situationen: Mobbing in der Schule ist längst kein Einzelfall mehr.

Etwa 19 Prozent der Schüler, die in Bayern weiterführende Schulen besuchen, kommen regelmäßig mit Mobbing in Kontakt. Davon sind circa 15 Prozent Opfer, der Rest Mobber. Das sind allerdings reine Schätzwerte. Empirische und flächendeckend durchgeführte Studien zum Thema an Schulen gibt es wenige. Dennoch, die Zahl ist erschrecken: Rund eine halbe Million Mobbingopfer gebe es bei vorsichtiger Schätzung an weiterführenden Schulen im Freistaat zu verzeichnen, so die zuständige Landesregierung. Deutschlandweit zeichnet sich ein ähnliches Bild ab. Zusätzlich dazu verschärft sich die Lage durch sogenanntes Cybermobbing immer mehr.

Welche Formen der Schikane an Schulen gibt es eigentlich? Ab wann kann von Mobbing die Rede sein? Wie steht es um die Folgen für Opfer? Welche Möglichkeiten gibt es für Eltern und Pädagogen einzugreifen? Und welche Präventionsmaßnahmen werden von Schulseite aus eingesetzt?

#### *Wenn Streit endet und Mobbing beginnt*

Die Psychologin Mechthild Schäfer, die an der Ludwig-Maximilians-Universität in München seit über 20 Jahren zum Thema Mobbing in der Schule und im Berufsleben forscht, beschreibt diese Art der Ausgrenzung als eine Form der Machtausübung. Es gehe vor allem darum, seinen eigenen sozialen Status zu verbessern. Innerhalb einer größeren Gruppe Menschen strebe, statistisch gesehen, immer etwa ein Drittel der Personen da-

nach, die anderen zu dominieren. Opfer dieser Form der Profilierung gegenüber Anderen kann jeder werden.

Der Begriff „Mobbing“ stammt aus dem Englischen. Frei übersetzt bedeutet er soviel wie anpöbeln oder fertigmachen. Die Handlungen werden als offene oder verdeckte Gewalt gegen eine oder mehrere Personen definiert. Die Konflikte dauern über einen längeren Zeitraum an und können sich stetig steigern. Die Gewalt kann physisch oder seelisch sein, daher unterscheidet Schäfer zwei Formen der Mobbinghandlungen:

- direktes: Das beginnt bereits bei Belästigungen wie Hänkeln und Drohen und führt bis hin zu Schikanen aller Art sowie Bloßstellen.
- indirektes: Von Ausgrenzen aus der Gruppe bis hin zu Rufschädigungen und dem kompletten und gezielten Isolieren durch die Täter.

Die Schikanen können daher auch als Psychoterror beschrieben werden, bei dem der Betroffene systematisch ausgegrenzt und erniedrigt wird. Im schlimmsten Fall kann dieser Machtmissbrauch von psychischer in physische Gewalt umschlagen. Besonders in der Schule werden Anfeindungen und Hänseleien oft heruntergespielt – dabei sind diese Taten in vielen Fällen Auslöser für psychische Erkrankungen wie Depressionen und Burnout bei Kindern.

#### *Wie läuft ein Mobbingprozess ab?*

Wie die Definition schon besagt, geht es bei dieser Form der Anfeindung vor allem um einen länger stattfindenden Prozess. In der Regel wird von drei aufeinander aufbauenden Stufen gesprochen.

**Explorationsstadium:** In dieser Phase sucht sich ein Schüler, der seinen sozialen Status verbessern möchte, sein Opfer aus. Das passiert generell durch verschiedene Sticheleien, die an unterschiedliche Kinder gerichtet sind. Das Verhalten der Mitschüler konzentriert sich auf den Täter.

**Konsolidierungsstadium:** Die zweite Phase ist geprägt von systematischen Attacken auf einen einzelnen Schüler. Hier beginnt Mobbing erst richtig.

**Manifestationsstadium:** Zu diesem Zeitpunkt hat es der Täter geschafft, die gesamte Klasse zu überzeugen, dass die Attacken gegen das Opfer gerecht-

fertigt sind. Alle Rollen sind irreversibel gefestigt. In dieser Phase bekommt der Mobber immer wieder Anerkennung bis hin zu aktiver Unterstützung. Das Ergebnis ist, dass einerseits der soziale Status des Täters angehoben wird. Andererseits wird das Opfer von allen Mitschülern abgelehnt und bleibt innerhalb der Klassengemeinschaft isoliert.

Besonders wichtig, um Mobbing entgegenzuwirken, ist die zweite Phase. Innerhalb des Konsolidierungsstadiums spielt das Verhalten von Mitschülern und Pädagogen die entscheidende Rolle. Wird an dieser Stelle nicht eingegriffen – egal ob von Schüler- oder Lehrer-Seite aus – dann kann das weitreichende Folgen für das Opfer haben.

### *Das sollten Eltern und Pädagogen tun*

Sobald auch nur der leiseste Verdacht auf eine systematische psychische oder physische Schikane gegenüber einem Schüler laut wird, sollten Eltern das Gespräch suchen. Im Idealfall passiert das bereits in der zweiten Phase. So kann eingegriffen werden, bevor ein Kind einen größeren seelischen oder physischen Schaden davonzieht. Anzeichen für Mobbing gegenüber Ihrem Kind oder Ihrem Schüler können diese Signale sein:

- Ein Kind wird regelmäßig in Streitigkeiten hineingezogen, ohne, dass es etwas dazu beiträgt.
- Hänseleien, die in diffamierender Art und Weise ausgeführt werden. Dazu gehört auch das Beschädigen von Gegenständen des Schülers.
- Ein genereller hilfloser, ängstlicher und unsicherer Eindruck innerhalb des Unterrichts, den Pausen sowie vor und nach der Schule.
- Plötzliches oder allmähliches nachlassen der schulischen Leistungen.
- Unerklärliche Schnitte, Prellungen und andere Verletzungen. Typischerweise bekommen Eltern auf die Frage nach dem Ursprung keine Antwort.

Mobbing-Prävention und Hilfe für Opfer fallen ganz klar in den Zuständigkeitsbereich der Schule. Daher sollte zuerst das Gespräch mit der Klassenleitung gesucht werden. Der Schutz des Betroffenen muss das erste Ziel sein. Handelt es sich wirklich um Mobbingfälle, dann sollten Maßnahmen wie Änderungen der Sitzordnung, Sanktionen bei Fehlverhalten der Mit-

schüler oder auch Problemlösungsstrategien wie Klassengespräche eingeleitet werden. In gravierenden Fällen hilft ein Schulwechsel.

Außerdem sollten Pädagogen hinsichtlich der Thematik besser geschult werden. Wenn Sie sich selbst als Lehrkraft in solch einer Situation wiederfinden, dann kann beispielsweise eine zusätzliche Ausbildung in der Kinder- und Jugendtherapie sinnvoll sein. Dabei erlernen Sie unter anderem gezielte Deeskalationsstrategien sowie Methoden zur Vermeidung von sexuellen Misshandlungen aller Art. Eine weitere Möglichkeit für Lehrer und alle, die vor Gruppen sprechen, ist eine Kurzfortbildung wie Moderation – Train the Trainer. Das Seminar beschäftigt sich ebenfalls mit Gruppendynamiken und der Vermittlung von Informationen sowie dem korrekten äußern von Kritik.

### *Folgen von Mobbing in der Schule*

Mobbingforscher warnen vor den Folgen für die Opfer von Ausgrenzungen und Anfeindungen, wenn Pädagogen oder Eltern nicht eingreifen. Diese können umfassen:

- Störungen in der Entwicklung des Selbstbewusstseins
- Isolation und Einsamkeitsgefühle, die zu Angst, Traurigkeit und zu Depressionen führen können
- Psychosomatische Beschwerden wie Bauchschmerzen, Übelkeit oder Kopfschmerzen
- Selbstverletzung bis hin zu Selbstmordgedanken

In vielen Fällen leiden die Opfer der Attacken ihr komplettes Leben lang unter diesen Erfahrungen.

### *Präventive Maßnahmen*

Schulen und pädagogische Einrichtungen aller Art gehen immer vermehrt gegen Anfeindungen, Ausgrenzungen und Mobbing vor. Der erste Schritt dabei ist es, das Problem zu benennen und es als solches anzuerkennen. Danach gibt es diese unter anderem diese Möglichkeiten:

Klare Verhaltensregeln vom ersten Schultag an: Viele Klassen arbeiten diese zusammen aus und jeder Schüler unterschreibt sie.

Trainierte Lehrer und aufmerksames Schulpersonal, die Probleme und Mobbing identifizieren und regelmäßige Weiterbildungen zum Thema absolvieren können.

Bewusstsein bei den Kindern schaffen: In vielen Schulen gibt es mittlerweile sogenannte „Streitschlichter“. Das Konzept sieht vor, dass einige ältere Schüler als feste Ansprechpartner der Jüngeren gelten. Diese haben die Möglichkeit Probleme und Vorfälle anonym zu berichten. Streitschlichter greifen auch dann ein, wenn sie Konflikte auf dem Schulhof mitbekommen.

Wichtig ist, dass unakzeptables Verhalten schon im Keim erstickt wird – ansonsten werden die Schüler alle Grenzen immer weiter austesten und eine erfolgreiche Mobbing-Prävention kann nicht durchgeführt werden.

*Quelle: Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus – <https://www.km.bayern.de/eltern/was-tun-bei/persoentlichen-sorgen/mobbing.html>*

**ТАБЛИЦА СИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ**

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>	<b>Перевод</b>
backen	buk/backte	hat gebacken	печь
befehlen	befahl	hat befohlen	приказывать
beginnen	begann	hat begonnen	начинать
beißen	biß	hat gebissen	кусать
bergen	barg	hat geborgen	спасать
bersten	barst	ist geborsten	лопнуть
biegen	bog	hat gebogen	гнуть
bieten	bot	hat geboten	предлагать
binden	band	hat gebunden	связывать
bitten	bat	hat gebeten	просить
blasen	blies	hat geblasen	дуть
bleiben	blieb	ist geblieben	оставаться
braten	briet	hat gebraten	жарить
brechen	brach	hat/ist gebrochen	ломать
brennen	brannte	hat gebrannt	гореть
bringen	brachte	hat gebracht	приносить
denken	dachte	hat gedacht	думать
dreschen	drosch	hat gedroschen	молотить
dringen	drang	hat/ist gedrungen	проникать
dürfen	durfte	hat gedurft	мочь (иметь разрешение)
empfangen	empfang	hat empfangen	принимать
empfehlen	empfohl	hat empfohlen	рекомендовать
erlöschen	erlosch	ist erloschen	потухать, прекращаться
erschrecken	erschrak	ist erschrocken	пугаться
essen	aß	hat gegessen	есть, кушать
fahren	fuhr	hat/ist gefahren	ехать, ездить

fallen	fiel	ist gefallen	падать
fangen	fing	hat gefangen	ловить
fechten	focht	hat gefochten	фехтовать
finden	fand	hat gefunden	находить
flechten	flocht	hat geflochten	плести
fliegen	flog	hat/ist geflogen	летать
fliehen	floh	ist geflohen	убегать, удирать
fließen	floss	ist geflossen	течь, литься
fressen	fraß	hat gefressen	жрать, лопать
frieren	fror	hat gefroren	замерзать
gären	gor	ist gegoren	бродить
gebären	gebar	hat/ist geboren	родить
geben	gab	hat gegeben	давать
gedeihen	gedieh	ist gediehen	расти, преуспевать
gehen	ging	ist gegangen	идти, ходить
gelingen	gelang	ist gelungen	удаваться
gelten	galt	hat gegolten	стоять, цениться
genesen	genas	ist genesen	выздоровливать
genießen	genoss	hat genossen	наслаждаться
geschehen	geschah	ist geschehen	происходить
gewinnen	gewann	hat gewonnen	выигрывать
gießen	goss	hat gegossen	лить, наливать
gleichen	glich	hat geglichen	выравнивать
gleiten	glitt	ist geglitten	скользить
graben	grub	hat gegraben	копать
greifen	griff	hat gegriffen	браться (за что-л.)
haben	hatte	hat gehabt	иметь
halten	hielt	hat gehalten	держаться
hängen	hing	hat gehangen	висеть
hauen	haute/hieb	hat/ist gehauen	рубить
heben	hob	hat gehoben	поднимать
heißen	hieß	hat geheißen	называться
helfen	half	hat geholfen	помогать

kennen	kannte	hat gekannt	знать
klingen	klang	hat geklungen	звенеть
kneifen	kniff	hat gekniffen	щипать
kommen	kam	ist gekommen	приходить
können	konnte	hat gekonnt	мочь
kriechen	kroch	ist gekrochen	ползать
laden	lud	hat geladen	грузить, пригла- шать
lassen	ließ	hat gelassen	позволять, велеть
laufen	lief	ist gelaufen	бегать
leiden	litt	hat gelitten	страдать, терпеть
leihen	lieh	hat geliehen	одалживать
lesen	las	hat gelesen	читать
liegen	lag	hat gelegen	лежать
löschen	losch	hat geloschen	тушить, стирать
lügen	log	hat gelogen	лгать
mahlen	mahlte	hat gemahlen	молоть
meiden	mied	hat gemieden	избегать
melken	melkte	hat gemolken/ gemelkt	доить
messen	maß	hat gemessen	измерять
mißlingen	mißlang	ist mißlungen	не удаваться
mögen	mochte	hat gemocht	любить, хотеть
müssen	musste	hat gemusst	долженствовать
nehmen	nahm	hat genommen	брать
nennen	nannte	hat genannt	называть
pfeifen	pfiff	hat gepfiffen	свистеть
preisen	pries	hat gepriesen	хвалить
quellen	quoll	ist gequollen	бить ключом
raten	riet	hat geraten	советовать
reiben	rieb	hat gerieben	тереть
reißen	riss	hat/ist gerissen	рвать
reiten	ritt	hat/ist geritten	ездить верхом

riechen	roch	hat gerochen	нюхать
ringen	rang	hat gerungen	бороться, добиваться
rinnen	rann	ist geronnen	течь
rufen	rief	hat gerufen	кричать, звать
salzen	salzte	hat gesalzen/ gesalzt	солить
saufen	soff	hat gesoffen	пить, пьянствовать
saugen	sog = saugte	hat gesogen/ gesaugt	сосать
schaffen	schuf	hat geschaffen	создавать, творить
scheiden	schied	hat/ist geschieden	разделять
scheinen	schien	hat geschienen	светить, сиять
schelten	schalt	hat gescholten	бранить
scheren	schor	hat geschoren	стричь
schieben	schob	hat geschoben	двигать, толкать
schießen	schoss	hat geschossen	стрелять
schlafen	schlief	hat geschlafen	спать
schlagen	schlug	hat geschlagen	бить
schleichen	schlich	ist geschlichen	красться
schleifen	schliff	hat geschliffen	точить
schließen	schloss	hat geschlossen	закрывать
schlingen	schlang	hat geschlungen	обвивать
schmeißen	schmiss	hat geschmissen	кидать, бросать
schmelzen	schmolz	hat/ist geschmolzen	таять
schneiden	schnitt	hat geschnitten	резать
schreiben	schrieb	hat geschrieben	писать
schreien	schrie	hat geschrien	кричать
schreiten	schrift	ist geschritten	шагать
schweigen	schwieg	hat geschwiegen	молчать
schwellen	schwoll	ist geschwollen	пухнуть
schwimmen	schwamm	ist geschwommen	плавать

schwinden	schwand	ist geschwunden	убывать, исчезать
schwingen	schwang	hat geschwungen	махать, размахивать
schwören	schwor/ schwur	hat geschworen	клясться
sehen	sah	hat gesehen	смотреть
sein	war	ist gewesen	быть
senden	sandte	hat gesandt	посылать, отправ- лять
singen	sang	hat gesungen	петь
sinken	sank	ist gesunken	опускаться, по- гружаться
sinnen	sann	hat gesonnen	думать, размыш- лять
sitzen	saß	hat gesessen	сидеть
sollen	sollte	hat gesollt	долженствовать
speien	spie	hat gespien	выплёвывать
spinnen	spann	hat gesponnen	прясть
sprechen	sprach	hat gesprochen	говорить
sprießen	spross	ist gesprossen	пускать ростки, почки
springen	sprang	ist gesprungen	прыгать, скакать
stechen	stach	ist gestochen	колоть
stehen	stand	hat gestanden	стоять, находиться
stehlen	stahl	hat gestohlen	воровать
steigen	stieg	ist gestiegen	подниматься
sterben	starb	ist gestorben	умирать
stinken	stank	hat gestunken	вонять
stoßen	stieß	hat/ist gestoßen	толкать
streichen	strich	hat gestrichen	гладить
streiten	stritt	hat gestritten	спорить
tragen	trug	hat getragen	носить
treffen	traf	hat getroffen	встречать
treiben	trieb	hat/ist getrieben	гнать

treten	trat	hat/ist getreten	ступать
trinken	trank	hat getrunken	пить
trügen	trog	hat getrogen	обманывать
tun	tat	hat getan	делать
verderben	verdarb	hat/ist verdorben	портить
verdrießen	verdross	hat verdrossen	сердить, досаждать
vergessen	vergaß	hat vergessen	забывать
verlieren	verlor	hat verloren	терять
verzeihen	verzieh	hat verziehen	прощать
wachsen	wuchs	ist gewachsen	расти
wägen	wog	hat gewogen	взвешивать
waschen	wusch	hat gewaschen	мыть
weichen	wich	ist gewichen	уворачиваться
weisen	wies	hat gewiesen	указывать
wenden	wandte = wendete	hat gewandt/gewendet	поворачивать
werben	warb	hat geworben	рекламировать
werden	wurde	ist geworden	становиться
werfen	warf	hat geworfen	кидать
wiegen	wog	hat gewogen	качать, весить
winden	wand	hat gewunden	мотать
wissen	wusste	hat gewusst	знать
wollen	wollte	hat gewollt	хотеть
ziehen	zog	hat/ist gezogen	тащить
zwingen	zwang	hat gezwungen	принуждать

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Главная задача предлагаемого учебного пособия – формирование коммуникативной языковой компетенции и компетенции делового общения. Для достижения целей особое внимание уделяется усвоению стилей делового общения на иностранном языке в зависимости от условий партнерских взаимоотношений.

Пособие направлено на совершенствование навыков анализа научных статей, написания аннотаций к ним; разработку презентаций для выступлений с докладами на научных конференциях; повышение уровня общей культуры и образованности магистрантов.

Автор надеется, что издание вызовет интерес у учащихся, а также всех самостоятельно изучающих немецкий язык, и поможет специалистам в будущей профессиональной деятельности.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алексанова, Л. С. Деловой немецкий язык / Л. С. Алексанова. - Екатеринбург : ГОАУ СПО СО «Екатеринбургский колледж транспортного строительства», 2014. – 30 с.
2. Бабина, М. С. Немецкий язык в сфере деловой коммуникации. Deutsch in der Geschäftskommunikation : учебное пособие / М. С. Бабина, Т. А. Бурковская, К. В. Кулаковская. - Томск : ТГУ, 2018. - 124 с. - ISBN 978-5-94621-699-9.
3. Дружкова, О. П., Николаева, К. А. Учебные задания по немецкому языку для студентов I курса неспециальных факультетов педагогического университета. / О. П. Дружкова, К. А. Николаева. – Владимир : ВГПУ, 2001. – 110 с.
4. Geschäftsdeutsch: учеб.-метод. пособие / сост. Кольцова Е. И. – Ижевск: Изд-во «Удмуртский государственный университет», 2012. – 52 с.

## СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Теоретическая и практическая грамматика немецкого языка для технических вузов. Учебное пособие по развитию грамматических умений и навыков для бакалавров / О. В. Топоркова, Т. И. Чечет, Е. Ю. Ионкина, И. В. Высоцкая, В. В. Тихаева; под общей ред. Т. И. Чечет; ВолгГТУ. – Волгоград, 2014. – 144 с.
2. Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка : учебник и практикум для вузов / Б. А. Абрамов. – Москва : Изд-во «Юрайт», 2025. – 284 с. – ISBN 978-5-534-08613-3.
3. Безуглая, Л. Р. Вежливое обращение или почему немцы так говорят? / Л. Р. Безуглая // Партнер : электронный журнал. – URL: <https://www.partner-inform.de/>.
4. Буданов, С. И. Деловой немецкий язык / С. И. Буданов. – Москва : Изд-во «Эксмо», 2007. – 128 с. – ISBN 978-5-699-22118-9.

5. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка: учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Изд-во «Юрайт», 2022. – 163 с. – ISBN 978-5-534-12061-5.

6. Тепленева, И. А. Немецкий язык для технических университетов : учебное пособие / И. А. Тепленева, Ю. С. Юрьева. – Новосибирск : СГУПС, 2019. – 278 с. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/164656> (дата обращения: 23.01.2025).

7. Формановская, Н. И., Соколова, Х. Р. Речевой этикет. Русско-немецкие соответствия. / Н. И. Формановская, Х. Р. Соколова. – Москва : Высшая школа, 1989. – 96 с. – ISBN 5-06-001618-8.

### **Интернет-ресурсы**

1. Bildungssystem in Deutschland: Probleme für Kinder vorprogrammiert? [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.campusnaturalis.de/magazin/bildungssystem-in-deutschland-probleme-fuer-kinder-vorprogrammiert> (дата обращения: 01.12.2024).

2. Wie lernen Kinder das Lernen? So können sie dabei unterstützen [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.campusnaturalis.de/magazin/wie-lernen-kinder-das-lernen-so-koennen-sie-dabei-unterstuetzen/> (дата обращения: 14.12.2024).

3. Stressbewältigung und Burnout-Prävention: Tipps und hilfreiche Ansätze [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.campusnaturalis.de/magazin/stressbewaeltigungburnoutpraevention-tipps-hilfreiche-ansaetze> (дата обращения: 16.12.2024).

4. Mobbing in der Schule: Tipps für Pädagogen und Eltern [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.km.bayern.de/eltern/was-tun-bei/persoentlichen-sorgen/mobbing> (дата обращения: 20.01.2025).

*Учебное электронное издание*

ДЕЛОВОЙ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

GESCHÄFTSDEUTSCH

Учебное пособие по немецкому языку для студентов-магистрантов  
неязыковых специальностей

Автор-составитель  
ЕВСЕЕВ Андрей Борисович

*Издается в авторской редакции*

**Системные требования:** Intel от 1,3 ГГц; Windows XP/7/8/10;  
Adobe Reader; дисковод CD-ROM.

**Тираж 8 экз.**

Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых  
Изд-во ВлГУ  
rio.vlgu@yandex.ru

Педагогический институт  
кафедра русской и зарубежной филологии  
andrey-are@rambler.ru